

Chaudières gaz au sol à condensation

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35





Notice d'installation et d'entretien



Déclaration de conformité

L'appareil est conforme au modèle type décrit dans la déclaration de conformité CE. Il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences des directives européennes.

L'original de la déclaration de conformité est disponible auprès du fabricant.

Sommaire

1	Introduction				6
		1.1	Symboles	utilisés	6
		1.2	Abréviation	าร	6
		1.3	Généralités	S	7
				ponsabilité du fabricant ponsabilité de l'installateur	
		1.4	Homologat	ions	8
			1.4.2 Cate 1.4.3 Dire	tificationségories de gazetives complémentairest en sortie d'usine	8 8
2	Consignes de sécurité	et re	ommanda	tions	10
		2.1	Consignes	de sécurité	10
		2.2	Recommar	ndations	10
3	Description technique				12
		3.1	Description	n générale	12
		3.2	Principaux	composants	12
		3.3	_	fonctionnement	
			3.3.1 Sch 3.3.2 Circ	éma de principeulateurit d'eau	13 14
		3.4	Caractérist	iques techniques	15
				actéristiques des sondes	
4	Installation				17
		4.1	Réglement	ations pour l'installation	17
		4.2	Colisage		18
				aison standardessoires	
		4.3	Choix de l'	emplacement	19
		-	4.3.1 Place 4.3.2 Imp 4.3.3 Aéra	quette signalétiquelantation de l'appareilationensions principales	19 20

4.4	4 M	se en place de l'appareil .	25
	4.4 4.4	2 Mise en place de la chau-	
	4.4	3 Mise en place de la chau	27 dière à gauche ou à droite
	4.4	4 Inversion du sens d'ouve	28 ture de la porte du tableau 29
4.	5 R	ccordements hydraulique	es30
	4.5	1 Rinçage de l'installation	30
	4.5	,	
	4.1		31
	4.5		ie du circuit eau 31
	4.5		expansion31
	4.5		
			32
	4.	6 Remplissage du siphon	33
4.0	6 R	ccordement gaz	33
4.	7 R	ccordements de la fumis	terie34
	4.7	1 Classification	35
	4.7	2 Longueurs des conduits a	air / fumées36
4.3	8 M	ntage de la sonde extérie	eure37
	4.8	1 Choix de l'emplacement .	37
	4.8	2 Mise en place de la sonde	e extérieure38
4.9	9 R	ccordements électriques	38
4.9	4.9	1 Tableau de commande	38
4.9	4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	38 39
4.9	4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racc	
4.9	4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racce Emplacement des cartes	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racce Emplacement des cartes Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racce Emplacement des cartes Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c chaude sanitaire	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c chaude sanitaire	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c chaude sanitaire maccordement d'un balloi Raccordement d'un pisco Raccordement d'un pisco Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement des option	
4.9	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c chaude sanitaire maccordement d'un balloi Raccordement d'un pisco Raccordement d'un pisco Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement des option	
	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations Accès au bornier de racci Emplacement des cartes Raccordement d'un circui eau chaude sanitaire Raccordement de deux c chaude sanitaire maccordement d'un balloi Raccordement d'un pisco Raccordement d'un pisco Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement d'un balloi Raccordement des option	
	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.º 4.º Mise en service	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	
4.º 4.º Mise en service	4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9 4.9	Tableau de commande Recommandations	

5

			5.1.3 5.1.4	Acces aux differents niveaux de navigation Navigation dans les menus	
		5.2		s à vérifier avant la mise en service	
		J.Z	5.2.1	Préparer la chaudière à sa mise en service	
			5.2.2	Circuit gaz	
			5.2.3	Circuit hydraulique	
			5.2.4	Raccordements électriques	
		5.3	Mise	en service de l'appareil	75
		5.4	Régla	iges gaz	76
			5.4.1	Adaptation à un autre gaz	76
			5.4.2	Réglage du rapport air / gaz (Grande	
				vitesse)	
			5.4.3	Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)	
			5.4.4	Réglage de base pour le rapport gaz/air	80
		5.5		cations et réglages après mise en	04
				ce	
			5.5.1	Afficher les paramètres du mode étendu	81
			5.5.2	Régler les paramètres spécifiques à	0.4
			5.5.3	l'installation Nommer les circuits et les générateurs	
			5.5.4	Régler la courbe de chauffe	
			5.5.5	Travaux de finition	
		5.6	Affich	nage des valeurs mesurées	88
		5.7	Modif	ication des réglages	89
			5.7.1	Sélectionner la langue	89
			5.7.2	Calibrer les sondes	
			5.7.3	Réglages professionnel	
			5.7.4	Configurer le réseau	
			5.7.5	Retour aux réglages d'usine	101
6	Arrêt de l'appareil				102
		6.1	Arrêt	de l'installation	102
		6.2	Droto	ction antigel	102
		0.2	11016	Cuon anager	102
7	Contrôle et entretien				103
		7.1	Cons	ignes générales	103
		7.2	Instru	ictions pour le ramoneur	103
		7.3	Perso	onnaliser l'entretien	104
			7.3.1	Message d'entretien	104
			7.3.2	Coordonnées du professionnel pour le SAV	
		7.4	Opéra	ations de contrôle et d'entretien	
			stand	ard	105
			7.4.1	Contrôle de la pression hydraulique	106
			7.4.2	Contrôle du vase d'expansion	106

			7.4.3	Contrôle du courant d'ionisation	106
			7.4.4	Contrôle de l'étanchéité de l'évacuation des	
				et de l'amenée d'air	106
			7.4.5	Vérification de la combustion	106
			7.4.6	Contrôle et fermeture du purgeur	
				automatique	
			7.4.7	Contrôle de la soupape de sécurité	107
			7.4.8	Contrôle du siphon	107
			7.4.9	Contrôle du brûleur et nettoyage de l'échanç chaleur	-
8	En cas de dérangemen	t			109
Ū	En cas ac acrangemen	8.1			
				ourt-cycle	
		8.2	Messa	ages (Code de type Bxx ou Mxx)	109
		8.3	Histor	ique des messages	112
		8.4	Défau	ts (Code de type Lxx ou Dxx)	112
			8.4.1	Effacement des sondes de la mémoire de la électronique	
		8.5	Histor	rique des défauts	122
		8.6		ôle des paramètres et des entrées / s e tests)	
			8.6.1	Séquence de la régulation	125
9	Pièces de rechange				127
	•	9.1		alités	
		9.2		s détachées	
		J.Z			
			9.2.1	Caisson	
			9.2.2	Groupe hydraulique	
			9.2.3	Tableau de commande	
			9.2.4 9.2.5	Habillage	
			9.2.5	Liste des pièces de rechange	131

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

1 Introduction

1.1 Symboles utilisés

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



DANGER

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles graves.



AVERTISSEMENT

Signale un risque de situation dangereuse pouvant entraîner des blessures corporelles légères.



ATTENTION

Signale un risque de dégâts matériels.



Signale une information importante.

Signale un renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice.



Avant l'installation et la mise en service de l'appareil, lire attentivement les notices livrées.

1.2 Abréviations

- ▶ 3CE : Conduit collectif pour chaudière étanche
- ▶ ECS : Eau Chaude Sanitaire
- ▶ Interrupteur Interscénario : Interrupteur domotique qui permet de centraliser et commander plusieurs scénarios
- ▶ Hi : Pouvoir calorifique inférieur PCI
- ▶ Hs : Pouvoir calorifique supérieur PCS
- ▶ **PPs** : Polypropylène difficilement inflammable
- ▶ PCU : Primary Control Unit Carte électronique de gestion de fonctionnement du brûleur
- ▶ **PSU** : Parameter Storage Unit Stockage des paramètres des cartes électroniques PCU et SU
- ▶ SCU : Secondary Control Unit Carte électronique du tableau de commande
- SU : Safety Unit Carte électronique de sécurité

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 1. Introduction

- ▶ V3V : Vanne 3 voies
- ▶ HL : High Load Préparateur ECS à échangeur à plaques
- > SL : Standard Load Préparateur ECS à serpentin
- ▶ **SHL** : Solar High Load Préparateur ECS solaire à échangeur à plaques
- > SSL : Solar Standard Load Préparateur ECS solaire à serpentin

1.3 Généralités

1.3.1. Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives européennes applicables, ils sont de ce fait

livrés avec le marquage (€ et tous les documents nécessaires.

Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- ▶ Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- ▶ Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'installation de l'appareil.

1.3.2. Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur doit respecter les consignes suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- ▶ Réaliser l'installation conformément à la législation et aux normes en vigueur.
- ▶ Effectuer la première mise en service et effectuer tous les points de contrôles nécessaires.
- ▶ Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- ▶ Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- ▶ Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

1.4 Homologations

1.4.1. Certifications

N° d'identification CE	CE-0085CM0178
Classe NOx	5 (EN 297 pr A3, EN 483)
Type de raccordement	Cheminée : B _{23P} , B ₃₃
	Ventouse : C ₁₃ , C ₃₃ , C ₄₃ , C ₅₃ , C ₆₃ , C ₈₃ , C ₉₃

Chaudière de classe de rendement n° III d'après les recommandations ATG B 84.

1.4.2. Catégories de gaz

Catégorie de gaz	Type de gaz	Pression de raccordement (mbar)
II _{2ESi3P}	Gaz naturel H (G20)	20
	Gaz naturel L (G25)	25
	Propane (G31)	37

La chaudière est préréglée en usine pour un fonctionnement au gaz naturel H (G20).

Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, voir le chapitre : "Adaptation à un autre gaz", page 76.

1.4.3. Directives complémentaires

Outre les prescriptions et les directives légales, les directives complémentaires décrites dans cette notice doivent également être observées.

Pour toutes les prescriptions et directives visées dans la présente notice, il est convenu que tous les compléments ou les prescriptions ultérieures sont applicables au moment de l'installation.



AVERTISSEMENT

L'installation de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

1.4.4. Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque chaudière est réglée de façon optimale et testée pour vérifier les éléments suivants :

- Sécurité électrique
- ▶ Réglages (CO₂)

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 1. Introduction

- ▶ Mode eau chaude sanitaire
- ▶ Etanchéité à l'eau
- ▶ Etanchéité au gaz
- Paramétrage

2 Consignes de sécurité et recommandations

2.1 Consignes de sécurité



DANGER

En cas d'odeur de gaz :

- 1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
- 2. Couper l'alimentation en gaz.
- 3. Ouvrir les fenêtres.
- 4. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.
- 5. Si la fuite se situe avant le compteur gaz, contacter le fournisseur de gaz.



DANGER

En cas d'émanations de fumées :

- 1. Eteindre l'appareil.
- 2. Ouvrir les fenêtres.
- 3. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.

2.2 Recommandations



AVERTISSEMENT

- L'installation et l'entretien de la chaudière doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.
- Lors de travaux sur la chaudière, toujours mettre la chaudière hors tension et fermer le robinet principal d'arrivée de gaz.
- Après des travaux d'entretien ou de dépannage, vérifier toute l'installation pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.



ATTENTION

La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.



Conserver ce document à proximité du lieu d'installation.

Eléments de l'habillage

Ne retirer l'habillage que pour les opérations d'entretien et de dépannage. Remettre l'habillage en place après les opérations d'entretien et de dépannage.

Autocollants d'instruction

Les instructions et les mises en garde apposées sur l'appareil ne doivent jamais être retirées ni recouvertes et doivent demeurer lisibles pendant toute la durée de vie de l'appareil. Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et de mises en garde abîmés ou illisibles.

Modifications

Des modifications ne peuvent être effectuées sur la chaudière qu'après autorisation écrite de **De Dietrich Thermique**.

3. Description technique AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

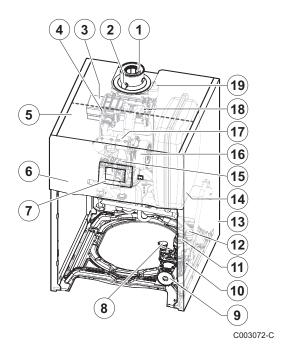
3 Description technique

3.1 Description générale

Chaudières gaz au sol à condensation

- Chauffage à haut rendement.
- ▶ Faibles émissions de polluants.
- Tableau de commande électronique haut de gamme DIEMATIC iSystem.
- ▶ Evacuation des fumées par un raccordement de type ventouse, cheminée, bi-flux, 3CE ou 3CEP.
- ▶ Possibilité de production d'eau chaude sanitaire par association d'un préparateur d'ECS.

3.2 Principaux composants



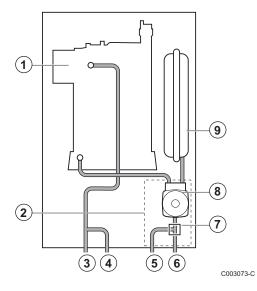
- Tuyau d'évacuation des fumées
- 2 Prise de mesure des fumées
- 3 Echangeur de chaleur
- 4 Electrode d'allumage/ionisation
- 5 Boîtier pour les cartes électroniques de commande
- 6 Tableau de commande
- 7 Module de commande
- 8 Capteur de pression d'eau
- 9 Circulateur
- 10 Hydrobloc
- 11 Vanne d'inversion
- 12 Soupape de sécurité
- 13 Habillage
- 14 Vase d'expansion
- 15 Bloc gaz combiné
- 16 Ventilateur
- 17 Silencieux d'aspiration
- 18 Tube mélange
- 19 Purgeur automatique

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 3. Description technique

3.3 Principe de fonctionnement

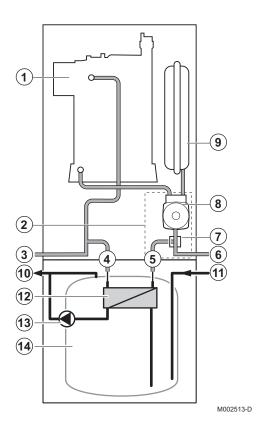
3.3.1. Schéma de principe

■ Chaudière seule



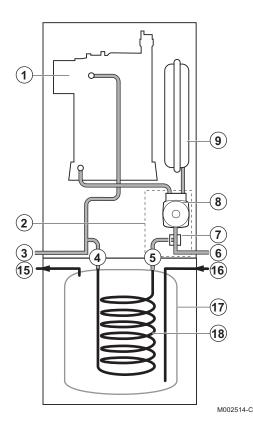
- **1** Echangeur de chaleur (Circuit chauffage)
- 2 Hydrobloc
- 3 Départ chauffage
- 4 Sortie eau chaude sanitaire
- 5 Entrée eau froide sanitaire
- 6 Retour chauffage
- 7 Vanne d'inversion
- 8 Circulateur (Circuit chauffage)
- 9 Vase d'expansion

■ Chaudière avec préparateur d'eau chaude sanitaire de type HL



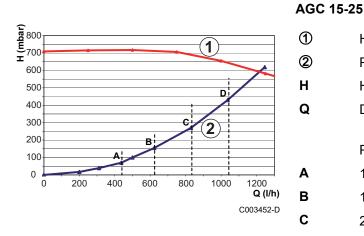
- **1** Echangeur de chaleur (Circuit chauffage)
- 2 Hydrobloc
- 3 Départ chauffage
- 4 Entrée échangeur à plaques
- 5 Sortie échangeur à plaques
- 6 Retour chauffage
- 7 Vanne d'inversion
- 8 Circulateur (Circuit chauffage)
- 9 Vase d'expansion
- 10 Sortie eau chaude sanitaire
- 11 Entrée eau froide sanitaire
- 12 Echangeur à plaques
- 13 Pompe eau chaude sanitaire
- 14 Cuve eau chaude sanitaire

■ Chaudière avec préparateur d'eau chaude sanitaire de type SL



- 1 Echangeur de chaleur (Circuit chauffage)
- 2 Hydrobloc
- 3 Départ chauffage
- 4 Entrée échangeur à plaques
- 5 Sortie échangeur à plaques
- 6 Retour chauffage
- 7 Vanne d'inversion
- 8 Circulateur (Circuit chauffage)
- 9 Vase d'expansion
- 15 Sortie eau chaude sanitaire
- 16 Entrée eau froide sanitaire
- 17 Cuve eau chaude sanitaire
- 18 Serpentin eau sanitaire

3.3.2. Circulateur

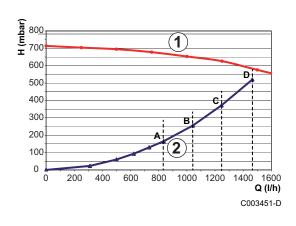


- 1 Hauteur manométrique
- 2 Perte de charge
- Н Hauteur manométrique circuit chauffage
- Q Débit d'eau

Puissance utile (T 20 K)

- Α 10 kW
- В 15 kW
- C 20 kW
- D 25 kW

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 3. Description technique



AGC 35

- ① Hauteur manométrique
- 2 Perte de charge
- H Hauteur manométrique circuit chauffage
- Q Débit d'eau

Puissance utile (T 20 K)

- A 20 kW
- **B** 25 kW
- **C** 30 kW
- **D** 35 kW

La chaudière est équipée d'une pompe modulante qui est régulée par le tableau de commande en fonction du ΔT .

Le graphique indique les hauteurs manométriques à différentes puissances. Les paramètres VIT.MIN POMPE et VIT.MAX POMPE permettent de modifier le réglage des pompes.

- Si des bruits d'écoulement sont perceptibles dans le système, il est possible de réduire la vitesse maximale de la pompe à l'aide du paramètre VIT.MAX POMPE (Purger tout d'abord l'installation de chauffage).
- ▶ Si la circulation dans les radiateurs est trop faible ou si les radiateurs ne chauffent pas entièrement, augmenter la vitesse minimale de la pompe à l'aide du paramètre VIT.MIN POMPE.

Voir chapitre: "Réglages professionnel", page 91.

3.3.3. Débit d'eau

La régulation modulante de la chaudière limite la différence maximale de température entre le départ et le retour chauffage ainsi que la vitesse de montée en température de la chaudière. De cette façon, la chaudière ne requiert aucun débit d'eau minimal.

3.4 Caractéristiques techniques

Type de chaudière	AGC 15	AGC 25	AGC 35		
Généralités				S.	
Plages de puissance (Pn) Régime Chauffage (80/60 °C)	Minimum-maximum	kW	3,0 - 14,5	5,0 - 24,1	6,3 - 34,0
Plages de puissance (Pn) Régime Chauffage (50/30 °C)	Minimum-maximum	kW	3,4 - 15,8	5,6 - 25,5	7,0 - 35,9
Plages de puissance (Pn) Régime Chauffage (40/30 °C)	Minimum-maximum	kW	3,4 - 16	5,6 - 25,9	7,0 - 36.4
Débit thermique (Qn) Régime Chauffage (Hi)	Minimum-maximum	kW	3,1 - 15,0	5,2 - 25,0	6,5 - 35,1
Débit thermique(Qn) Régime Chauffage (Hs)	Minimum-maximum	kW	3,4 - 16,7	5,8 - 27,8	7,2 - 39,0

3. Description technique

Type de chaudière			AGC 15	AGC 25	AGC 35
Débit thermique(Qnw) Régime ECS (Hi)	Minimum-maximum	kW	3,1 - 15,0	5,2 - 29,3	6,5 - 35,1
Débit thermique(Qnw) Régime ECS (Hs)	Minimum-maximum	kW	3,4 - 16,7	5,8 - 32,6	7,2 - 39,0
Rendement chauffage à pleine charge (Hi) (80/60 °C)	-	%	96,5	96,3	96,9
Rendement chauffage à pleine charge (Hi) (50/30 °C)	-	%	105,3	102,0	102,2
Rendement chauffage à charge partielle (Hi) (Température de retour 60°C)	-	%	94,9	96,1	96,3
Rendement chauffage à charge partielle (EN 92/42) (Température de retour 30°C)	-	%	108,5	108,0	108,2
Données relatives aux gaz et aux produits de combus	stion	•		•	
Consommation de gaz - Gaz naturel H (G20)	Minimum-maximum	m ³ /h	0,33 - 1,59	0,55 - 3,10	0,69 - 3,71
Consommation de gaz - Gaz naturel L (G25)	Minimum-maximum	m ³ /h	0,38 - 1,85	0,64 - 3,61	0,80 - 4,32
Consommation de gaz - Propane G31	Minimum-maximum	m ³ /h	0,13 - 0,61	0,21 - 1,20	0,27 - 1,44
NOx-Emission (Suivant EN297A3)		mg/kWh	33	38	41
Débit massique des fumées	Minimum-maximum	kg/h	5,3 - 25,2	8,9 - 49,3	11,1 - 57,3
Température des fumées	Minimum-maximum	°C	30 - 65	30 - 80	30 - 75
Contre-pression maximale		Ра	80	120	140
Caractéristiques du circuit chauffage	•	•		•	
Contenance en eau (Hors vase d'expansion)		I	1,9	1,9	2,5
Pression de service de l'eau	Minimum	kPa (bar)	80 (0,8)	80 (0,8)	80 (0,8)
Pression de service de l'eau (PMS)	maximum	kPa (bar)	300 (3,0)	300 (3,0)	300 (3,0)
Température de l'eau	maximum	°C	110	110	110
Température de service	maximum	°C	90	90	90
Caractéristiques électriques	•	•		•	•
Tension d'alimentation		VAC	230	230	230
Puissance absorbée - Grande vitesse	maximum	W	101	116	173
Puissance absorbée - Petite vitesse	maximum	W	25	25	68
Puissance absorbée - Stand-by	maximum	W	4	4	4
Indice de protection électrique			IP21	IP21	IP21

3.4.1. Caractéristiques des sondes

Sonde extérieure												
Température en °C	-20	-16	-12	-8	-4	-0	4	8	12	16	20	24
Résistance en Ω	2392	2088	1811	1562	1342	1149	984	842	720	616	528	454

Sonde départ circuit B+C Sonde eau chaude sanitaire											
Température en °C	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90
Résistance en Ω	32014	19691	12474	10000	8080	5372	3661	2535	1794	1290	941

Sonde chaudière Sonde retour															
Température en °C	-20	-10	0	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100	110
Résistance en Ω	98932	58879	36129	22804	14773	12000	9804	6652	4607	3252	2337	1707	1266	952	726

4 Installation

4.1 Réglementations pour l'installation



AVERTISSEMENT

L'installation de l'appareil doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Bâtiments d'habitation

Conditions réglementaires d'installation et d'entretien :

- Arrêté du 27 avril 2009 modifiant l'arrêté du 2 août 1977 Règles Techniques et de Sécurité applicables aux installations de gaz combustible et d'hydrocarbures liquéfiés situées à l'intérieur des bâtiments d'habitation et de leur dépendances.
- Norme DTU P 45-204 Installations de gaz (anciennement DTU n° 61-1 - Installations de gaz - Avril 1982 + additif n° 1 Juillet 1984).
- Recueil de recommandations Installations de chauffage central à eau chaude - Cahier 3114 du CSTB
- ▶ Règlement Sanitaire Départemental
- Pour les appareils raccordés au réseau électrique :
 Norme NF C 15-100 Installations électriques à basse tension -Règles

Etablissements recevant du public

Conditions réglementaires d'installation :

- Règlement de sécurité contre l'incendie et la panique dans les établissements recevant du public
 - Prescriptions générales :
 Articles GZ Installations aux gaz combustibles et hydrocarbures liquéfiés
 Articles CH Chauffage, ventilation, réfrigération, conditionnement d'air et production de vapeur et d'eau chaude sanitaire
 - Prescriptions particulières à chaque type d'établissements recevant du public (hôpitaux, magasins, etc ...)

Certificat de conformité

Par application de l'article 25 de l'arrêté du 27 avril 2009 modifiant l'arrêté du 2 août 1977 modifié et de l'article 1 de l'arrêté modifié du 05/02/1999, l'installateur est tenu d'établir des certificats de conformité approuvés par les ministres chargés de la construction et de la sécurité du gaz :

▶ De modèles distincts (modèles 1, 2 ou 3) après réalisation d'une installation de gaz neuve



▶ De modèle 4 après remplacement en particulier d'une chaudière par une nouvelle

4.2 Colisage

4.2.1. Livraison standard

La livraison comprend :

- ▶ La chaudière, dotée d'un câble de raccordement
- ▶ Sonde extérieure
- ▶ Notice d'installation et d'entretien
- ▶ Notice d'utilisation

4.2.2. Accessoires

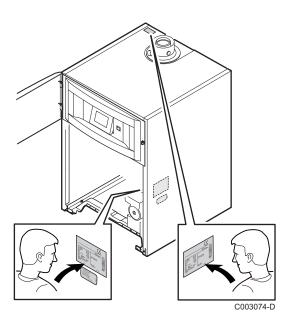
Différentes options sont proposées en fonction de la configuration de l'installation.

Options chaudière							
Désignation	Colis						
Station de neutralisation des condensats	DU13						
Station de neutralisation des condensats sans pompe de relevage	BP52						
Thermostat de sécurité de fumées	HR53						
Adaptateur 80/125	HR38						
Kit vanne 3 voies interne	JA6						
Kit circuit externe	JA7						
Coude direct							
Kit de conversion propane AGC 15	JA39						
Kit de conversion propane AGC 25	JA40						
Kit de conversion propane AGC 35	JA41						

Options régulation					
Désignation	Colis				
Câble RX12	AD134				
Module de télésurveillance vocal TELCOM 2	AD152				
Sonde de départ	AD199				
Sonde ECS	AD212				
Carte option pour vanne 3 voies	AD249				
Sonde ballon tampon	AD250				
Sonde extérieure radio	AD251				
Module chaudière radio	AD252				
Commande à distance radio	AD253				
Commande à distance interactive	AD254				
Sonde d'ambiance	FM52				

Options préparateur eau chaude sanitaire					
Désignation					
Préparateur d'eau chaude sanitaire 100HL	ER225				
Préparateur d'eau chaude sanitaire 160SL	ER223				
Préparateur d'eau chaude sanitaire 220SHL	ER221				
Kit de liaison entre chaudière et préparateur ECS SL / SLI / SSL	JA8				
Kit de liaison entre chaudière et préparateur ECS HL / SHL	JA9				
Kit de liaison entre chaudière et préparateur ECS	JA10				
Kit de raccordement central	JA11				
Kit de raccordement gauche	JA12				
Kit de raccordement droit	JA13				
Kit de liaison solo	JA34				
Kit de liaison vanne 3 voies - platine	JA35				

4.3 Choix de l'emplacement



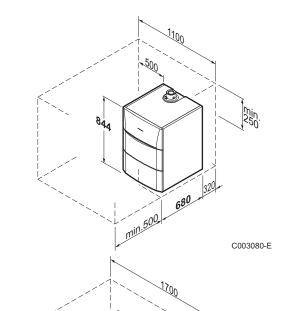
4.3.1. Plaquette signalétique

Les plaquettes signalétiques donnent des informations importantes concernant l'appareil : numéro de série, modèle, catégorie de gaz, etc.

19

4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

4.3.2. Implantation de l'appareil



- Avant de procéder au montage de la chaudière, déterminer l'emplacement idéal pour le montage, en tenant compte des directives et de l'encombrement de l'appareil.
- Lors du choix du lieu de montage de la chaudière, tenir compte de la position autorisée des bouches d'évacuation des gaz de combustion et de l'orifice d'aspiration de l'air.
- ▶ Pour assurer une bonne accessibilité à l'appareil et en faciliter l'entretien, réserver un espace suffisant autour de la chaudière.



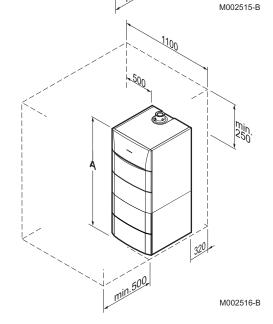
AVERTISSEMENT

Il est interdit de stocker, même temporairement, des produits et matières inflammables dans la chaufferie ou à proximité de la chaudière.



ATTENTION

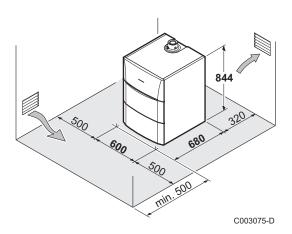
- La chaudière doit être installée dans un local à l'abri du gel.
- Prévoir un raccordement aux égouts pour l'évacuation des condensats à proximité de la chaudière.



20

Type de préparateur ECS	Α
100 HL	1408
160 SL	1688
220 SHL	1968

4.3.3. Aération



Si la chaudière est installée en B23 ou C53, respecter les cotes minimales indiquées sur le schéma ci-contre.

Prévoir également des ouvertures pour prévenir les risques suivants :

▶ Accumulation de gaz

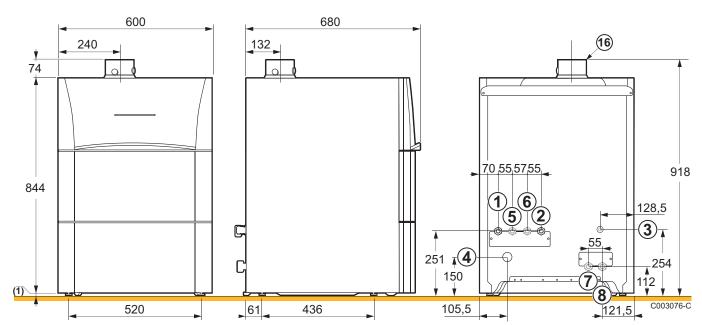
4.3.4. Dimensions principales

■ Légende

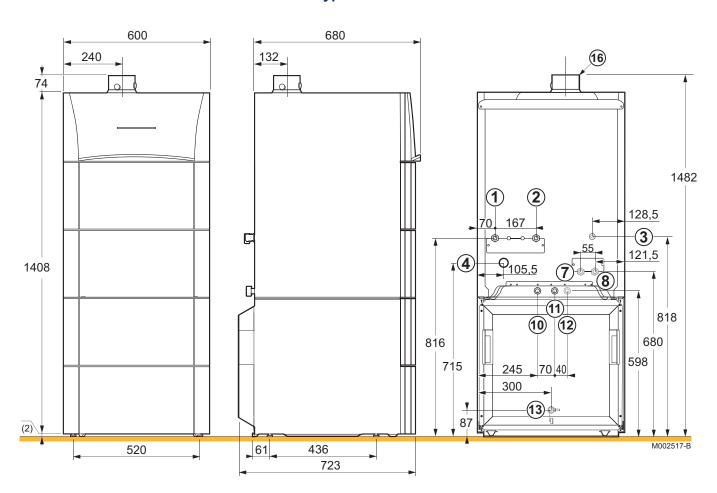
1	Retour circuit chauffage direct	G¾"
2	Départ circuit chauffage direct	G¾"
3	Alimentation gaz	G1/2"
4	Evacuation des condensats - Tuyau PVC	Ø 24x19 mm
(5)	Retour primaire préparateur ECS indépendant - Colis JA10 (option)	G¾"
6	Départ primaire préparateur ECS indépendant - Colis JA10 (option)	G¾"
7	Départ chauffage circuit vanne mélangeuse - Colis JA6 / JA7 (option)	G¾"
8	Retour chauffage circuit vanne mélangeuse - Colis JA6 / JA7 (option)	G¾"
10	Entrée eau froide sanitaire	G¾"
11	Sortie eau chaude sanitaire	G¾"
12	Retour boucle de circulation ECS - Tube	G¾"
13	Robinet de vidange ECS (Sur l'avant du préparateur ECS)	Ø ext. 14 mm
14)	Entrée primaire du serpentin solaire	Ø ext. 18 mm
15	Sortie primaire du serpentin solaire	Ø ext. 18 mm
16	Raccordement air / fumées	Ø 60/100 mm
(1)	Pieds réglables	9,5 à 16 mm

4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

■ Chaudière seule

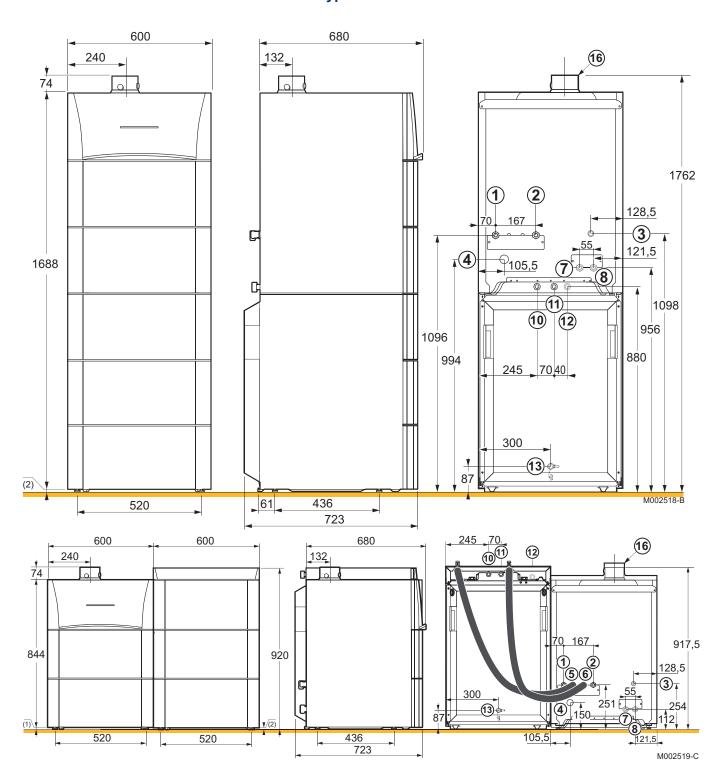


■ Chaudière avec préparateur d'eau chaude sanitaire de type 100HL



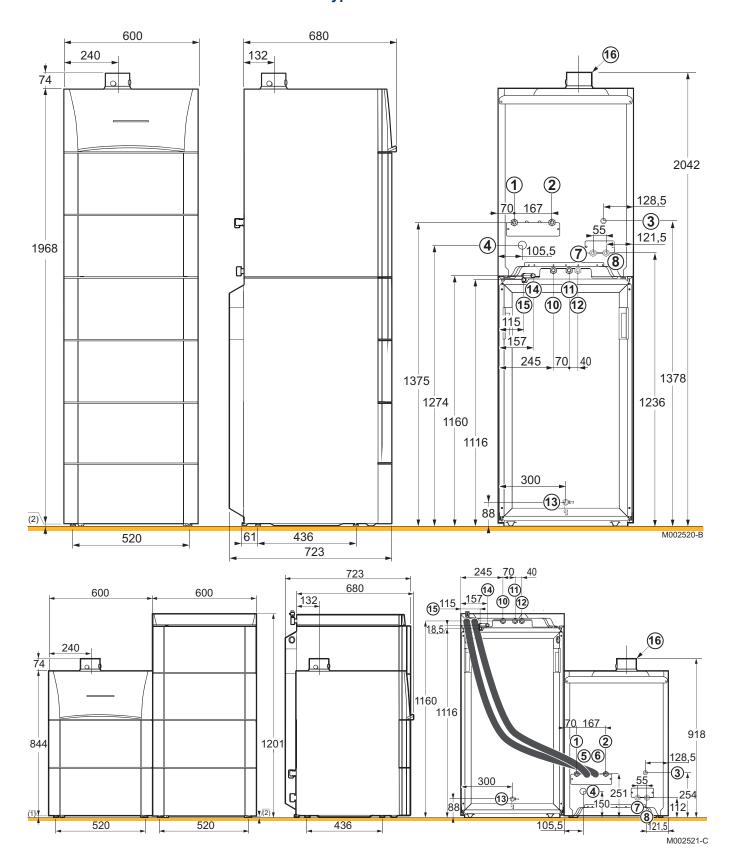
22

■ Chaudière avec préparateur d'eau chaude sanitaire de type 160SL



4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

■ Chaudière avec préparateur d'eau chaude sanitaire de type 220SHL



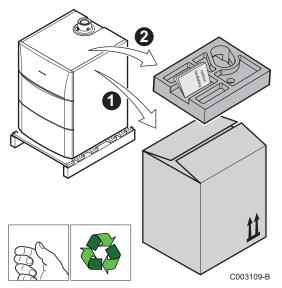
4.4 Mise en place de l'appareil



ATTENTION

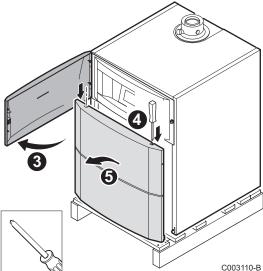
- Prévoir 2 personnes.
- Manipuler l'appareil avec des gants.

4.4.1. Mise en place de la chaudière seule

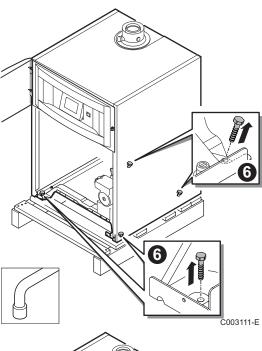


- 1. Retirer l'emballage de la chaudière tout en la laissant sur la palette de transport.
- 2. Retirer la protection d'emballage.
 - La documentation technique est logée dans la cale de protection.

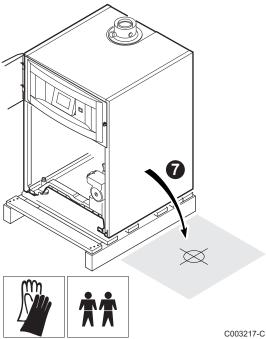
- 3. Ouvrir la porte d'accès au tableau de commande.
- 4. Introduire un tournevis pour déclipser les ressorts aux deux extrémités.
- 5. Retirer le panneau avant.



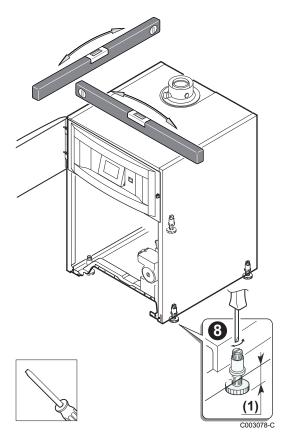
4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35



6. Retirer les vis de maintien.



7. Soulever la chaudière et la poser au sol



8. Mettre l'appareil à niveau à l'aide des pieds réglables.

(1) Plage de réglage : 5.5 à 16 mm

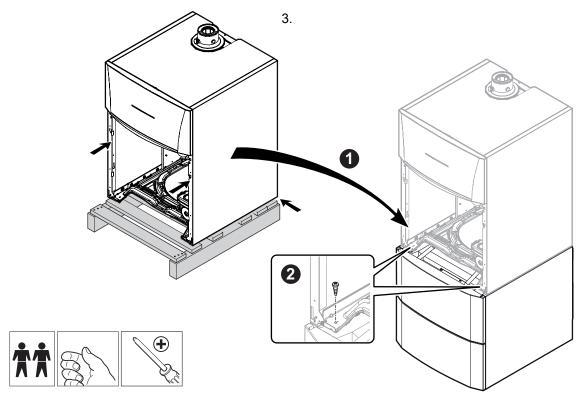
9. Remonter le panneau avant.

4.4.2. Mise en place de la chaudière sur un préparateur d'ECS

- Mettre le préparateur d'eau chaude sanitaire en place.
 Se référer à la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien du préparateur ECS.
- 2. Effectuer les étapes 1 à 6 décrites ci-dessus.

 voir paragraphe "Mise en place de la chaudière seule", page 25

4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35



M002522-A

Poser la chaudière sur le préparateur.

4. Mettre en place les 2 vis à l'avant pour fixer la chaudière sur le préparateur.

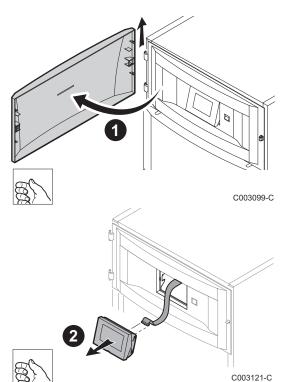
4.4.3. Mise en place de la chaudière à gauche ou à droite d'un préparateur d'ECS

- Mettre le préparateur d'eau chaude sanitaire en place.
 Se référer à la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien du préparateur ECS.
- Mettre en place la chaudière.
 voir paragraphe "Mise en place de la chaudière seule",

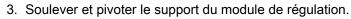
4.4.4. Inversion du sens d'ouverture de la porte du tableau de commande

D'origine, la porte d'accès au tableau de commande s'ouvre vers la gauche. Pour permettre l'ouverture de la porte d'accès au tableau de commande vers la droite, procéder comme suit :

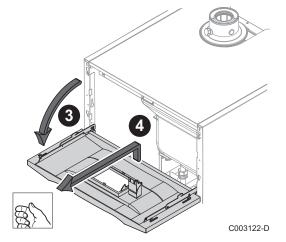
1. Ouvrir et enlever la porte du tableau de commande.



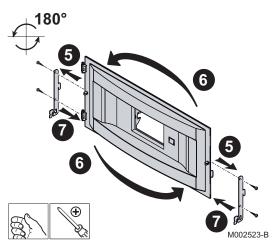
2. Sortir le module de régulation de son logement et le débrancher.



4. Retirer le tableau de commande.



4. Installation AGC 15 - AGC 25 - AGC 35



- 5. Dévisser les 4 vis de fixation latérales.
- 6. Pivoter le support de 180 °.
- 7. Revisser les 4 vis de fixation latérales.
- 8. Procéder en sens inverse pour le remontage.



- Ne pas déconnecter l'interrupteur.
- L'interrupteur reste sur le panneau et sera donc à gauche du tableau de commande.

4.5 Raccordements hydrauliques

4.5.1. Rinçage de l'installation

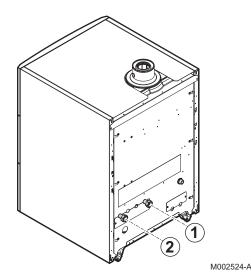
L'installation doit être réalisée suivant la réglementation en vigueur, les règles de l'art et les recommandations contenues dans la présente notice.

■ Mise en place de l'appareil sur installations neuves

- ▶ Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- ▶ Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté.

■ Mise en place de l'appareil sur installations existantes

- ▶ Procéder au désembouage de l'installation.
- ▶ Rincer l'installation.
- ▶ Nettoyer l'installation avec un nettoyant universel pour éliminer les débris de l'installation (cuivre, filasse, flux de brasage).
- ▶ Rincer correctement l'installation jusqu'à ce que l'eau soit claire et exempte de toute impureté.



4.5.2. Raccordement hydraulique du circuit chauffage

- 1. Raccorder la conduite eau de chauffage sortante sur le raccord départ chauffage.
- 2. Raccorder la conduite eau de chauffage entrante sur le raccord retour chauffage.
- 3. Monter un robinet de remplissage et de vidange sur l'installation en vue du remplissage et de la vidange de la chaudière.



La chaudière est équipée d'une soupape de sécurité.



ATTENTION

La conduite de chauffage doit être montée conformément aux prescriptions applicables.

En cas d'utilisation de robinets thermostatiques, voir chapitre : "Raccordement du vase d'expansion", page 31

4.5.3. Raccordement hydraulique du circuit eau sanitaire

Le cas échéant, se référer à la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien du préparateur ECS.

4.5.4. Raccordement du vase d'expansion

Les chaudières AGC 15 et AGC 25 sont équipées d'origine d'un vase d'expansion de 18 litres.

Si le volume d'eau de l'installation est supérieur à 225 litres ou si la hauteur statique du système dépasse 5 mètres, un vase d'expansion supplémentaire doit être installé. Se reporter au tableau ci-après pour déterminer le vase d'expansion requis pour l'installation.

Conditions de validité du tableau :

Soupape de sécurité 3 bar

▶ Température d'eau moyenne : 70 °C Température de départ : 80 °C Température de retour : 60 °C

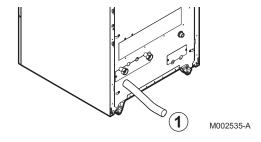
▶ La pression de remplissage du système est inférieure ou égale à la pression de gonflage du vase d'expansion

Pression initiale du vase d'expansion	Volume du vase d'expansion en fonction du volume de l'installation (en litres)							
	100	125	150	175	200	250	300	> 300
0.5 bar	4,8	6,0	7,2	8,4	9,6	12,0	14,4	Volume de l'installation x 0,048
1 bar	8,0	10,0	12,0 ⁽¹⁾	14,0	16,0	20,0	24,0	Volume de l'installation x 0,080
1.5 bar	13,3	16,6	20,0	23,3	26,6	33,3	39,9	Volume de l'installation x 0,133
(1) Configuration d'usine								



Sur une installation où le départ peut être entièrement déconnecté du retour (par exemple en utilisant des robinets thermostatiques), il convient soit de monter un bypass, soit de placer un vase d'expansion sur la conduite de départ chauffage.

4.5.5. Raccordement du conduit d'évacuation des condensats



- 1. Monter une conduite synthétique d'évacuation, Ø 32 mm ou plus, menant vers les égouts.
- 2. Fixer le collecteur d'écoulement.
- 3. Y introduire le flexible du collecteur des condensats provenant du siphon a et de la soupape de sécurité .
- 4. Monter un coupe-odeur ou un siphon dans la conduite d'évacuation.



ATTENTION

Ne pas réaliser de raccordement fixe en vue des travaux d'entretien au niveau du siphon.



- Ne pas obturer la conduite d'évacuation des condensats.
- Incliner la conduite d'évacuation à raison de 30 mm par mètre au minimum, longueur horizontale maximale 5 mètres.
- Interdiction de vidanger l'eau de condensation dans une gouttière de toit.
- Raccorder la conduite d'évacuation des condensats conformément aux normes applicables.

5

4.5.6. Remplissage du siphon

- 1. Démonter le siphon.
- 2. Remplir le siphon d'eau. Celui-ci doit être rempli jusqu'aux repères.
- 3. Remonter le siphon.



ATTENTION

Remplir le siphon d'eau avant la mise en route de la chaudière pour éviter que des fumées ne se répandent dans la pièce.



C003098-E

L000181-A

4.6 Raccordement gaz



DANGER

Avant d'effectuer les raccordements gaz, s'assurer que la chaudière est immobilisée conformément à la norme DTU P 45-204.

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35



Les diamètres des tuyauteries doivent être définis d'après les spécifications B 171 de l'ATG (Association Technique du Gaz).

- 1. Raccorder la conduite d'arrivée du gaz.
- 2. Monter un robinet d'arrêt gaz sur cette conduite, de manière à ce qu'il soit visible et facilement accessible.
- 3. Raccorder la conduite de gaz au robinet d'arrêt gaz.



AVERTISSEMENT

- Fermer le robinet gaz principal avant de démarrer les travaux sur les conduites de gaz.
- Avant le montage, vérifier que le compteur de gaz a une capacité suffisante. A cet égard, il convient de tenir compte de la consommation de tous les appareils domestiques.
- Si le compteur de gaz a une capacité trop faible, prévenir l'entreprise fournissant l'énergie.



M002525-A

ATTENTION

- S'assurer qu'il n'y a pas de poussière dans la conduite de gaz. Souffler dans la conduite ou bien la secouer avant le montage.
- Il est recommandé d'installer un filtre à gaz sur la conduite de gaz pour prévenir l'encrassement du bloc gaz.
- Raccorder la conduite de gaz conformément aux normes applicables.

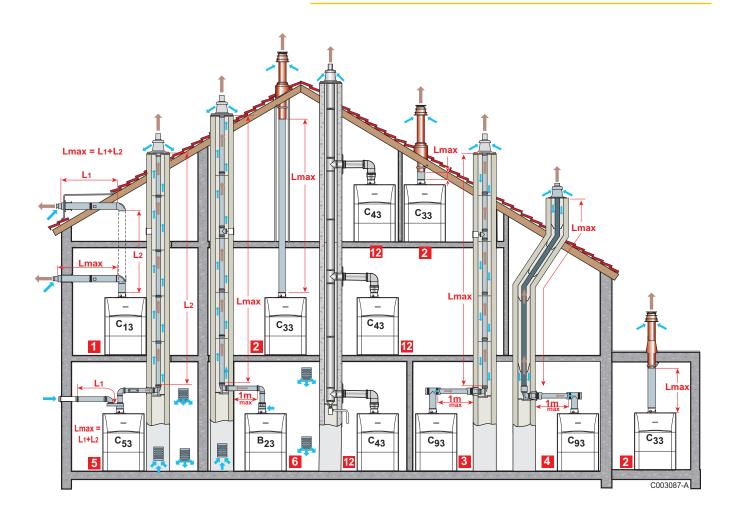
4.7 Raccordements de la fumisterie



DANGER

S'assurer que les conduits des fumées sont solidement maintenus afin d'éviter tout déboîtement.

4.7.1. Classification



1 Configuration C₁₃

Raccordement air / fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal horizontal (dit ventouse)

2 Configuration C₃₃

Raccordement air / fumées par l'intermédiaire de conduits concentriques à un terminal vertical (sortie de toiture)

3 Configuration C₉₃

Raccordement air / fumées par conduits concentriques en chaufferie, et simple en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)

35

4 Configuration C₉₃

Raccordement air / fumées par conduits concentriques en chaufferie et simple flex en cheminée (air comburant en contre-courant dans le carneau)



AVERTISSEMENT

- Seuls les composants d'usine sont autorisés pour le raccordement à la chaudière et pour le terminal.
- La section libre doit être conforme à la norme.
- La cheminée doit être nettoyée avant la mise en place du conduit d'évacuation.

5 Configuration C₅₃

Raccordement air et fumées séparés par l'intermédiaire d'un adaptateur bi-flux et de conduits simples (air comburant pris à l'extérieur)

6 Configuration B₂₃

Raccordement à une cheminée par l'intermédiaire d'un kit de raccordement (conduit simple en carneau, air comburant pris dans la chaufferie)

12 Configuration C₄₃

Raccordement air / fumées à un conduit collectif pour chaudières étanches (système 3CE ou 3CEP)

4.7.2. Longueurs des conduits air / fumées



Pour les configurations B23 et C93, les longueurs indiquées dans le tableau sont valables pour des conduits horizontaux de longueur maximale 1 mètre. Pour chaque mètre de conduit horizontal supplémentaire, retirer 1.2 m à la longueur verticale Lmax

Type	de raccordement air / fumées	Diamètre	Longueur maximale en mètres			
					AGC 25	AGC 35
C ₁₃	Conduits concentriques raccordés à un	Aluminium ou PPs	60/100 mm	12.0	3.5	4.2
	terminal horizontal		80/125 mm	12.3	20.0	20.0
C ₃₃	Conduits concentriques raccordés à un	Aluminium ou PPs	60/100 mm	13.0	4.9	5.5
	terminal vertical		80/125 mm	10.7	20.0	20.0
C ₉₃	Conduits concentriques en chaufferie Conduits simples dans la cheminée (air comburant en contre-courant)	Aluminium ou PPs	60/100 mm	15.0	8.1	9.0
			60 mm (Conduit rigide)			
	Conduits concentriques en chaufferie Conduit flexible simple dans la cheminée	PPs	60/100 mm	9.9	20.0	20.0
			80 mm (Conduit flexible)			
C ₅₃	Adaptateur bi-flux et conduits air /	Alu	60/100 mm	40.0	40.0	40.0
	fumées séparés simples (air comburant pris à l'extérieur)		2 x 80 mm			

Type	Type de raccordement air / fumées		Diamètre Longueur maximale en		mètres	
				AGC 15	AGC 25	AGC 35
B _{23P}	Cheminée (conduit rigide ou flexible en carneau, air comburant pris dans le	<u> </u>	80 mm (Conduit rigide)	40.0	40.0	40.0
	local)		80 mm (Conduit flexible)	40.0	40.0	40.0
C ₄₃	Conduit collectif pour chaudière étanche (3 CE ou 3 CEP)	Pour le dimensionnement d'un tel système, s'adresser au fournisseur du cond 3 CEP.				r du conduit



AVERTISSEMENT

Longueur maximale = longueurs des conduits air/fumées droits + longueurs équivalentes des autres éléments

Pour la liste des accessoires de fumisterie et les longueurs équivalentes, se référer au catalogue tarif en vigueur.

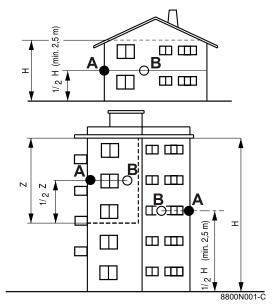
4.8 Montage de la sonde extérieure

4.8.1. Choix de l'emplacement

Il est important de choisir un emplacement qui permette à la sonde de mesurer correctement et efficacement les conditions extérieures.

Emplacements conseillés :

- ▶ sur une façade de la zone à chauffer, au nord si possible
- à mi-hauteur de la zone à chauffer
- > sous l'influence des variations météorologiques
- > protégé des rayonnements solaires directs
- ▶ facile d'accès
- A Emplacement conseillé
- B Emplacement possible
- Hauteur habitée et contrôlée par la sonde
- Zone habitée et contrôlée par la sonde



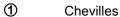


Emplacements déconseillés :

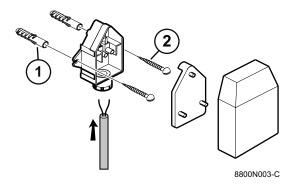
- ▶ masqué par un élément du bâtiment (balcon, toiture, ...)
- près d'une source de chaleur perturbatrice (soleil, cheminée, grille de ventilation, ...)

4.8.2. Mise en place de la sonde extérieure

Monter la sonde avec les vis et chevilles livrés.



Vis à bois Ø4



4.9 Raccordements électriques

4.9.1. Tableau de commande

Terre de protection

Courant alternatif

Attention pièce sous tension dangereuse

Déconnecter l'appareil du réseau avant toute intervention



Raccorder la terre de protection

La chaudière est intégralement précâblée. L'alimentation électrique se fait par le câble de raccordement **C** au secteur (fixé à demeure). Tous les autres raccordements externes peuvent être réalisés sur les connecteurs de raccordement (basse tension). Les principales caractéristiques du tableau de commande sont décrites dans le tableau suivant.

Tension d'alimentation	230 V AC / 50 Hz
Calibre du fusible principal F1 (230 VAC)	6.3 AT
Ventilateur-DC	27 V DC

	۸	
/	I	

ATTENTION

Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre $(\frac{1}{7})$.



② Passage des câbles de sondes



ATTENTION

Les composants suivants de l'appareil se trouvent sous une tension de 230 V :

- Pompe de la chaudière
- Bloc gaz combiné
- Vanne 3 voies
- La majorité des éléments du tableau de commande et du boîtier de raccordement
- Câble d'alimentation.

4.9.2. Recommandations



M002532-A

AVERTISSEMENT

- Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.
- La chaudière est entièrement pré-câblée. Ne pas modifier les connexions intérieures du tableau de commande.
- Effectuer la mise à la terre avant tout branchement électrique.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Effectuer les raccordements électriques de l'appareil selon :

- ▶ Les prescriptions des normes en vigueur.
- ▶ Les raccordements électriques doivent être conformes à la norme NF C 15.100.
- ▶ Les indications des schémas électriques livrés avec l'appareil.
- ▶ Les recommandations de la présente notice.





ATTENTION

Séparer les câbles de sondes des câbles 230 V.

En dehors de la chaudière : Utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 20 cm.

Tous les raccordements s'effectuent sur les borniers prévus à cet effet dans le tableau de commande de la chaudière. Les câbles de raccordement sont amenés à l'intérieur de la chaudière par l'espace existant entre le chapiteau et le panneau arrière supérieur. La fixation de ces câbles sur le tableau se fait à l'aide de serre-câbles (livrés dans un sachet séparé).

Alimenter l'appareil par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm.

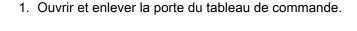
La puissance disponible par sortie est de 450 W (2 A, avec $\cos \varphi = 0.7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A. Si la charge dépasse l'une de ces valeurs, il faut relayer la commande à l'aide d'un contacteur qui ne doit en aucun cas être monté dans le tableau de commande.

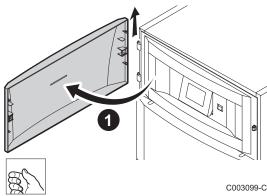


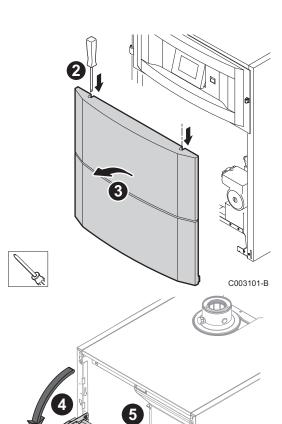
ATTENTION

Le non-respect de ces règles peut provoquer des interférences et conduire au dysfonctionnement de la régulation, voire à la détérioration des circuits électroniques.

4.9.3. Accès au bornier de raccordement

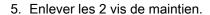




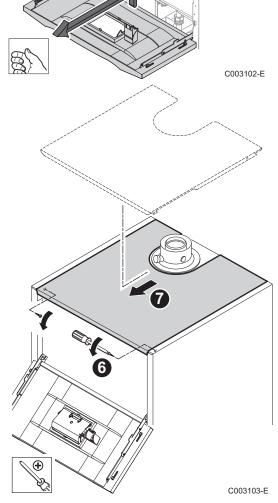


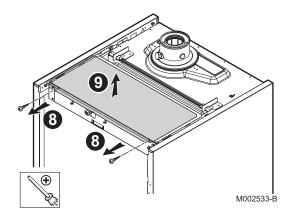
- 2. Introduire un tournevis pour déclipser les ressorts aux deux extrémités.
- 3. Retirer le panneau avant.

4. Soulever et pivoter le support du module de régulation.



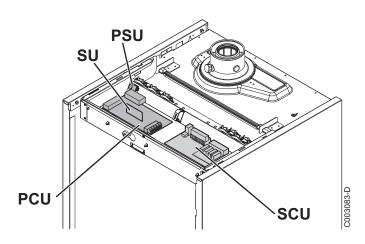
6. Retirer le chapiteau.



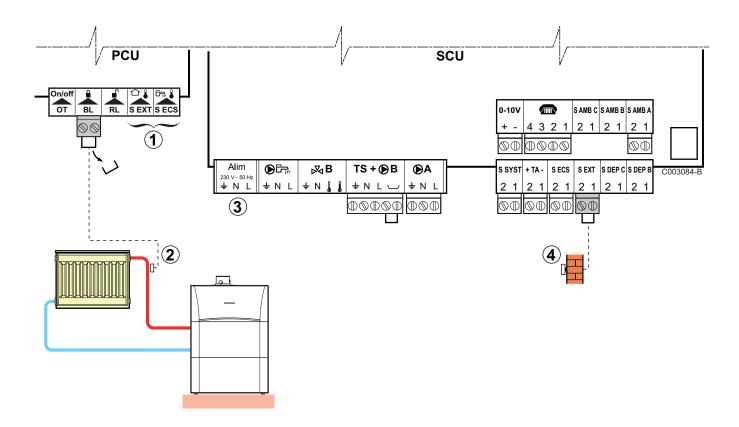


- 7. Enlever les 2 vis de maintien.
- 8. Enlever la protection des platines.

4.9.4. Emplacement des cartes électroniques



4.9.5. Raccordement d'un circuit chauffage direct

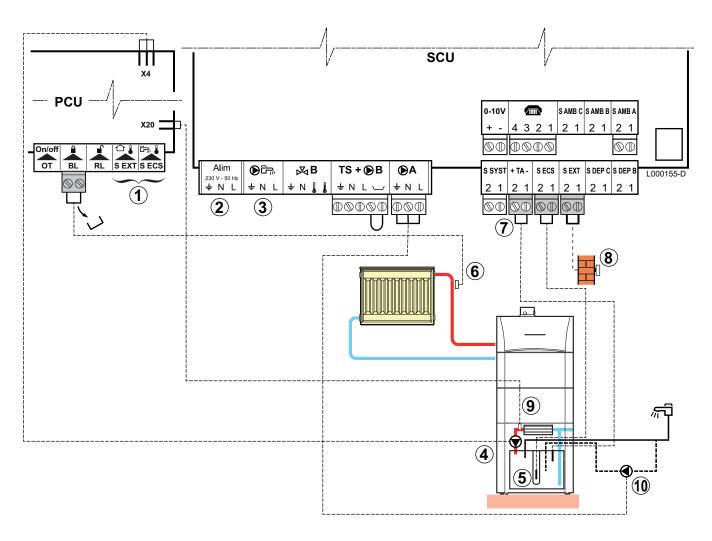


- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- Raccorder un thermostat de sécurité si le circuit chauffage est un plancher chauffant.
 - Retirer le pont.
 - Brancher les fils du thermostat de sécurité sur le connecteur.
- 3 Ne rien raccorder sur le bornier.
- A Raccorder la sonde extérieure.

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
Si un thermostat de sécurité est raccordé sur BL du bornier de raccordement : ENT.BL	Niveau installateur Menu #PRIMAIRE P.INSTAL	ARRET CHAUFF.				

4.9.6. Raccordement d'un circuit chauffage et d'un ballon eau chaude sanitaire

■ Raccordement d'un circuit chauffage direct et d'un ballon ECS de type HL ou SHL



- 1 Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Ne rien raccorder sur le bornier.
- 3



ATTENTION

Ne rien raccorder sur la sortie **P**[□] du bornier de raccordement. La vanne d'inversion est raccordée dans la chaudière sur la carte électronique PCU.

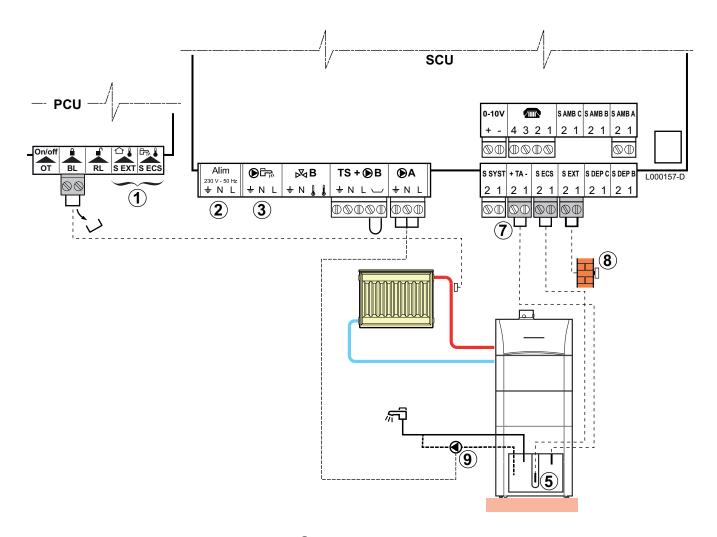
- 4 Raccorder la pompe sanitaire.
- (5) Raccorder la sonde ECS.

- Raccorder un thermostat de sécurité si le circuit chauffage est un plancher chauffant.
 - Retirer le pont.
 - Brancher les fils du thermostat de sécurité sur le connecteur.
- Raccorder l'anode du ballon.
- 8 Raccorder la sonde extérieure.
- Raccorder la sonde de l'échangeur à plaques.
- Raccorder la pompe de bouclage sanitaire (Option)

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
Si une pompe de bouclage sanitaire est raccordée sur A du bornier de raccordement : S.POMPE A ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	BOUC.ECS	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
Si un thermostat de sécurité est raccordé sur BL du bornier de raccordement : ENT.BL	Niveau installateur Menu #PRIMAIRE P.INSTAL	ARRET TOTAL	■ "Réglages professionnel", page 91			
(1) Le paramètre ne s'affiche que si le par	1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE					

45

Raccordement d'un circuit chauffage direct et d'un ballon ECS de type SL



- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Ne rien raccorder sur le bornier.
- 3

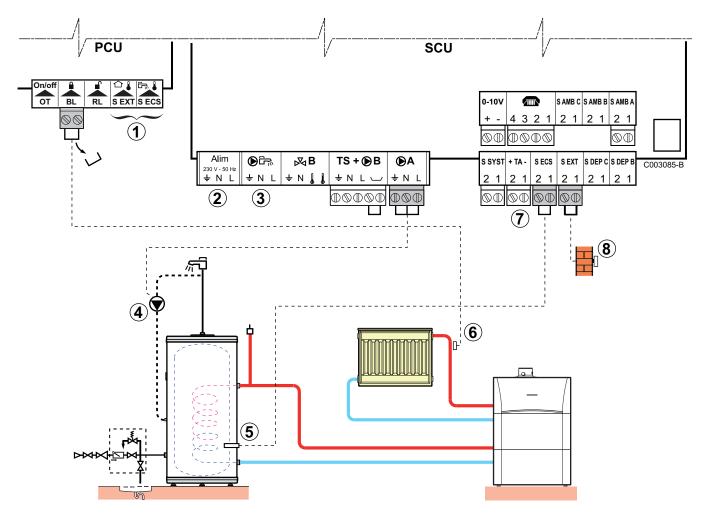
ATTENTION

Ne rien raccorder sur la sortie et du bornier de raccordement. La vanne d'inversion est raccordée dans la chaudière sur la carte électronique PCU.

- A Raccorder la pompe de bouclage sanitaire (Optionnelle).
- ⑤ Raccorder la sonde ECS.
- Raccorder un thermostat de sécurité si le circuit chauffage est un plancher chauffant.
 - Retirer le pont.
 - Brancher les fils du thermostat de sécurité sur le connecteur.
- Raccorder l'anode du ballon.
- 8 Raccorder la sonde extérieure.
- Raccorder la pompe de bouclage sanitaire (Option)

Réglages à effectuer pour ce type d'installation					
Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
Niveau installateur Menu #SYSTEME	BOUC.ECS	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
Niveau installateur Menu #PRIMAIRE P.INSTAL	ARRET TOTAL	■ "Réglages professionnel", page 91			
	Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #SYSTEME	Accès Réglages à effectuer Niveau installateur Menu #SYSTEME ETENDUE Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #PRIMAIRE Réglages à effectuer BOUC.ECS ARRET TOTAL			

Raccordement d'un circuit chauffage direct et d'un ballon eau chaude sanitaire indépendant



- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Ne rien raccorder sur le bornier.

3



ATTENTION

Ne rien raccorder sur la sortie De du bornier de raccordement. La vanne d'inversion est raccordée dans la chaudière sur la carte électronique PCU.

- A Raccorder la pompe de bouclage sanitaire (Optionnelle).
- **⑤** Raccorder la sonde ECS (Colis AD212).
- Raccorder un thermostat de sécurité si le circuit chauffage est un plancher chauffant.
 - Retirer le pont.
 - Brancher les fils du thermostat de sécurité sur le connecteur.
- (7) Raccorder l'anode du ballon.

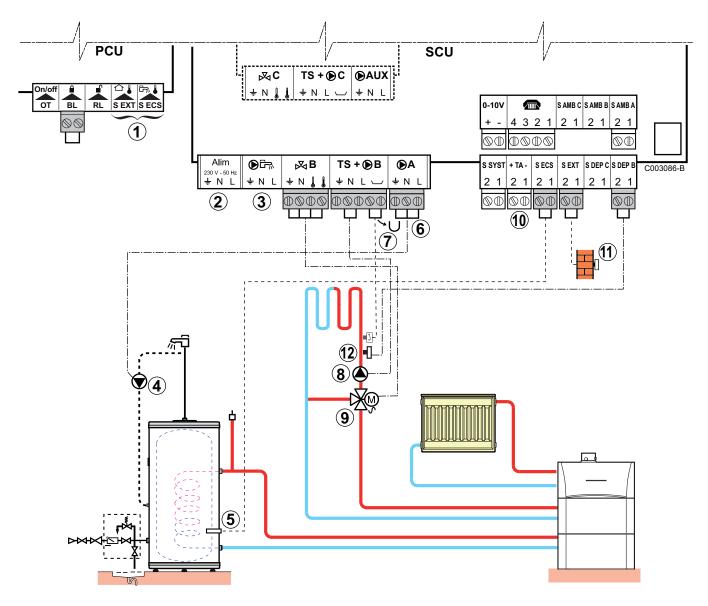


ATTENTION

- Si le ballon est équipé d'une anode à courant imposé Titan Active System®, brancher l'anode sur l'entrée (+ sur l'anode, - sur la cuve).
- Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS - colis AD212).
- 8 Raccorder la sonde extérieure.

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
Si une pompe de bouclage sanitaire est raccordée sur A du bornier de raccordement : S.POMPE A ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	BOUC.ECS	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
Si un thermostat de sécurité est raccordé sur BL du bornier de raccordement : ENT.BL	Niveau installateur Menu #PRIMAIRE P.INSTAL	ARRET TOTAL	■ "Réglages professionnel", page 91			
(1) Le paramètre ne s'affiche que si le par	amètre INSTALLATION est rég	glé sur ETENDUE				

4.9.7. Raccordement de deux circuits et d'un ballon eau chaude sanitaire



- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Ne rien raccorder sur le bornier.
- 3 ATTENTION

Ne rien raccorder sur la sortie du bornier de raccordement. La vanne d'inversion est raccordée dans la chaudière sur la carte électronique PCU.

- Raccorder la pompe de bouclage sanitaire sur la sortie
 A
- S Raccorder la sonde ECS (Colis AD212).
- Raccordement d'un circuit supplémentaire C sur l'option AD249.

- Raccorder un thermostat de sécurité si le circuit chauffage est un plancher chauffant.
 - Retirer le pont.
 - Brancher les fils du thermostat de sécurité sur le connecteur.
- Raccorder le circulateur de chauffage (circuit B).
- Raccorder la vanne 3 voies (circuit B).
- Raccorder l'anode du ballon.



ATTENTION

- Si le ballon est équipé d'une anode à courant imposé Titan Active System®, brancher l'anode sur l'entrée (+ sur l'anode, - sur la cuve).
- Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS - colis AD212).
- Raccorder la sonde extérieure.
- Raccorder la sonde départ vanne 3 voies (circuit B).

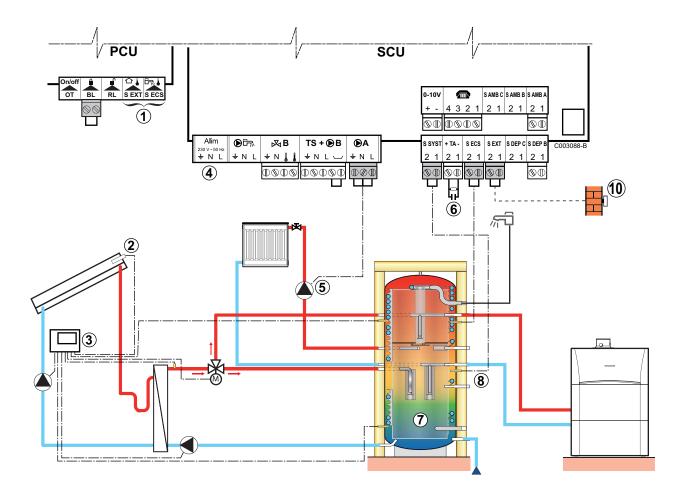
4.9.8. Raccordement d'un ballon tampon

■ Ballon tampon QUADRO DU 750

Dans cet exemple d'installation, le ballon tampon (type QUADRO DU 750) intègre une zone eau chaude sanitaire. La chaudière démarre systématiquement pour maintenir la zone eau chaude sanitaire du ballon tampon ou pour maintenir le ballon indépendant en température.



Si le ballon tampon est sans zone sanitaire, utiliser un ballon d'eau chaude sanitaire indépendant.



- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Sonde capteur solaire.
- 3 Raccorder la station solaire aux capteurs solaires.
- Ne rien raccorder sur le bornier.
- S Raccorder la pompe chauffage (Circuit A).
- Raccorder l'anode du ballon.
 - Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS colis AD212).
- Ballon tampon.
- Raccorder la sonde du ballon tampon (Colis AD250).
- Raccorder la sonde ECS (Colis AD212).
- Sonde extérieure.

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
E.SYST ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	BALLON TAMPON	Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
S.ECS: ⁽¹⁾ Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #SYSTEME						
POMPE CHAUDIERE	Niveau installateur Menu #SYSTEME	TOUT				
(1) Le paramètre ne s'affi	che que si le paramètre	INSTALLATION est réglé	sur ETENDUE			

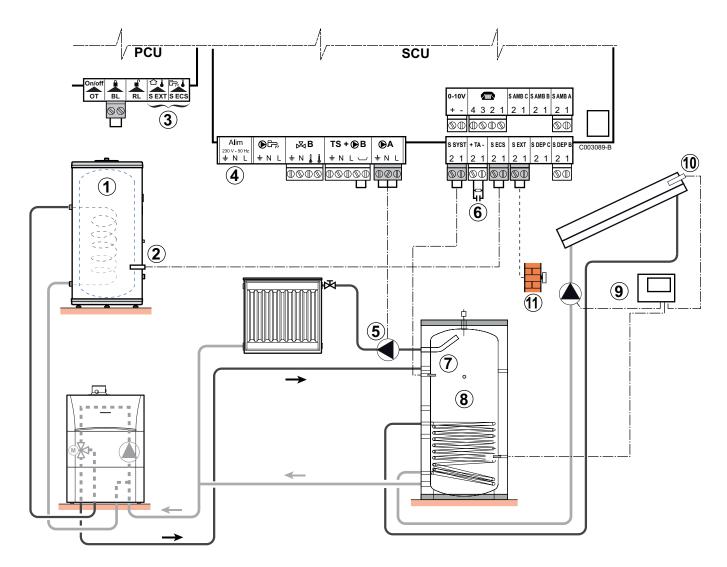


La partie ECS est maintenue à la consigne ECS par la chaudière.

La zone chauffage est maintenue à la consigne calculée en fonction de la température extérieure. La zone est réchauffée quand la température sonde tampon chauffage \bigcirc passe en-dessous de la consigne calculée -6 °C. Le réchauffage de la zone chauffage s'arrête quand la température tampon chauffage passe au-dessus de la consigne calculée.

■ Ballon tampon PS et ballon ECS raccordé à la chaudière

La chaudière ne démarre que si le ballon tampon n'est pas assez chaud pour garantir le chauffage.



- Raccorder un préparateur d'eau chaude sanitaire si le ballon tampon ® ne sert qu'au chauffage.
- 2 Raccorder la sonde ECS (Colis AD212).
- 3 Ne rien raccorder sur le bornier.
- Ne rien raccorder sur le bornier.
- S Raccorder la pompe chauffage (Circuit A).
- 6 Raccorder l'anode du ballon.
 - Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS colis AD212).
- Raccorder la sonde du ballon tampon.
- 8 Ballon tampon.
- Raccorder la station solaire aux capteurs solaires.
- **10** Sonde capteur solaire.
- Sonde extérieure.

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE				
E.SYST ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	BALLON TAMPON	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
POMPE CHAUDIERE	Niveau installateur Menu #SYSTEME	TOUT	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
(1) Le paramètre ne s'affi	che que si le paramètre	INSTALLATION est réalé	sur ETENDUE			

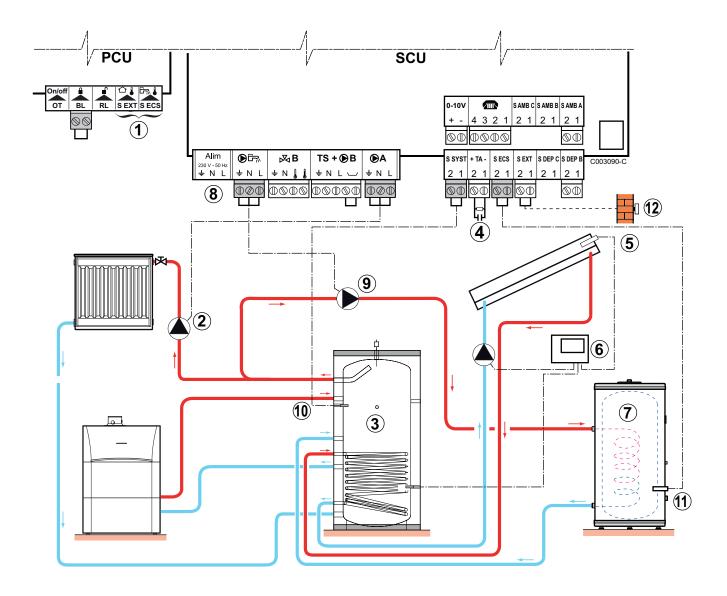


La partie ECS est maintenue à la consigne ECS par la chaudière.

La zone chauffage est maintenue à la consigne calculée en fonction de la température extérieure. La zone est réchauffée quand la température sonde tampon chauffage passe en-dessous de la consigne calculée -6 °C. Le réchauffage de la zone chauffage s'arrête quand la température tampon chauffage passe au-dessus de la consigne calculée.

■ Ballon tampon PS et ballon ECS raccordé au ballon tampon

La chaudière ne démarre en production eau chaude sanitaire que si le ballon tampon n'est pas assez chaud pour garantir la charge du ballon sanitaire.



- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Raccorder la pompe chauffage (Circuit A).
- 3 Ballon tampon.
- 4 Raccorder l'anode du ballon.
 - Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS colis AD212).
- Sonde capteur solaire.
- **6** Raccorder la station solaire aux capteurs solaires.
- Ballon d'eau chaude sanitaire.
 Raccorder la sonde ECS.
- Ne rien raccorder sur le bornier.
- Pompe de charge ECS
- Sonde ballon tampon

Sonde ECS

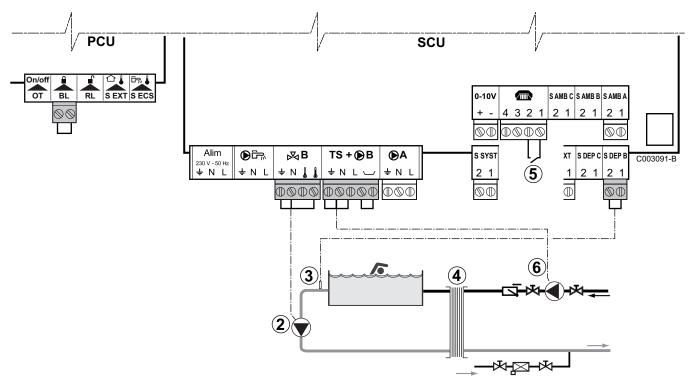
2 sonde extérieure

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
E.SYST ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	BAL.TAMP+ECS	Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81			
S.ECS: ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	au installateur POMPE				
POMPE CHAUDIERE	Niveau installateur Menu #SYSTEME	TOUT				
1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE						



Le ballon sanitaire est chargé à partir du ballon tampon. Si durant une charge sanitaire la température du ballon tampon passe sous la consigne primaire ECS (paramètre TEMP.PRIM.ECS), la chaudière maintient ce dernier en température pour garantir la charge du ballon sanitaire La zone chauffage est maintenue à la consigne calculée en fonction de la température extérieure. La zone est réchauffée quand la température sonde tampon chauffage passe en-dessous de la consigne calculée -6 °C. Le réchauffage de la zone chauffage s'arrête quand la température tampon chauffage passe au-dessus de la consigne calculée.

4.9.9. Raccordement d'une piscine



① Ne rien raccorder sur le bornier.

- 2 Raccorder la pompe secondaire piscine.
- 3 Raccorder la sonde piscine.
- Echangeur à plaques.
- ⑤ Commande de coupure de chauffe de la piscine
 - Lorsque le paramètre **E.TEL**: est réglé sur **TOR.B**, la piscine n'est plus réchauffée quand le contact est ouvert (réglage d'usine), seul l'antigel reste assuré.

Le sens du contact reste réglable par le paramètre **CTC.TEL**.

6 Raccorder la pompe primaire piscine.

Réglages à effectuer pour ce type d'installation						
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre			
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81			
CIRC.B:	Niveau installateur Menu #SYSTEME	PISCINE	Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page			
Si E. TEL: est utilisé E.TEL:	Niveau installateur Menu #SYSTEME	TOR B	81			
MAX. CIRC. B	Niveau installateur Menu #SECONDAIRE LIMITES	Régler la valeur de MAX.CIRC.B à la température correspondant aux besoins de l'échangeur	■ "Réglages professionnel", page 91			

■ Pilotage du circuit piscine

La régulation permet de piloter un circuit piscine dans deux cas :

Cas 1 : La régulation régule le circuit primaire (chaudière/ échangeur) et le circuit secondaire (échangeur/bassin).

- Brancher la pompe du circuit primaire (chaudière/échangeur) sur la sortie u bornier de raccordement. La température
 MAX.CIRC.B est alors assurée durant les périodes confort du programme B en été comme en hiver.
- ▶ Brancher la sonde piscine (colis AD212) sur l'entrée S DEP B du bornier de raccordement.
- ▶ Régler la consigne de la sonde piscine à l'aide de la touche \$\frac{1}{2}\$ dans la plage 5 39°C.

Cas 2 : La piscine dispose déjà d'un système de régulation que l'on souhaite conserver. La régulation régule uniquement le circuit primaire (chaudière/échangeur).

 Brancher la pompe du circuit primaire (chaudière/échangeur) sur la sortie B du bornier de raccordement.
 La température MAX.CIRC.B est alors assurée durant les périodes confort du programme B en été comme en hiver.

- La piscine peut aussi être raccordée sur le circuit **C** en ajoutant l'option AD249 :
 - Effectuer les branchement sur les borniers repérés
 C.
 - ▶ Régler les paramètres du circuit C.

■ Programmation horaire de la pompe du circuit secondaire

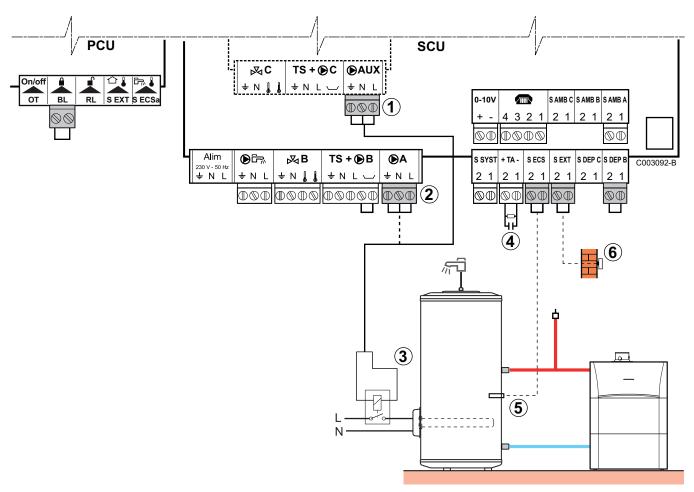
La pompe secondaire fonctionne durant les périodes confort du programme **B** en été comme en hiver.

■ Mise à l'arrêt

Pour l'hivernage de votre piscine, contacter votre pisciniste.

4.9.10. Raccordement d'un ballon mixte

En mode hiver, la chaudière réchauffe le ballon sanitaire. En mode été, le réchauffage du ballon est assuré par la résistance électrique.



① Possibilité de raccorder le ballon mixte (Avec l'option AD249) ou sur ②

2 Sortie circuit **A** - Possibilité de raccorder le ballon mixte (ou sur ①)

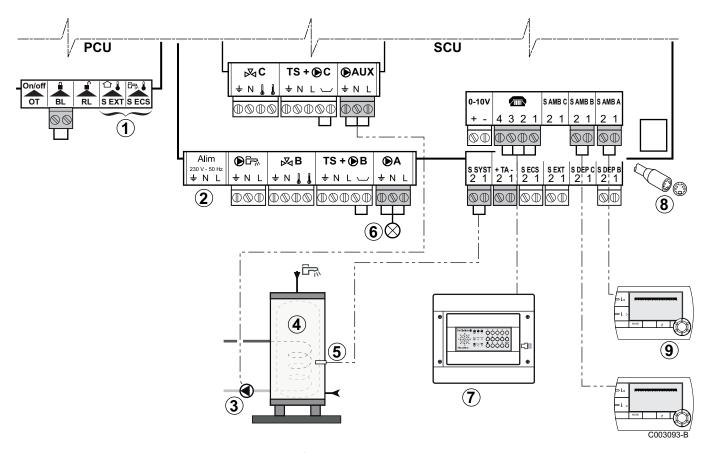
- Alimentation du relais de commande de la résistance électrique
- A Raccorder l'anode du ballon.
 - Si le ballon n'est pas équipé d'anode à courant imposé, mettre en place le connecteur de simulation (livré avec la sonde ECS colis AD212).
- S Raccorder la sonde ECS (Colis AD212).
- 6 Raccorder la sonde extérieure

nstallation		
Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
Niveau installateur Menu #SYSTEME	ECS ELEC	Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81
Niveau installateur Menu #SYSTEME	ECS ELEC	
	Accès Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur	Accès Réglages à effectuer Niveau installateur Menu #SYSTEME Niveau installateur Menu #SYSTEME RECS ELEC Niveau installateur ECS ELEC

4.9.11. Raccordement des options

Exemple : module de télésurveillance vocal TELCOM, commandes à distances pour circuits **A** et **B**, deuxième ballon sanitaire

59



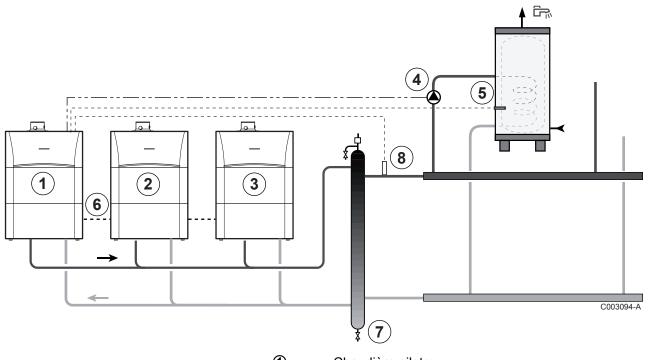
- ① Ne rien raccorder sur le bornier.
- 2 Ne rien raccorder sur le bornier.
- ③ Raccorder la pompe de charge du deuxième ballon.
- 4 Deuxième ballon d'eau chaude sanitaire
- S Raccorder la sonde ECS du deuxième ballon.
- 6 Voyant alarme
- Raccorder le module de télésurveillance vocal TELCOM (selon disponibilité dans votre pays).
- Raccordement BUS cascade, VM
- Raccorder la commande à distance (Colis AD254/ FM52).

Réglages à effectuer pour ce	type d'installation		
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
S.POMPE A ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	DEFAUT	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81
Si deuxième ballon raccordé : S.AUX: ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ECS	, ۲9
(1) Le paramètre ne s'affiche que	si le paramètre INSTAI	LLATION est réglé sur ETE	NDUE

60

4.9.12. Raccordement en cascade

■ Préparateur ECS après la bouteille de découplage



- ① Chaudière pilote
- 2 Chaudière suiveuse 2
- 3 Chaudière suiveuse 3
- Pompe de charge ECS
- ⑤ Raccorder la sonde ECS (Colis AD212)
- 6 Câble BUS
- Bouteille de découplage
- Sonde départ cascade Brancher la sonde sur le bornier S SYST de la chaudière pilote.

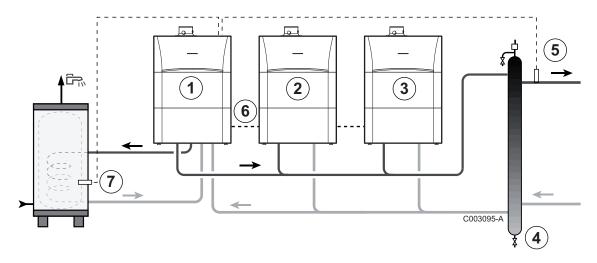
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
S.ECS: ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	POMPE	■ "Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81
CASCADE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #RESEAU	OUI	"Configurer le réseau", page 98
REGUL. MAITRESSE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	OUI	
RESEAU SYSTEME(1)	Niveau installateur Menu #SYSTEME	AJOUT GENE MANU	

Réglages à effectuer po	ur ce type d'installa	ation : Chaudières suiv	/euses
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
CASCADE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #RESEAU	OUI	"Configurer le réseau", page 98
REGUL. MAITRESSE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	NON	
NUMERO ESCLAVE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	2, 3,	
(1) Le paramètre ne s'affiche	e que si le paramètre II	NSTALLATION est réalé su	ur ETENDUE

i

Dans ce cas, l'ensemble des chaudières assure la production d'eau chaude sanitaire.

■ Préparateur ECS sur chaudière pilote



- ① Chaudière pilote
- 2 Chaudière suiveuse 2
- 3 Chaudière suiveuse 3
- Bouteille de découplage
- Sonde départ cascade Brancher la sonde sur le bornier S SYST de la chaudière pilote.
- 6 Câble BUS
- Raccorder la sonde ECS (Colis AD212)

Réglages à effectuer po	our ce type d'installa	ation : Chaudière pilote	9
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
S.ECS: ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	VI	"Régler les paramètres spécifiques à l'installation", page 81
CASCADE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #RESEAU	OUI	"Configurer le réseau", page 98
REGUL. MAITRESSE(1)	Niveau installateur Menu #SYSTEME	OUI	
RESEAU SYSTEME ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	AJOUT GENE MANU	
(1) Le paramètre ne s'affich	Menu #SYSTEME	 NSTALLATION est réalé su	JI ETENDUE

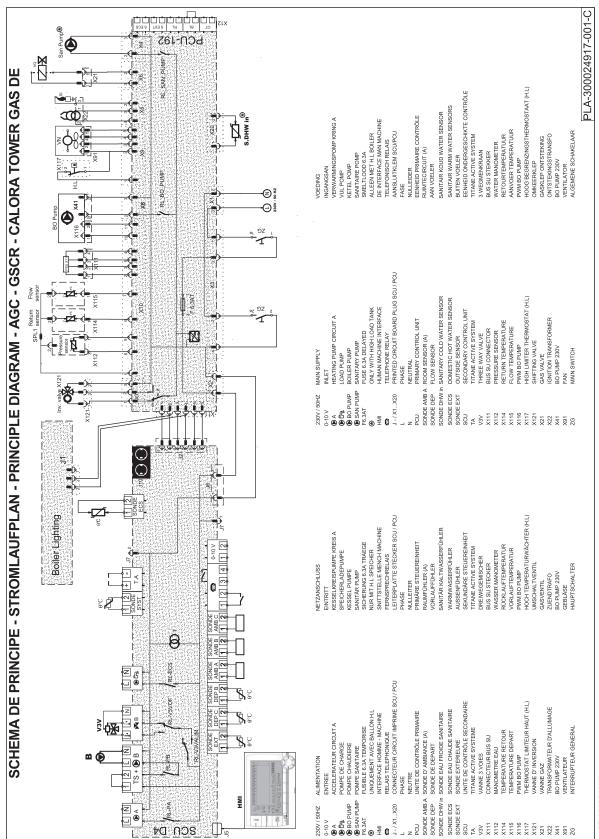
Réglages à effectuer po	ur ce type d'installa	ation : Chaudières suiv	/euses
Paramètres	Accès	Réglages à effectuer	Voir chapitre
INSTALLATION	Niveau installateur Menu #SYSTEME	ETENDUE	"Afficher les paramètres du mode étendu", page 81
CASCADE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #RESEAU	OUI	"Configurer le réseau", page 98
REGUL. MAITRESSE ⁽¹⁾	Niveau installateur Menu #SYSTEME	NON	
NUMERO ESCLAVE(1)	Niveau installateur Menu #SYSTEME	2, 3,	



Dans ce cas, seule la chaudière pilote assure la production d'eau chaude sanitaire. Les chaudières suiveuses continuent à fonctionner en mode chauffage.

63

4.10 Schéma électrique



SP-300024917

230V / 50Hz	Alimentation	N	Neutre	X112	Manomètre eau
0-10 V	Entrée	PCU	Unité de contrôle primaire	X114	Température de retour
€A	Pompe circuit A	SONDE AMB A	Sonde d'ambiance pour circuit A	X115	Température de départ
	Pompe de charge	SONDE DEP	Sonde départ	X116	PWM BO PUMP
® BO PUMP	Pompe chaudière	SONDE DHW in	Sonde eau chaude sanitaire	X117	Thermostat limiteur haut
●SAN PUMP	Pompe sanitaire	SONDE ECS	Sonde eau chaude sanitaire	X121	Vanne d'inversion
F6.3AT	Fusible temporisé 6.3A	SONDE EXT	Sonde extérieure	X21	Vanne gaz
*	Uniquement avec ballon HL	SCU	Unité de contrôle secondaire	X22	Transformateur d'allumage
HMI	Interface de commande	TA	Titane Active Systeme	X41	BO PUMP 230V
_	Relais téléphonique	V3V	Vanne 3 voies	X91	Ventilateur
J - / X1X20	Connecteur circuit imprimé SCU / PCU	X111	Connecteur bus SU	ZG	Interrupteur général
L	Phase				

4.11 Remplissage de l'installation

4.11.1. Traitement de l'eau

Dans de nombreux cas, la chaudière et l'installation de chauffage central peuvent être remplies avec de l'eau du robinet normal et aucun traitement de l'eau ne sera nécessaire.



AVERTISSEMENT

Ne pas ajouter de produits chimiques à l'eau de chauffage central sans avoir consulté **De Dietrich Thermique**. Par exemple: antigel, adoucisseurs d'eau, produits pour augmenter ou réduire la valeur pH, additifs chimiques et/ ou inhibiteurs. Ceux-ci peuvent provoquer des défauts sur la chaudière et endommager l'échangeur thermique.



Rincer l'installation avec au moins 3 fois le volume d'eau de l'ensemble de l'installation de chauffage central. Rincer le circuit sanitaire avec au moins 20 fois son volume d'eau.

Pour un fonctionnement optimal des chaudières, l'eau de l'installation doit être conforme aux caractéristiques suivantes :

		Puissance totale	de l'installation (kW	/)	
		≤ 70	70 - 200	200 - 550	> 550
Degré d'acidité (eau non traitée)	рН	7 - 9	7 - 9	7 - 9	7 - 9
Degré d'acidité (eau traitée)	рН	7 - 8,5	7 - 8,5	7 - 8,5	7 - 8,5
Conductivité à 25 °C	μS/cm	≤ 800	≤ 800	≤ 800	≤ 800
Chlorures	mg/l	≤ 150	≤ 150	≤ 150	≤ 150

⁽¹⁾ Pour des installations à chauffage constant d'une puissance d'installation totale; maximale de 200 kW, la dureté totale maximale appropriée est de 8,4 °dH (1,5 mmol/l, 15 °f) et supérieures à 200 kW, la dureté totale maximale appropriée est de 2,8 °dH (0,5 mmol/l, 5 °f)

		Puissance totale de l'installation (kW)			
		≤ 70	70 - 200	200 - 550	> 550
Autres composants	mg/l	< 1	< 1	< 1	< 1
Dureté totale de l'eau ⁽¹⁾	°f	1 - 35	1 - 20	1 - 15	1 - 5
	°dH	0,5 - 20,0	0,5 - 11,2	0,5 - 8,4	0,5 - 2,8
	mmol/l	0,1 - 3,5	0,1 - 2,0	0,1 - 1,5	0,1 - 0,5

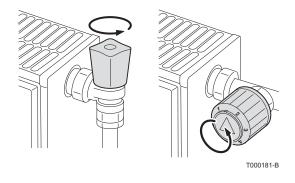
⁽¹⁾ Pour des installations à chauffage constant d'une puissance d'installation totale; maximale de 200 kW, la dureté totale maximale appropriée est de 8,4 °dH (1,5 mmol/l, 15 °f) et supérieures à 200 kW, la dureté totale maximale appropriée est de 2,8 °dH (0,5 mmol/l, 5 °f)



Si un traitement de l'eau est nécessaire, **De Dietrich Thermique** recommande les fabricants suivants :

- ▶ Cillit
- Climalife
- Fernox
- Permo
- Sentinel

4.11.2. Remplissage de l'installation





ATTENTION

Avant le remplissage, ouvrir les robinets de tous les radiateurs de l'installation.



Pour avoir la possibilité de lire la pression hydraulique sur l'afficheur, il faut mettre la chaudière en marche.

- 1. Ouvrir les vannes d'entrée eau froide et départ chauffage.
- 2. Ouvrir le robinet de remplissage / de vidange de l'installation de chauffage.
- 3. Refermer le robinet de remplissage lorsque le manomètre indique une pression de 2 bar.
- 4. Vérifier l'étanchéité des raccordements côté eau.



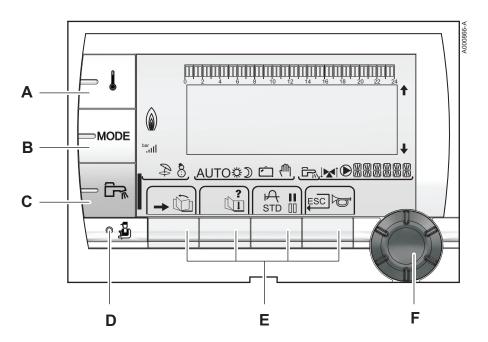
T001507-B

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 5. Mise en service

5 Mise en service

5.1 Tableau de commande

5.1.1. Description des touches



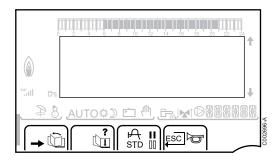
- A Touche de réglage des températures (chauffage, ECS, piscine)
- B Touche de sélection du mode de fonctionnement
- C Touche de dérogation ECS
- D Touche d'accès aux paramètres réservés au professionnel
- E Touches dont la fonction varie au fur et à mesure des sélections
- **F** Bouton de réglage rotatif :
 - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur
 - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur

5. Mise en service AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

5.1.2. Description de l'afficheur

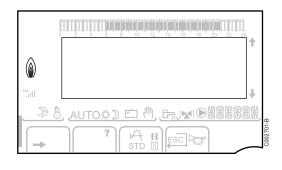
Accès aux différents manus





→	Acces aux differents menus
	Permet de faire défiler les menus
© ⊞	Permet de faire défiler les paramètres
?	Le symbole s'affiche lorsqu'une aide est disponible
A	Permet d'afficher la courbe du paramètre sélectionné
STD	Réinitialisation des programmes horaires
II	Sélection en mode confort ou sélection des jours à programmer
00	Sélection en mode réduit ou désélection des jours à programmer
\Box	Retour au niveau précédent
ESC	Retour au niveau précédent sans enregistrer les modifications effectuées
Þ	Réarmement manuel

■ Niveau de puissance de la flamme





Le symbole complet clignote : Le brûleur démarre mais la flamme n'est pas encore présente



Une partie du symbole clignote : La puissance augmente



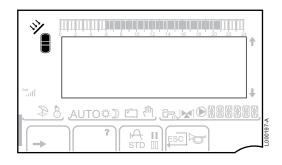
Le symbole est fixe : La puissance demandée est atteinte

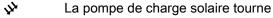


Une partie du symbole clignote : La puissance diminue

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 5. Mise en service

■ Solaire (Si raccordé)





La pari

La partie haute du ballon est réchauffée à la consigne ballon

)201-A

L'ensemble du ballon est réchauffé à la consigne ballon

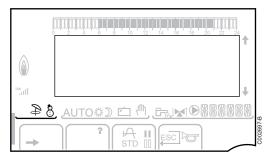


L'ensemble du ballon est réchauffé à la consigne ballon solaire



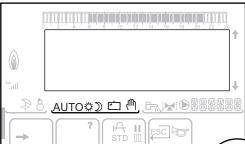
Le ballon n'est pas chargé - Présence de la régulation solaire

■ Modes de fonctionnement



Mode ETE : Le chauffage est arrêté. L'eau chaude sanitaire reste assurée

Mode HIVER : Chauffage et eau chaude sanitaire fonctionnent



AUTO Fonctionnement en mode automatique selon la programmation horaire

Mode Confort : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation JOUR (confort) est activée

Le symbole clignote : Dérogation temporaire

Le symbole est fixe : Dérogation permanente

Mode Réduit : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation NUIT (réduit) est activée

Le symbole clignote : Dérogation temporaire

Le symbole est fixe : Dérogation permanente

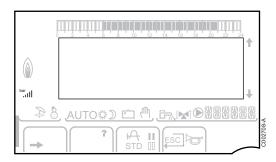
Mode Vacances : Le symbole s'affiche lorsqu'une dérogation VACANCES (antigel) est activée

▶ Le symbole clignote : Mode Vacances programmé

▶ Le symbole est fixe : Mode Vacances actif

Mode manuel

■ Pression de l'installation



bar Indicateur de pression : Le symbole s'affiche lorsqu'un capteur de pression d'eau est raccordé.

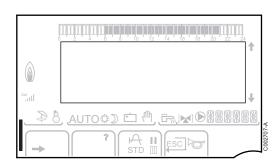
- Le symbole clignote : La quantité d'eau est insuffisante.
- Le symbole est fixe : La quantité d'eau est suffisante.

Niveau de la pression d'eau

: 0,9 à 1,1 bar
: 1,2 à 1,5 bar
: 1,6 à 1,9 bar
: 1,6 à 2,3 bar

النه: > 2,4 bar

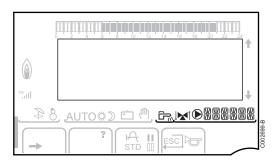
■ Dérogation Eau Chaude Sanitaire



Une barre s'affiche lorsqu'une dérogation ECS est activée :

La barre clignote : Dérogation temporaireLa barre est fixe : Dérogation permanente

Autres informations



Le symbole s'affiche lorsque la production d'eau chaude est en cours.

Indicateur vanne : Le symbole s'affiche lorsqu'une vanne 3 voies est raccordée.

▶ I : Vanne 3 voies ouverte▶ I : Vanne 3 voies fermée

Le symbole s'affiche lorsque la pompe est en marche.

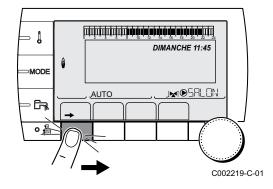
Nom du circuit dont les paramètres sont affichés.

5.1.3. Accès aux différents niveaux de navigation

■ Niveau utilisateur

Les informations et réglages du niveau Utilisateur sont accessibles à tout le monde.

Appuyer sur la touche →.



<u>İztrili değen denin denin delen ildə başındır değen dirtizi</u>

TEMP.: 68°

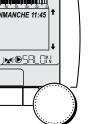
DIMANCHE 11:45

- [

Niveau installateur

Les informations et réglages du niveau Installateur sont accessibles à des personnes averties.

1. Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 5 secondes.



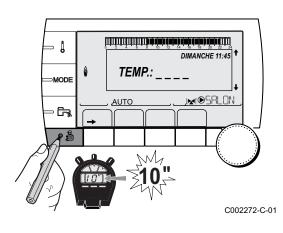
C002235-E-01

Avant d'afficher le niveau Installateur, le menu #TEST RAMONEUR s'affichera. Maintenir la touche 🚨 enfoncée jusqu'à ce que #LANGUE s'affiche.

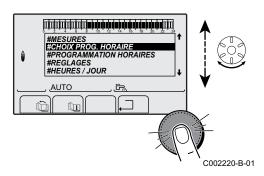
■ Niveau SAV

Les informations et réglages du niveau SAV sont accessibles aux initiés.

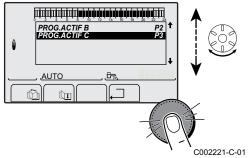
- 1. Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 10 secondes.
- Avant d'afficher le niveau SAV, le niveau Installateur s'affichera. Maintenir la touche 🔓 enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.



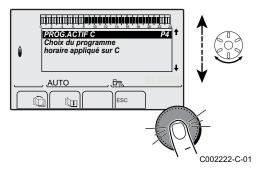
5.1.4. Navigation dans les menus



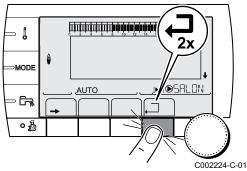
- 1. Pour sélectionner le menu souhaité, tourner le bouton rotatif.
- 2. Pour accéder au menu, appuyer sur le bouton rotatif. Pour revenir à l'affichage précédent, appuyer sur la touche



- 3. Pour sélectionner le paramètre souhaité, tourner le bouton rotatif.
- 4. Pour modifier le paramètre, appuyer sur le bouton rotatif.
 Pour revenir à l'affichage précédent, appuyer sur la touche .□.



- 5. Pour modifier le paramètre, tourner le bouton rotatif.
- 6. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.
- Pour annuler, appuyer sur la touche ESC.



- 7. Pour revenir à l'affichage principal, appuyer 2 fois sur la touche .

 —.
- Il est possible d'utiliser les touches Ѿ et Ѿ au lieu du bouton rotatif.

5.2 Points à vérifier avant la mise en service

5.2.1. Préparer la chaudière à sa mise en service



AVERTISSEMENT

Si le gaz fourni ne correspond pas aux gaz certifiés pour la chaudière, ne pas procéder à la mise en service.

Procédure de préparation à la mise en service de la chaudière :

- Vérifier que le type de gaz fourni correspond aux données figurant sur la plaquette signalétique de la chaudière.
- ▶ Contrôler le circuit gaz.
- ▶ Contrôler le circuit hydraulique.
- ▶ Contrôler la pression d'eau dans l'installation de chauffage.
- Vérifier les raccordements électriques du thermostat ainsi que ceux des autres composants externes.
- Contrôler les autres raccordements.
- ▶ Tester la chaudière à plein régime. Vérifier le réglage du rapport air / gaz et le corriger au besoin.
- ▶ Tester la chaudière à régime réduit. Vérifier le réglage du rapport air / gaz et le corriger au besoin.
- ▶ Travaux de finition.

5.2.2. Circuit gaz

■ Démontage du capot du caisson étanche



AVERTISSEMENT

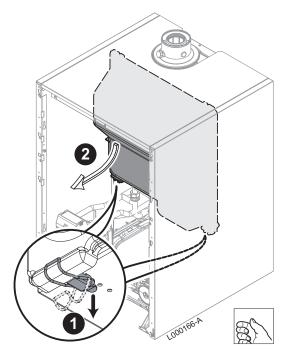
S'assurer que la chaudière est hors tension.

- 1. Ouvrir les 2 clips de fixation situés sur l'avant.
- 2. Retirer le capot du caisson étanche.



AVERTISSEMENT

Vérifier l'état du joint d'étanchéité lors du remontage du capot du caisson étanche.



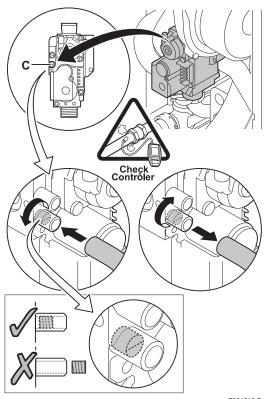
■ Vérification du circuit gaz



AVERTISSEMENT

S'assurer que la chaudière est hors tension.

- 1. Retirer le panneau avant.
- 2. Retirer le capot du caisson étanche. Voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74



- 3. Ouvrir le robinet de gaz principal.
- Vérifier la pression d'alimentation en gaz à la prise de pression
 C sur le bloc gaz.



AVERTISSEMENT

Pour connaître les types de gaz autorisés, voir chapitre : "Catégories de gaz", page 8

- 5. Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz réalisés après le bloc gaz dans la chaudière.
- 6. Vérifier l'étanchéité de la conduite de gaz, robinetterie de gaz incluse. La pression d'essai ne doit pas dépasser 60 mbar.
- 7. Purger le tuyau d'alimentation gaz en dévissant la prise de pression sur le bloc gaz. Revisser la prise de pression lorsque le tuyau est suffisamment purgé.
- 8. Vérifier l'étanchéité des raccordements gaz dans la chaudière.

T001518-B

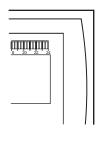
5.2.3. Circuit hydraulique

- Vérifier le siphon d'évacuation des condensats, il doit être rempli d'eau propre jusqu'au repère.
- ▶ Vérifier l'étanchéité hydraulique des raccordements.

5.2.4. Raccordements électriques

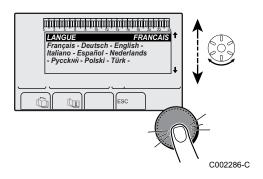
Vérifier les raccordements électriques.

5.3 Mise en service de l'appareil





- 1. Ouvrir le robinet de gaz principal.
- Mettre sous tension en activant l'interrupteur marche/arrêt de la chaudière.



- 3. A la première mise sous tension, le menu **#LANGUE** s'affiche. Sélectionner la langue souhaitée en tournant le bouton rotatif.
- 4. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.

La chaudière commence un cycle de purge automatique qui dure environ 3 minutes et se reproduit à chaque fois que l'alimentation est coupée.

Erreur au cours de la procédure de démarrage :

- ▶ Aucune information n'apparaît sur l'afficheur :
 - Vérifier la tension d'alimentation réseau
 - Vérifier les fusibles
 - Vérifier le raccordement du cordon d'alimentation sur le connecteur X1 de la carte électronique PCU
- ▶ En cas de problème, l'erreur s'affiche à l'écran.

Voir chapitre: "Messages (Code de type Bxx ou Mxx)", page 109

5.4 Réglages gaz

5.4.1. Adaptation à un autre gaz



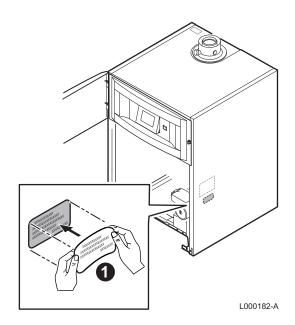
AVERTISSEMENT

Seul un professionnel qualifié peut effectuer les opérations suivantes.

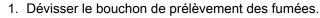
La chaudière est préréglée en usine pour un fonctionnement au gaz naturel H (G20).

Pour le fonctionnement à un autre groupe de gaz, effectuer les opérations suivantes :

- ▶ Pour le fonctionnement au propane, mettre en place le diaphragme.
- ▶ Procéder au réglage du rapport air / gaz.
 - Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page
 - "Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78
- ▶ Régler la vitesse du ventilateur à l'aide des paramètres MIN.VENT., MAX.VENT.CHAUF, MAX.VENT.ECS et VIT.DEM :
 - Voir chapitre : "Réglages professionnel", page 91
- Coller l'étiquette qui indique pour quel type de gaz la chaudière est équipée et réglée.



5.4.2. Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)



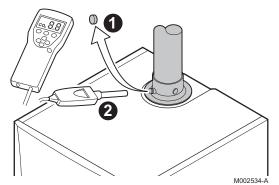
2. Connecter l'analyseur des fumées.

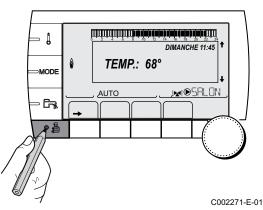


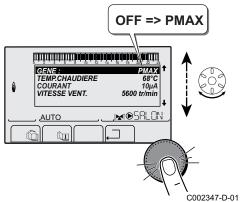
AVERTISSEMENT

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- Retirer le capot du caisson étanche.
 voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- A partir de l'affichage principal, appuyer sur la touche
 Les caractéristiques du générateur s'affichent.
- Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.



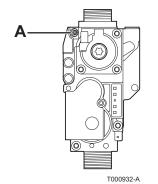




- Tourner le bouton rotatif jusqu'à ce que PMAX s'affiche. Le mode grande vitesse est paramétré.
- 6. Mesurer le pourcentage de O₂ ou CO₂ dans les fumées (Capot du caisson étanche démonté) .

- 7. Si ce taux ne correspond pas à la valeur requise, corriger le rapport gaz/air à l'aide de la vis de réglage A sur le bloc gaz.
- 8. Contrôler la flamme via le viseur de flamme.
- i

La flamme ne doit pas décoller.

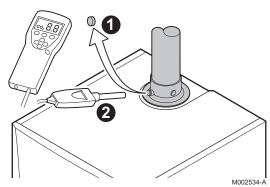


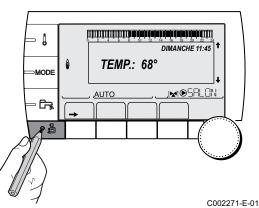
Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour gaz H (G20) à pleine charge								
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle					Valeur de réglage		ntrôle
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)				
AGC 15	5,2 ± 0,4	8,8 ± 0,2	5,2 ± 0,5	8,8 ± 0,3				
AGC 25	5,2 ± 0,4	8,8 ± 0,2	5,2 ± 0,5	8,8 ± 0,3				
AGC 35	4,8 ± 0,4	9,0 ± 0,2	4,8 ± 0,5	9,0 ± 0,3				

Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour gaz L (G25) à pleine charge					
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle				
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	
AGC 15	4,9 ± 0,4	8,8 ± 0,2	4,9 ± 0,5	8,8 ± 0,3	
AGC 25	4,9 ± 0,4	8,8 ± 0,2	4,9 ± 0,5	8,8 ± 0,3	
AGC 35	4,6 ± 0,4	9,0 ± 0,2	4,6 ± 0,5	9,0 ± 0,3	

Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour propane (G31) à pleine charge				Diamètre de passage du diaphragme gaz (x.xx)	
Type de chaudière			Placer le diaphragme dans le bloc gaz		
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	Ø mm
AGC 15	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	3,00
AGC 25	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	4,00
AGC 35	5,2 ± 0,3	10,3 ± 0,2	5,2 ± 0,5	10,3 ± 0,3	4,40

5.4.3. Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)





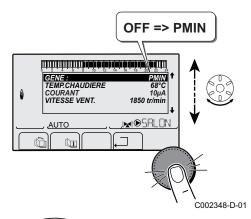
- 1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
- 2. Connecter l'analyseur des fumées.



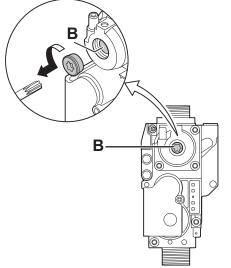
AVERTISSEMENT

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- Retirer le capot du caisson étanche.
 voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 4. A partir de l'affichage principal, appuyer sur la touche 4. Les caractéristiques du générateur s'affichent.
 - Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.



- 5. Tourner le bouton rotatif jusqu'à ce que **PMIN** s'affiche. Le mode petite vitesse est paramétré.
- Si un cycle de purge automatique est en cours, il n'est pas possible d'effectuer ces opérations.
- 6. Mesurer le pourcentage de O₂ ou CO₂ dans les fumées (Capot du caisson étanche démonté) .



- 7. Si ce taux ne correspond pas à la valeur requise, corriger le rapport gaz/air à l'aide de la vis de réglage B sur le bloc gaz.
- Tourner la vis B dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une valeur CO₂ plus faible.
 - ► Tourner la vis B dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une valeur CO₂ plus élevée.
- 8. Contrôler la flamme via le viseur de flamme.
- La flamme doit être stable et de couleur bleue avec des zones orangées sur le pourtour du brûleur.

Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour gaz H (G20) à petite vitesse					
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle				
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	
AGC 15	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	
AGC 25	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,9 ± 0,4	8,4 ± 0,2	
AGC 35	5,5 ± 0,4	8,6 ± 0,2	5,5 ± 0,5	8,6± 0,3	

T000933-B

Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour gaz L (G25) à petite vitesse					
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle				
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	
AGC 15	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	
AGC 25	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	5,6 ± 0,4	8,4 ± 0,2	
AGC 35	5,3 ± 0,4	8,6 ± 0,2	5,3 ± 0,4	8,6 ± 0,2	

Valeurs de contrôle et de réglage du O ₂ /CO ₂ pour propane (G31) à petite vitesse					
Type de chaudière	Valeur de réglage Valeur de contrôle				
	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	O ₂ (%)	CO ₂ (%)	
AGC 15	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	
AGC 25	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	
AGC 35	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	5,8 ± 0,3	9,9 ± 0,2	



Répéter le test à grande vitesse et le test à petite vitesse aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que les valeurs correctes soient obtenues sans avoir à effectuer de réglages supplémentaires.

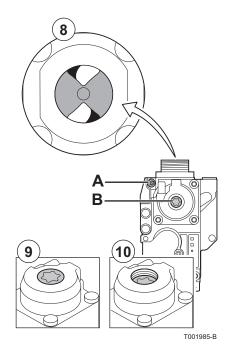
Pour quitter le mode **TEST RAMONEUR**, appuyer plusieurs fois sur .□.

5.4.4. Réglage de base pour le rapport gaz/air

Si le rapport gaz/air est déréglé, le bloc gaz dispose d'un réglage de base. Pour ce faire, procéder comme suit :

- 1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- 2. Fermer le robinet gaz de la chaudière.
- 3. Retirer la conduite d'amenée d'air du venturi.
- 4. Dévisser le raccord supérieur du bloc gaz.
- 5. Débrancher le connecteur situé sous le ventilateur.
- 6. Déclipser les 2 clips qui fixent l'ensemble ventilateur/coude de mélange sur l'échangeur de chaleur.
- 7. Retirer complètement l'ensemble ventilateur/coude de mélange.

 Pour les étapes 3 à 7 inclus, voir le chapitre : "Contrôle du brûleur et nettoyage de l'échangeur de chaleur", page 108
- 8. Tourner la vis de réglage **A** sur le bloc gaz pour modifier la position de l'étrangleur.
- 9. Tourner la vis de réglage **B** sur le bloc gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle coïncide avec la face avant.
- 10. Tourner la vis de réglage **B** sur le bloc gaz de 6 tours dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 11. Procéder en sens inverse pour le remontage de tous les composants.



5.5 Vérifications et réglages après mise en service

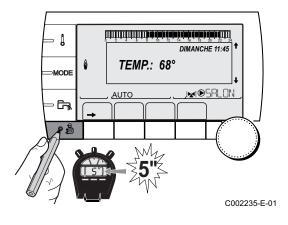
5.5.1. Afficher les paramètres du mode étendu

D'origine, le mode d'affichage du tableau de commande est réglé de façon à ne faire apparaître que les paramètres classiques. Il est possible de passer en mode étendu en procédant de la manière suivante :

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #SYSTEME.
 - Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
 - Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler le paramètre INSTALLATION sur ETENDUE.



Niveau installateur - Menu #SYSTEME				
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
INSTALLATION	CLASSIQUE	Affichage des paramètres d'une installation classique	CLASSIQUE	
	ETENDUE	Affichage de tous les paramètres		

Quelle que soit l'action sur les touches, le régulateur repasse en mode **CLASSIQUE** après 30 minutes.

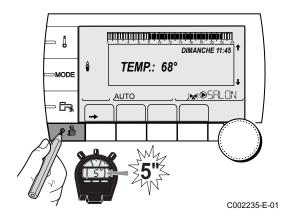
5.5.2. Régler les paramètres spécifiques à l'installation

- Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche
 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #SYSTEME.
- i
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

81

3. Régler les paramètres suivants selon les raccordements effectués sur les cartes électroniques :



Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
CIRC.A: (1)(2)	DIRECT	Utilisation en circuit direct chauffage	DIRECT	
	PROGRAM.	Utilisation en sortie programmable indépendante		
	Н.ТЕМР	Autorise le fonctionnement du circuit A en été malgré la coupure été manuelle ou automatique		
	ECS	Raccordement d'un second ballon d'ECS		
	ECS ELEC	Permet la commande de la résistance électrique suivant le programme horaire du circuit A, en mode été		
	ABSENT	Aucune donnée relative au circuit A n'est affichée		
CIRC.B: (1)	V3V	Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies (Exemple : Plancher chauffant)	V3V	
	PISCINE	Utilisation du circuit pour la gestion d'une piscine		
	DIRECT	Utilisation du circuit en circuit direct chauffage		
CIRC.C: (1)	V3V	Raccordement d'un circuit avec vanne 3 voies (Exemple : Plancher chauffant)	V3V	
	PISCINE	Utilisation du circuit pour la gestion d'une piscine		
	DIRECT	Utilisation du circuit en circuit direct chauffage		
S.POMPE A (1)(2)	POMPE CH.A	Pompe chauffage circuit A : La sortie pompe A est utilisée pour piloter la pompe du circuit A	POMPE CH.A	
	CIRC.AUX	Permet de reprendre les fonctions du paramètre S.AUX , sans rajouter l'option platine + sonde (Colis AD249)		
	BOUC.ECS	Permet de commander la pompe de bouclage sanitaire suivant le programme horaire ECS et de forcer son fonctionnement lors d'une dérogation ECS		
	POMPE PRIM.	La sortie Pompe A est active si une demande de chauffe est présente au secondaire		
	CMD BRULEUR	La sortie Pompe A est active lorsqu'une demande brûleur est présente		
	DEFAUT	La sortie Pompe A est active si un défaut est présent		
POMPE CHAUDIERE	TOUT	La pompe chaudière tourne dès qu'un circuit secondaire est en demande (A, B, C ou ECS)	CIRC.A:	
	CIRC.A:	La pompe chaudière ne tourne que si le circuit A est en demande		
S.ECS: (1)	POMPE	Utilisation d'une pompe de charge ballon sur la sortie POMPE ECS	VI	
	VI	Utilisation d'une vanne d'inversion pour la	1	

⁽¹⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE

⁽²⁾ Si la pompe intégrée à la chaudière est utilisée pour le circuit A (paramètre CIRC.A réglé sur DIRECT), la sortie S.POMPE A est libre

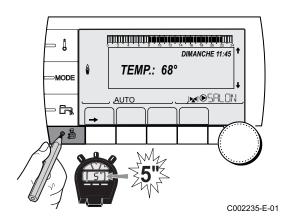
⁽³⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre S.POMPE A est réglé sur CIRC.AUX ou si l'option platine vanne 3 voies est raccordée

Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
S.AUX: (1)(3)	BOUC.ECS	Utilisation en pompe de bouclage sanitaire	BOUC.ECS	22
	PROGRAM.	Utilisation en sortie programmable indépendante		
	POMPE PRIM.	La sortie Pompe AUX est active si une demande de chauffe est présente au secondaire		
	CMD BRULEUR	La sortie Pompe AUX est active lorsqu'une demande brûleur est présente		
	ECS	Utilisation en circuit primaire du second ballon ECS		
	DEFAUT	La sortie Pompe AUX est active si un défaut est présent		
	ECS ELEC	Permet la commande de la résistance électrique suivant le programme horaire du circuit AUX, en mode été		
E.SYST (1)	SYSTEME	L'entrée sonde est utilisée pour le raccordement de la sonde départ commun d'une cascade	SYSTEME	
	BALLON TAMPON	Ballon tampon affecté au chauffage seul		
	ECS STRAT	Utilisation du ballon ECS avec 2 sondes (haut et bas)		
	BAL.TAMP+ECS	Ballon tampon pour chauffage et eau chaude sanitaire		
S.TEL. ⁽¹⁾	DEFAUT	La sortie téléphonique est fermée en cas de défaut	DEFAUT	
	REVISION	La sortie téléphonique est fermée en cas d'affichage révision		
	DEF+REV	La sortie téléphonique est fermée en cas de défaut ou d'affichage révision		
CTC.TEL (1)	FERME	Voir tableau ci-après.	FERME	
	OUVRE			
E.TEL: (1)	ANTIGEL	Commande de la mise en antigel de la chaudière	ANTIGEL	
	TOR A	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser E.TEL : comme une entrée de mise en hors gel du circuit A		
	TOR B	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser E.TEL: comme une entrée de mise en hors gel du circuit B		
	TOR C	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser E.TEL: comme une entrée de mise en hors gel du circuit C		
	TOR ECS	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser E.TEL : comme une entrée de mise en hors gel du circuit ECS		
	TOR AUX	Contact tout ou rien : Permet d'utiliser E.TEL: comme une entrée de mise en hors gel du circuit AUX (S.AUX: si l'option AD 249 est raccordée ou si le paramètre S.POMPE A est réglé sur		
		CIRC.AUX) Lorsque E.TEL: n'est pas active, le circuit auxiliaire (AUX) suit la température maximale de la chaudière (paramètre MAX. CHAUD.).		

⁽¹⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
(2) Si la pompe intégrée à la chaudière est utilisée pour le circuit A (paramètre CIRC.A réglé sur DIRECT), la sortie S.POMPE A est libre
(3) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre S.POMPE A est réglé sur CIRC.AUX ou si l'option platine vanne 3 voies est raccordée

Influence	du réglage	du paramètre CTC.TEL sur le contact E.TEL:	
CTC.TEL	E.TEL:	Contact E.TEL: fermé	Contact E.TEL: ouvert
FERME	ANTIGEL	Le mode antigel est actif sur tous les circuits de la chaudière.	Le mode sélectionné sur la chaudière est actif.
	TOR A	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.
	TOR B	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.
	TOR C	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.
	TOR ECS	Le mode sélectionné sur le circuit ECS est actif.	Le mode antigel est actif pour le circuit ECS.
	TOR AUX	La sortie PAUX du bornier de raccordement est active.	La sortie PAUX du bornier de raccordement n'est pas active.
		La chaudière fonctionne avec une température de consigne égale à MAX.CHAUD.	 La chaudière fonctionne avec une température de consigne en fonction de la température extérieure.
OUVRE	ANTIGEL	Le mode sélectionné sur la chaudière est actif.	Le mode antigel est actif sur tous les circuits de la chaudière.
	TOR A	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.
	TOR B	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.
	TOR C	Le mode antigel est actif sur le circuit concerné.	Le mode sélectionné sur le circuit est actif.
	TOR ECS	Le mode antigel est actif pour le circuit ECS.	Le mode sélectionné sur le circuit ECS est actif.
	TOR AUX	La sortie PAUX du bornier de raccordement n'est pas active.	► La sortie ♠AUX du bornier de raccordement est active.
		 La chaudière fonctionne avec une température de consigne en fonction de la température extérieure. 	La chaudière fonctionne avec une température de consigne égale à MAX.CHAUD.



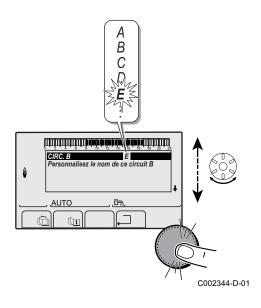


- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🕹 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #NOMS DES CIRCUITS.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

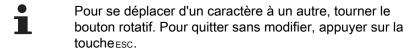
Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72



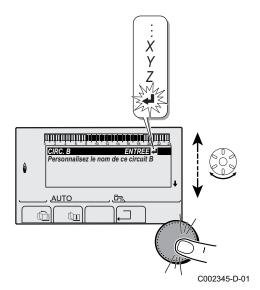
3. Sélectionner le circuit ou le générateur à renommer.

Niveau installateur - Menu #NOMS DES CIRCUITS				
Paramètre	Description	Nom attribué par le client		
CIRC.A:	Circuit A			
CIRC.B:	Circuit B			
CIRC.C:	Circuit C			
CIRC.AUX	Circuit auxiliaire			
CIRC.ECS	Circuit eau chaude sanitaire			
GENE	Générateur			

- 4. Tourner le bouton rotatif pour choisir le premier caractère dans la liste. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.
- 5. Appuyer une deuxième fois pour entrer un deuxième caractère à la suite ou tourner le bouton rotatif pour laisser un espace vide.
- 6. Choisir les autres caractères de la même manière. La zone de saisie peut contenir jusqu'à 6 caractères.



- Pour valider le nom, appuyer sur le bouton rotatif puis tourner légèrement le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsque le symbole ← apparaît, appuyer sur le bouton rotatif. Le nom est validé.
- Si le nom atteint 6 caractères, il est automatiquement validé en confirmant le dernier caractère.



5.5.4. Régler la courbe de chauffe

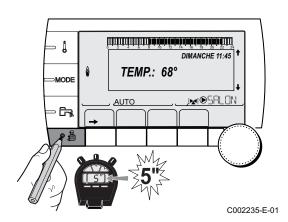
Si une sonde extérieure est raccordée, il est possible d'adapter la courbe de chauffe.

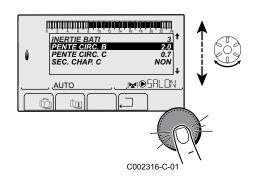
- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🕹 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #SECONDAIRE P.INSTAL.



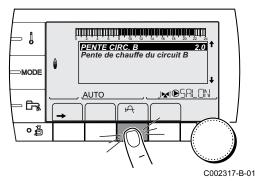
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.

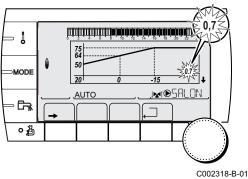




3. Sélectionner le paramètre PENTE CIRC..



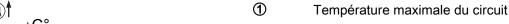
Pour modifier directement la valeur, tourner le bouton rotatif.
 Pour modifier la valeur en visualisant la courbe, appuyer sur la touche ←.



- 5. Pour modifier la courbe, tourner le bouton rotatif.
- 6. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif. Pour annuler, appuyer sur la touche ESC.
- i
- 0.7 = Pente de chauffe réglée.

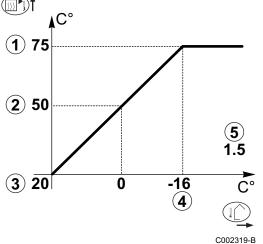
■ Courbe de chauffe sans TPC

Le paramètre **TPC** (Température de Pied de Courbe de chauffe) permet d'imposer au circuit chaudière une température de fonctionnement minimale (cette température peut être constante si la pente du circuit est nulle).



- Température de l'eau du circuit pour une température extérieure de 0 °C
- 3 Consigne JOUR du circuit
- Température extérieure pour laquelle la température maximale d'eau du circuit est atteinte
- Valeur de la pente de chauffe
 Cette valeur correspond au paramètre PENTE CIRC.

 Voir chapitre : "Réglages professionnel", page 91.



Ĭ

En modifiant la pente de chauffe, ② et ⑤ se recalculent et se repositionnent automatiquement.

■ Courbe de chauffe avec TPC

Le paramètre **TPC** (Température de Pied de Courbe de chauffe) permet d'imposer au circuit chaudière une température de fonctionnement minimale (cette température peut être constante si la pente du circuit est nulle).

- Température maximale du circuit
- 2 Température de l'eau du circuit pour une température extérieure de 0 °C
- 3 Consigne JOUR du circuit
- Température extérieure pour laquelle la température maximale d'eau du circuit est atteinte
- Valeur de la pente de chauffe
 Cette valeur correspond au paramètre PENTE CIRC.

 Voir chapitre : "Réglages professionnel", page
 91.
- x Valeur réglée sur le paramètre TPC J
 - En modifiant la pente de chauffe, 2 et 5 se recalculent et se repositionnent automatiquement.

5.5.5. Travaux de finition



(5)

C002320-B

T001522-A

-15 (4)

1) 75

(2) 64

(X)50

(3) 20

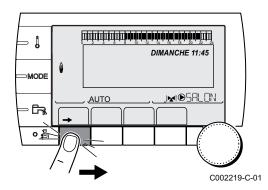
- 1. Retirer l'équipement de mesure.
- 2. Remettre en place le bouchon de prélèvement des fumées.
- 3. Remonter le panneau avant. Serrer les deux vis d'un quart de tour.
- Amener la température de l'installation de chauffage à environ 70 °C.
- 5. Mettre la chaudière à l'arrêt.
- 6. Après environ 10 minutes, purger l'air de l'installation de chauffage.
- 7. Contrôle de la pression hydraulique. Si nécessaire, compléter le niveau d'eau dans l'installation de chauffage (pression hydraulique conseillée entre 1,5 et 2 bar).
- 8. Sur la plaquette signalétique, cocher la catégorie de gaz utilisé.
- 9. Compléter la liste de contrôle.
- 10. Expliquer aux utilisateurs le fonctionnement de l'installation, de la chaudière et du régulateur.
- 11. Informer l'utilisateur de la périodicité des entretiens à effectuer. Paramétrer la date de révision et les coordonnées de l'installateur. Voir chapitre : "Personnaliser l'entretien", page 104.
- 12. Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

La mise en service de la chaudière est à présent terminée.



Les différents paramètres de la chaudière sont préréglés d'usine. Ces réglages d'usine sont adaptés aux installations de chauffage les plus courantes. Pour d'autres installations et situations, les paramètres peuvent être modifiés.

5.6 Affichage des valeurs mesurées



Les différentes valeurs mesurées par l'appareil sont affichées dans le menu **#MESURES**.

- 1. Accéder au niveau utilisateur : Appuyer sur la touche →.
- 2. Sélectionner le menu #MESURES.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.

Niveau utilisateur - Mo	enu #MESURES	
Paramètre	Description	Unité
TEMP.EXTERIEUR	Température extérieure	°C
TEMP.AMB A (1)	Température ambiante du circuit A	°C
TEMP.AMB B (1)	Température ambiante du circuit B	°C
TEMP.AMB C (1)	Température ambiante du circuit C	°C
TEMP.CHAUDIERE	Température de l'eau dans la chaudière	°C
PRESSION	Pression d'eau de l'installation	bar
TEMP. BALLON (1)	Température d'eau du ballon ECS	°C
TEMP.ECS INST (1)	Température de l'eau chaude instantanée	°C
TEMP.TAMPON (1)	Température de l'eau dans le ballon tampon	°C
TEMPERATURE EFS (1)	Température de l'eau froide sanitaire	°C
TEMP.PISCINE B (1)	Température de l'eau de piscine du circuit B	°C
TEMP.PISCINE C (1)	Température de l'eau de piscine du circuit C	°C
TEMP.DEPART B (1)	Température de l'eau départ du circuit B	°C
TEMP.DEPART C (1)	Température de l'eau départ du circuit C	°C
TEMP.SYSTEME (1)	Température de l'eau départ système si multi-générateurs	°C
T.BALLON BAS (1)	Température de l'eau dans le bas du ballon ECS	°C
T.BALLON AUX (1)	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit AUX	°C
TEMP.BALLON A (1)	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit A	°C
T.BAL.SOLAIRE (1)	Température d'eau chaude produite par le solaire (TS)	°C
T.PAN.SOLAIRE (1)	Température des panneaux solaires (TC)	°C
ENERGIE.SOL (1)	Energie solaire accumulée dans le ballon	kWh
TEMP.RETOUR	Température de l'eau retour chaudière	°C
VITESSE VENT	Vitesse de rotation du ventilateur	tr/min
PUISSANCE INST	Puissance instantanée relative de la chaudière (0 % : Brûleur à l'arrêt ou en fonctionnement à puissance minimale)	%
COURANT (µA)	Courant d'ionisation	μA
NB IMPULS.	Nombre de démarrages du brûleur (non réinitialisable) Le compteur s'incrémente de 8 tous les 8 démarrages	
FCT. BRUL.	Nombre d'heures de fonctionnement du brûleur (non réinitialisable) Le compteur s'incrémente de 2 toutes les 2 heures	h
(1) Le paramètre ne s'affi	che que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés.	

Niveau utilisateur	- Menu #MESURES	
Paramètre	Description	Unité
ENTR.0-10V (1)	Tension sur l'entrée 0-10 V	V
SEQUENCE	Séquence de la régulation	
CTRL	Numéro de contrôle du logiciel	
(1) Le paramètre ne s	'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés.	· i

5.7 Modification des réglages

Le tableau de commande de la chaudière est réglé pour les installations de chauffage les plus courantes. Avec ces réglages, pratiquement toutes les installations de chauffage fonctionneront correctement. L'utilisateur ou l'installateur peut optimiser les paramètres selon ses propres préférences.

Pour les réglages utilisateur, se référer à la notice d'utilisation.

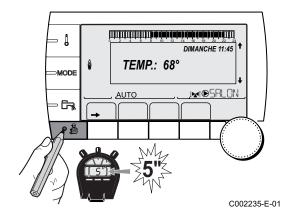
5.7.1. Sélectionner la langue

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #LANGUE.

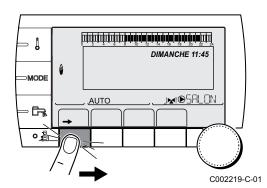


- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72



Niveau installateur - Menu #LANGUE				
Plage de réglage	Description			
FRANCAIS	Affichage en français			
DEUTSCH	Affichage en allemand			
ENGLISH	Affichage en anglais			
ITALIANO	Affichage en italien			
ESPANOL	Affichage en espagnol			
NEDERLANDS	Affichage en néerlandais			
РУССКИЙ	Affichage en russe			
POLSKY	Affichage en polonais			
TÜRK	Affichage en turc			



5.7.2. Calibrer les sondes

- 1. Accéder au niveau utilisateur : Appuyer sur la touche →.
- 2. Sélectionner le menu #REGLAGES.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :

Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
ETE/HIVER	15 à 30 °C	Permet de régler la température extérieure au- dessus de laquelle le chauffage sera coupé.	22 °C	
		Les pompes chauffage sont coupées.		
		Le brûleur ne démarre que pour les besoins en eau chaude sanitaire.		
	NON	 ▶ Le symbole ♣ s'affiche. Le chauffage n'est jamais coupé automatiquement 		
CALIBR. EXT		Calibrage sonde extérieure : Permet de corriger l'indication de la température extérieure	Température extérieure	
CALIBR. AMB. A ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit A : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit A	
DECALAGE AMB.A (1)(3)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit A : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0	
ANTIGEL AMB. A	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit A	6 °C	
CALIBR. AMB. B ⁽²⁾ (1)(4)		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit B : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit B	
DECALAGE AMB.B (3)(4)(1)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit B : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0	

⁽¹⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE

⁽²⁾ Le paramètre n'est affiché que si une sonde d'ambiance est raccordée sur le circuit concerné

⁽³⁾ Le paramètre n'est affiché que si aucune sonde d'ambiance n'est raccordée sur le circuit concerné ou que l'influence de la sonde est nulle

⁽⁴⁾ Le paramètre n'est affiché que si le circuit concerné est effectivement raccordé

Niveau utilisateur - Menu #REGLAGES					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
ANTIGEL AMB. B (4)	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit B	6 °C		
CALIBR. AMB. C ⁽⁴⁾ (1)(2)		Calibrage de la sonde d'ambiance du circuit C : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	Température ambiante du circuit C		
DECALAGE AMB.C (4)(1)(3)	-5.0 à +5.0 °C	Décalage d'ambiance du circuit C : Permet de régler un décalage d'ambiance Effectuer ce réglage 2 heures après la mise sous tension, lorsque la température ambiante est stabilisée	0.0		
ANTIGEL AMB. C (4)	0.5 à 20 °C	Température ambiante d'activation de l'antigel du circuit C	6°C		

- (1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
- (2) Le paramètre n'est affiché que si une sonde d'ambiance est raccordée sur le circuit concerné
- (3) Le paramètre n'est affiché que si aucune sonde d'ambiance n'est raccordée sur le circuit concerné ou que l'influence de la sonde est nulle
- (4) Le paramètre n'est affiché que si le circuit concerné est effectivement raccordé

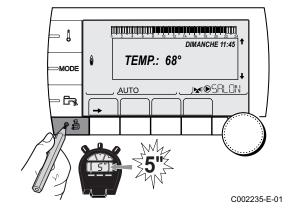
5.7.3. Réglages professionnel

- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🔓 pendant environ 5 secondes.
- 2. Régler les paramètres suivants :



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72.



Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
MAX.CHAUD	20 à 90 °C	Température maximale de la chaudière	80 °C	
P.MAX CHAUF(%) (1)	0-100 %	Puissance maximale chaudière en chauffage	100 %	
P.MAX ECS(%) (1)(2)	0-100 %	Puissance maximale chaudière en ECS	100 %	
MIN.VENT. (1)	1000-5000 tr/min	Vitesse minimale du ventilateur	Voir tableau ci-après	
MAX.VENT.CHAUF (1)	1000-7000 tr/min	Réglage de la vitesse maximale du ventilateur en chauffage	Voir tableau ci-après	
MAX.VENT.ECS (1)	1000-7000 tr/min	Réglage de la vitesse maximale du ventilateur en eau chaude sanitaire	Voir tableau ci-après	

- (1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
- (2) Le paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPELe paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPE

5. Mise en service

Niveau installateur - Menu #PRIMAIRE LIMITES					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
VIT.DEM.VENT (1)		Réglage de la vitesse optimale de démarrage	Voir tableau ci-après		
VIT.MIN POMPE (1)	20-100 %	Vitesse minimale de la pompe	80 %		
VIT.MAX POMPE (1)	20-100 %	Vitesse maximale de la pompe	60 %		

(1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
 (2) Le paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPELe paramètre ne s'affiche que si S.ECS: est réglé sur POMPE

Type de gaz utilisé	Paramètre	Unité	AGC 15	AGC 25	AGC 35
Gaz H (G20)	MIN.VENT.	tr/min	1800	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4500	5600	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4500	6300	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Gaz L (G25)	MIN.VENT.	tr/min	1800	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4400	5300	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4400	5900	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Propane (G31)	MIN.VENT.	tr/min	2200	1800	1700
	MAX.VENT.CHAUF	tr/min	4400	5300	6200
	MAX.VENT.ECS	tr/min	4400	5900	6200
	VIT.DEM.VENT	tr/min	3700	3000	4000
Tout type de gaz	VIT.MAX POMPE	%	60	60	60
Tout type de gaz	VIT.MIN POMPE	%	20	20	20

Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE LIMITES				
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	
MAX.CIRC.A	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit A)	75 °C	
		I		
MAX.CIRC.B	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit B)	50 °C	
		I ₩ "MAX. CIRC", page 96		
MAX.CIRC.C	20 à 95 °C	Température maximale (Circuit C)	50 °C	
		I ₩ "MAX. CIRC", page 96		
HORS GEL EXT.	NON , -8 à +10 °C	Température extérieure activant la protection hors-gel de l'installation. En-dessous de cette température, les pompes fonctionnent en permanence et les températures minimales de chaque circuit sont respectées. En cas de réglage NUIT :ARRET, la température réduite de chaque circuit est maintenue (Menu #SECONDAIRE P.INSTAL).	+3 °C	
		NON : La protection hors-gel n'est pas activée		
TPC J A ^{(1) (2)}	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit A)	NON	
TPC N A (1) (2)	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit A)	NON	
TPC J B (1) (2)	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit B)	NON	
TPC N B (1) (2)	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit B)	NON	
TPC J C (1) (2)	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Jour (Circuit C)	NON	
TPC N C (1) (2)	NON , 20 à 90 °C	Température de pied de courbe en mode Nuit (Circuit C)	NON	
TEMP.PRIM.ECS (1)	50 à 90 °C	Température de consigne chaudière en cas de production d'eau chaude sanitaire	80 °C	
		tre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE de chauffe en appuyant sur la touche ⊷.		

Niveau installate	Niveau installateur - Menu #PRIMAIRE P.INSTAL ⁽¹⁾					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client		
FCT. MIN. BRUL	0 à 180 secondes	Réglage du temps de fonctionnement minimal du brûleur (En mode chauffage)	30 secondes			
TEMPO P.GENE ⁽¹⁾	1 à 30 minutes	Durée maximale de post-fonctionnement de la pompe du générateur	4 minutes			
ENT.BL ⁽¹⁾	ARRET CHAUFF.	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, le chauffage est arrêté. Néanmoins la production ECS (si paramètre S.ECS: est réglé sur VI) reste fonctionnelle. Remise en marche automatique lorsque le contact se ferme.	ARRET TOTAL			
	ARRET TOTAL	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, le chauffage et la production ECS sont à l'arrêt. Remise en marche automatique lorsque le contact se ferme.				
	MISE EN SECU	Configuration de l'entrée BL de la carte PCU Si le contact est ouvert, la chaudière est mise en sécurité. La remise en marche nécessite le réarmement de la chaudière.				

Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE P.INSTAL					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
INERTIE BATI (1)	0 (10 heures) à 10 (50 heures)	Caractérisation de l'inertie du bâtiment : 0 pour un bâtiment à faible inertie thermique. 3 pour un bâtiment à inertie thermique normale. 10 pour un bâtiment à forte inertie thermique. La modification du réglage d'usine n'est utile que dans des cas exceptionnels.	3 (22 heures)		
PENTE CIRC.A ⁽²⁾	0 à 4	Pente de chauffe du circuit A "PENTE CIRC.", page 96	1.5		
INFL.S.AMB.A (1)	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance A "INFL.S.AMB.", page 97	3		
PENTE CIRC.B ⁽²⁾	0 à 4	Pente de chauffe du circuit B "PENTE CIRC.", page 96	0.7		
INFL.S.AMB.B (1)	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance B "INFL.S.AMB.", page 97	3		
PENTE CIRC.C ⁽²⁾	0 à 4	Pente de chauffe du circuit C PENTE CIRC.", page 96	0.7		
INFL.S.AMB.C (1)	0 à 10	Influence de la sonde d'ambiance C INFL.S.AMB.", page 97	3		
SECHAGE CHAPE	NON, B, C, B+C	Séchage de la chape "SECHAGE CHAPE", page 96	NON		

- (1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
- (2) Le paramètre peut être réglé sur la courbe de chauffe en appuyant sur la touche 🕰
- (3) Le paramètre ne s'affiche que si **SECHAGE CHAPE** est différent de **NON**
- (4) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.
- (5) Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

5. Mise en service

Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
TEMP.SEC.DEBUT ⁽³⁾	20 à 50 °C	Température de début du séchage de la chape	20 °C	
TEMP.SEC.FIN(3)	20 à 50 °C	Température de fin du séchage de la chape	20 °C	
NB JOUR SEC.(3)	0 à 99		0	
NUIT ⁽¹⁾	ABAIS.	La température réduite est maintenue (Mode Nuit) "NUIT", page 97	ABAIS.	
	ADDET	1 2		
	ARRET	La chaudière est arrêtée (Mode Nuit) "NUIT", page 97		
ENTR.0-10V	NON / TEMPERATURE / PUISSANCE %	Activation de la commande en 0-10 V Fonction 0-10 V", page 98	NON	
VMIN/OFF 0-10V (1)(4)	0 à 10 V	Tension correspondant à la consigne minimale	0.5 V	
VMAX 0-10V ⁽¹⁾⁽⁴⁾	0 à 10 V	Tension correspondant à la consigne maximale	9.5 V	
CONS.MIN 0-10V (1)(4)	10 à 70 °C	Consigne minimum de température	20 °C	
CONS.MAX 0-10V (1) (4)	10 à 100 °C	Consigne maximum de température	80 °C	
LARGEUR BANDE (1)	4 à 16 K	Largeur de bande de régulation pour les vannes 3 voies. Possibilité d'augmenter la largeur de bande si les vannes sont rapides ou de la diminuer si elles sont lentes.	12 K	
DEC. CHAUD/V3V (1)	0 à 16 K	Ecart de température minimum entre la chaudière et les vannes	4 K	
TEMPO P.CHAUFF (1)	0 à 15 minutes	Temporisation de la coupure des pompes de chauffage. La temporisation de la coupure des pompes chauffage évite une surchauffe de la chaudière.	4 minutes	
TEMPO P. ECS (1)(2)	2 à 15 minutes	Temporisation de la coupure de la pompe eau chaude sanitaire. La temporisation de la coupure de la pompe de charge eau chaude sanitaire évite une surchauffe de la chaudière et des circuits chauffage (Uniquement si une pompe de charge est utilisée).	2 minutes	
ADAPT	LIBEREE	Adaptation automatique des courbes de chauffe pour tout circuit disposant d'une sonde d'ambiance dont l'influence est >0.	LIBEREE	
	BLOQUEE	Les courbes de chauffe ne peuvent être modifiées que manuellement.		

⁽¹⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE

⁽²⁾ Le paramètre peut être réglé sur la courbe de chauffe en appuyant sur la touche 🖰

⁽³⁾ Le paramètre ne s'affiche que si SECHAGE CHAPE est différent de NON

⁽⁴⁾ Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.

⁽⁵⁾ Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

Niveau installateur - Menu #SECONDAIRE P.INSTAL					
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client	
PRIORITE ECS ⁽⁵⁾	TOTALE	Interruption du chauffage et du réchauffage de la piscine pendant la production d'eau chaude sanitaire.	TOTALE		
	RELATIVE	Production d'eau chaude sanitaire et chauffage des circuits vanne si la puissance disponible est suffisante et si le raccordement hydraulique le permet.			
	AUCUNE	Chauffage et production d'eau chaude sanitaire en parallèle si le raccordement hydraulique le permet. A Risque de surchauffe pour le circuit direct.			
ANTILEG.		La fonction antilegionellose permet de lutter contre l'apparition de légionelles dans le ballon, bactéries responsables de la légionellose.	NON		
	NON	Fonction antilégionellose non activée			
	JOURNALIER	Le ballon est surchauffé tous les jours de 4:00 h à 5:00 h			
	HEBDO.	Le ballon est surchauffé tous les samedis de 4:00 h à 5:00 h			

- (1) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
- (2) Le paramètre peut être réglé sur la courbe de chauffe en appuyant sur la touche (3) Le paramètre ne s'affiche que si **SECHAGE CHAPE** est différent de **NON**
- (4) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre ENTR.0-10V est réglé sur OUI.
- (5) Si une vanne d'inversion est raccordée, la priorité ECS sera toujours totale quel que soit le réglage.

Niveau installateur - Menu #SOLAIRE ⁽¹⁾				
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
DEC.ECS.SOLAIRE	0 à 30 °C	Baisse maximale de la consigne ECS quand la pompe solaire tourne à 100 %	5 °C	
DT DE REFERENCE	10 à 20 °C	Différence de température que la pompe solaire tente de maintenir entre la sonde ballon solaire et le panneau	10 °C	
T.MAX.CAPTEUR	100 à 125 °C	Température du panneau au-delà de laquelle la pompe solaire se met en marche. La pompe reste à l'arrêt si la température du ballon solaire est supérieure à 80 °C.	100 °C	
TPS MAX POMPE	1 à 5 min	Durée minimum de fonctionnement de la pompe solaire à 100 % lors de son démarrage	1 minute	
VIT.MIN POMPE	50 à 100 %	Vitesse minimale de la pompe solaire	50 %	
CAPTEUR TUBULAIRE	OUI / NON	Régler sur OUI si des capteurs tubulaire sont utilisés	NON	
DEBIT MAX.	0 à 20 l/min	Débit maximum de la pompe solaire	6.7 l/min.	
(1) Le menu ne s'affiche que si la régulation solaire est raccordée et que le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE				

■ MAX. CIRC. ...



AVERTISSEMENT

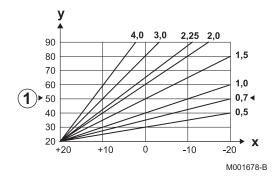
Dans le cas d'un plancher chauffant, ne pas modifier le réglage d'usine (50 °C). La réglementation impose un dispositif de sécurité indépendant de la régulation, avec réarmement manuel, qui coupe la fourniture de chaleur dans le circuit du plancher chauffant lorsque la température du fluide atteint 65 °C (DTU 65-14).

Raccorder un thermostat de sécurité sur le contact BL du connecteur pompe.

■ PENTE CIRC.

Courbe de chauffe circuit A, B ou C

- **x** Température extérieure (°C)
- y Température départ eau (°C)
- ① Température maximale du circuit B C



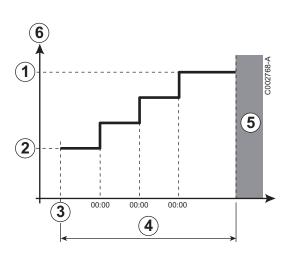
■ SECHAGE CHAPE

Permet d'imposer une température de départ constante ou des paliers de température successifs pour accélérer le séchage d'une chape plancher chauffant.

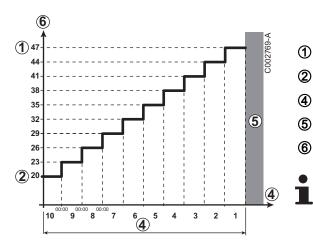
Le réglage de ces températures doit suivre les recommandations du chapiste.

L'activation de ce paramètre (réglage différent de **NON**) force l'affichage permanent de **SECHAGE CHAPE** et désactive toutes les autres fonctions de la régulation.

Lorsque le séchage chape est actif sur un circuit, tous les autres circuits (exemple : ECS) sont arrêtés. L'utilisation de cette fonction n'est possible que sur les circuits B et C.



- 1 TEMP.SEC.FIN
- ② TEMP.SEC.DEBUT
- 3 Aujourd'hui
- 4 NB JOUR SEC.
- S Régulation normale (Fin du séchage)
- 6 Température de consigne chauffage (°C)



Exemple

- TEMP.SEC.FIN: 47 °C
- ② TEMP.SEC.DEBUT: 20 °C
- (4) NB JOUR SEC.
 - Régulation normale (Fin du séchage)
 - Température de consigne chauffage (°C)

Tous les jours à minuit (00:00) : la consigne (TEMP.SEC.DEBUT) est recalculée et le nombre de jours restants (NB JOUR SEC.) est décrémenté.

■ INFL.S.AMB.

Permet d'ajuster l'influence de la sonde d'ambiance sur la température d'eau du circuit concerné.

0	Pas de prise en compte (commande à distance montée à un endroit sans influence)
1	Prise en compte faible
3	Prise en compte moyenne (conseillée)
10	Fonctionnement type thermostat d'ambiance

■ NUIT



Ce paramètre s'affiche si au moins un circuit ne comporte pas de sonde d'ambiance.

Pour les circuits sans sonde d'ambiance :

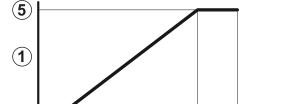
- NUIT :ABAIS. (Abaissement) : La température réduite est maintenue pendant les périodes réduites. La pompe du circuit fonctionne en permanence.
- ▶ NUIT :ARRET (Arrêt) : Le chauffage est arrêté pendant les périodes réduites. Lorsque l'antigel d'installation est actif, la température réduite est maintenue pendant les périodes réduites.

Pour les circuits avec sonde d'ambiance :

- ▶ Lorsque la température d'ambiance est inférieure à la consigne de la sonde d'ambiance : La température réduite est maintenue pendant les périodes réduites. La pompe du circuit fonctionne en permanence.
- Lorsque la température d'ambiance est supérieure à la consigne de la sonde d'ambiance : Le chauffage est arrêté pendant les périodes réduites. Lorsque l'antigel d'installation est actif, la température réduite est maintenue pendant les périodes réduites.

■ Fonction 0-10 V

Cette fonction permet de commander la chaudière à travers un système externe comportant une sortie 0-10 V reliée à l'entrée 0-10 V. Cette commande impose à la chaudière une consigne en température. Il faudra veiller à ce que le paramètre MAX.CHAUD soit supérieur à CONS.MAX 0-10V.



(2)

(6)

- 1 Température de consigne départ (°C)
- 2 Tension d'alimentation d'entrée (V) DC
- 3 0 V
- 4 CONS.MIN 0-10V
- 5 CONS.MAX 0-10V
- 6 VMIN/OFF 0-10V
- 7 VMAX 0-10V
- **8** 10 V

(8)

M001679-A

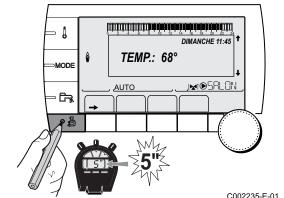
(7)

- x Tension sur l'entrée
- y Température chaudière

Si la tension d'entrée est inférieure à **VMIN/OFF 0-10V**, la chaudière est à l'arrêt.

La température consigne chaudière correspond strictement à l'entrée 0-10 V. Les circuits secondaires de la chaudière continuent de fonctionner mais n'ont aucune incidence sur la température d'eau de la chaudière. En cas d'utilisation de l'entrée 0-10 V et d'un circuit secondaire de la chaudière, il faut que le régulateur externe fournissant cette tension 0-10 V demande toujours une température au minimum égale aux besoins du circuit secondaire.

5.7.4. Configurer le réseau



- 1. Accéder au niveau installateur : Appuyer sur la touche 🕹 pendant environ 5 secondes.
- 2. Sélectionner le menu #RESEAU.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :

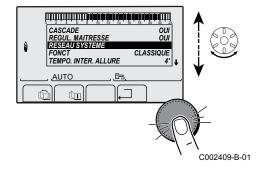
Niveau installateur - Menu #RESEAU ⁽¹⁾				
Paramètre	Plage de réglage	Description	Réglage d'usine	Réglage client
CASCADE	OUI / NON	OUI : Système en cascade	NON	
RESEAU VM (2)		Menu spécifique : Enrôler des VM en mode cascade (Voir chapitre ci-après : "Raccorder des VM seules en cascade")		
REGUL. MAITRESSE (3)	OUI / NON	Configurer cette régulation comme pilote sur le bus	OUI	
RESEAU SYSTEME (4)		Menu spécifique : Enrôler des générateurs ou VM en mode cascade (Voir chapitre ci- après : "Raccorder des appareils en cascade")		
FONCT (4)	CLASSIQUE	Fonctionnement en cascade : Enclenchement successif des différentes chaudières de la cascade en fonction des besoins	CLASSIQUE	
	PARALLELE	Fonctionnement en cascade parallèle : Si la température extérieure est inférieure à la valeur CASC.PARALLELE, toutes les chaudières sont mises en route en même temps		
CASC.PARALLELE (5)	-10 à 20 °C	Température extérieure d'enclenchement de toutes les allures en mode parallèle	10 °C	
TEMPO P.GENE.CASC ⁽³⁾	0 à 30 min	Durée minimale de post fonctionnement de la pompe générateur	0 min	
TEMPO.INTER.ALLURE	1 à 30 min	Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement des générateurs.	4 min	
NUMERO ESCLAVE (6)	2 à 10	Régler l'adresse réseau du générateur suiveur	2	

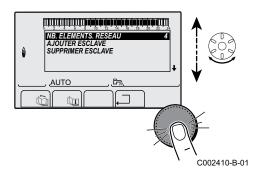
- (1) Le menu ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE
- (2) Le paramètre ne s'affiche que si CASCADE est réglé sur NON
- (3) Le paramètre ne s'affiche que si CASCADE est réglé sur OUI
- (4) Le paramètre ne s'affiche que si REGUL. MAITRESSE est réglé sur OUI
- (5) Le paramètre ne s'affiche que si FONCT est réglé sur PARALLELE
- (6) Le paramètre ne s'affiche que si REGUL. MAITRESSE est réglé sur NON

■ Raccorder des appareils en cascade

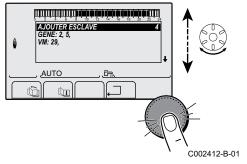
Il est possible, dans le cas d'une configuration en cascade, d'enrôler des générateurs et/ou des VM en suiveur. Procéder comme suit :

- 1. Régler **CASCADE** sur **OUI** en appuyant sur le bouton rotatif, puis en tournant et en appuyant à nouveau pour valider.
- 2. Sélectionner **RESEAU SYSTEME** et appuyer sur le bouton rotatif pour entrer dans le menu spécifique.

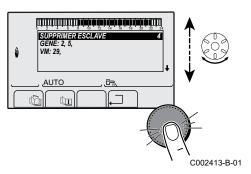




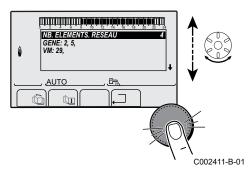
3. Pour ajouter un appareil suiveur au réseau, sélectionner **AJOUT GENE MANU**.



- 4. L'écran qui s'affiche permet de choisir des numéros de chaudières suiveuses à ajouter au réseau. Les numéros 2 à 10 sont dédiés aux générateurs, et les numéros 20 à 39 aux VM. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour valider le numéro choisi. Appuyer sur □ pour retourner à la liste précédente.
- 5. Pour supprimer un appareil suiveur du réseau, sélectionner **SUPPRIMER ESCLAVE**.



6. L'écran qui s'affiche permet de choisir les numéros de chaudières suiveuses à supprimer du réseau. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour supprimer le numéro choisi. Appuyer sur □ pour retourner à la liste précédente.



■ Raccorder des VM en cascade

Il est possible d'enrôler des VM uniquement en suiveur. Procéder comme suit :

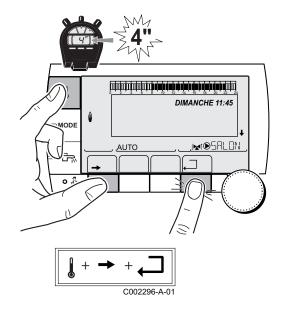
- 1. Régler **CASCADE** sur **NON** en appuyant sur le bouton rotatif, puis en tournant et en appuyant à nouveau pour valider.
- 2. Sélectionner **RESEAU VM** et appuyer sur le bouton rotatif pour entrer dans le menu spécifique.
- 3. L'écran qui s'affiche permet de choisir des numéros des VM suiveuses à ajouter au réseau. Les numéros 20 à 39 sont dédiés aux VM. Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les numéros et appuyer pour valider le numéro choisi. Appuyer sur □ pour retourner à la liste précédente.

- 4. Pour supprimer une VM suiveuse du réseau, sélectionner **SUPPRIMER VM**.
- 6. Sélectionner **NB.ELEMENTS.RESEAU**. Cet écran résume les éléments du réseau reconnus par le système. Appuyer sur □ pour retourner à la liste précédente.

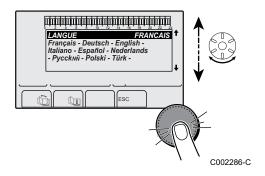
5.7.5. Retour aux réglages d'usine

Pour réinitialiser l'appareil, procéder comme suit :

- Appuyer simultanément sur les touches ∫, → et □ pendant
 4 secondes. Le menu #RESET s'affiche.
- 2. Régler les paramètres suivants :



Menu #RESET			
Choix du générateur	Paramètre		Description
GENERATEUR	RESET	TOTAL	Effectue un RESET TOTAL de tous les paramètres
		HORS PROG.	Effectue un RESET des paramètres, en conservant les programmes horaires
		PROG.	Effectue un RESET des programmes horaires, en conservant les paramètres
		SONDE SCU	Effectue un RESET des présences des sondes générateurs
		SONDE AMB	Effectue un RESET des présences des sondes ambiances



Après une réinitialisation **RESET TOTAL** ou **RESET HORS PROG.**S PROG.}, la régulation retourne au bout de quelques secondes à l'affichage du choix de la langue.

- 1. Sélectionner la langue souhaitée en tournant le bouton rotatif.
- 2. Pour valider, appuyer sur le bouton rotatif.

6. Arrêt de l'appareil AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

6 Arrêt de l'appareil

6.1 Arrêt de l'installation



ATTENTION

Ne pas mettre la chaudière hors tension. Si le système de chauffage central n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé d'activer le mode **VACANCES**.

6.2 Protection antigel

Lorsque la température de l'eau de chauffage dans la chaudière baisse trop, le système intégré de protection de la chaudière se met en route. Cette protection fonctionne comme suit :

- ▶ Si la température d'eau est inférieure à 7 °C, la pompe de chauffage se met en route.
- Si la température d'eau est inférieure à 4 °C, la chaudière se met en route
- ▶ Si la température d'eau est supérieure à 10 °C, la chaudière se met à l'arrêt et la pompe de circulation continue à tourner pendant un court moment.
- Si la température de l'eau dans le ballon tampon est inférieure à 7 °C, celle-ci est réchauffée à sa valeur de consigne.



ATTENTION

- La protection antigel ne fonctionne pas si la chaudière a été mise hors service.
- Le système de protection intégré protège uniquement la chaudière, pas l'installation. Pour protéger l'installation, régler l'appareil en mode VACANCES.

Le mode VACANCES protège :

- L'installation si la température extérieure est inférieure à 3 °C (réglage d'usine).
- ▶ L'ambiance si une commande à distance est branchée et si la température ambiante est inférieure à 6 °C (réglage d'usine).
- ▶ Le ballon d'eau chaude sanitaire si la température du ballon est inférieure à 4 °C (l'eau est réchauffée à 10 °C).

Pour configurer le mode vacances : Se référer à la notice d'utilisation.

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 7. Contrôle et entretien

7 Contrôle et entretien

7.1 Consignes générales



AVERTISSEMENT

- Les opérations de maintenance sont à effectuer par un professionnel qualifié.
- Une inspection annuelle est obligatoire.
- Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.
- ▶ Effectuer un ramonage **au moins une fois par an**, ou davantage selon la réglementation en vigueur dans le pays.
 - Voir chapitre: "Instructions pour le ramoneur", page 103
- ▶ Effectuer les opérations de contrôle et d'entretien standard une fois par an.
 - Voir chapitre : "Opérations de contrôle et d'entretien standard", page 105
- ▶ Effectuer les opérations d'entretien spécifiques si nécessaire :
 - Remplacement de l'électrode d'ionisation/d'allumage
 - Remplacement de la vanne 3 voies
 - Remplacement du clapet anti-retour.

7.2 Instructions pour le ramoneur



ATTENTION

Effectuer un ramonage **au moins une fois par an**, ou davantage selon la réglementation en vigueur dans le pays. Seul un professionnel qualifié peut effectuer les opérations suivantes.

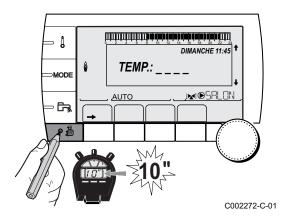
- 1. Appuyer sur la touche 🔓.
- Vérifier la combustion lors de chaque ramonage.
 Voir chapitre: "Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page 77 + "Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78
- 3. Pour revenir à l'affichage principal, appuyer 2 fois sur la touche .

 —.

7. Contrôle et entretien AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

Générateur	Fonction disponible	Description	Valeurs affichées	
Nom du générateur	OFF	Fonctionnement normal	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C
	PMIN	Fonctionnement en puissance minimale	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C
	PMAX	Fonctionnement en puissance maximale	TEMP.CHAUDIERE COURANT VITESSE VENT TEMP.RETOUR	°C µA tr/minutes °C

7.3 Personnaliser l'entretien



7.3.1. Message d'entretien

La chaudière intègre une fonction permettant de faire afficher un message d'entretien. Pour paramétrer cette fonction, procéder comme suit :

- 1. Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche a enfoncée jusqu'à ce que **#PARAMETRES** s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #REVISION.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :

Niveau SAV - Menu #REVISION			
Paramètre	Plage de réglage	Description	
TYPE	NON	Réglage d'usine Pas de message indiquant qu'un entretien est nécessaire	
	MANU	Réglage conseillé Signale à la date sélectionnée qu'un entretien est nécessaire. Régler la date avec les paramètres ci dessous.	
	AUTO	⚠ Non applicable. Ne pas sélectionner ce réglage.	
HEURE REVISION(1)	0 à 23	Heure à laquelle l'affichage REVISION apparaît	
ANNEE REV.(1)	2008 à 2099	Année à laquelle l'affichage REVISION apparaît	
MOIS REVISION(1)	1 à 12	Mois auquel l'affichage REVISION apparaît	
DATE REVISION(1)	1 à 31	Jour auquel l'affichage REVISION apparaît	
(1) Le paramètre n'est affiché que si MANU est configuré.			

Acquitter le message d'entretien :

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 7. Contrôle et entretien

Après avoir effectué les opérations d'entretien, modifier la date dans le menu **#REVISION** pour acquitter le message.

En cas d'entretien avant affichage du message d'entretien :

Après avoir effectué un entretien anticipé, il faut redéfinir une nouvelle date dans le menu **#REVISION**.

7.3.2. Coordonnées du professionnel pour le SAV

Afin d'orienter l'utilisateur en cas d'affichage d'un défaut ou d'un message de révision, il est possible d'indiquer les coordonnées du professionnel à contacter. Pour saisir les coordonnées du professionnel, procéder comme suit :

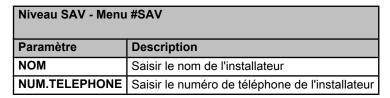
- Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche a enfoncée jusqu'à ce que #PARAMETRES s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #SAV.



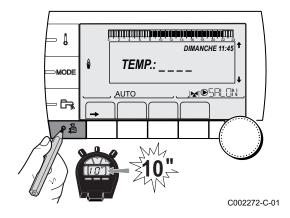
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

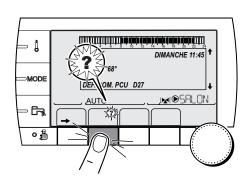
Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. Régler les paramètres suivants :



Lorsque le message **REVISION** s'affiche, appuyer sur **?** pour afficher le numéro de téléphone du professionnel.





C002302-B-01

7.4 Opérations de contrôle et d'entretien standard



ATTENTION

Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.

7. Contrôle et entretien AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

7.4.1. Contrôle de la pression hydraulique

La pression hydraulique doit s'élever au minimum à 0,8 bar. Si la pression hydraulique est inférieure à 0,8 bar, le symbole **bar** clignote.



Si nécessaire, compléter le niveau d'eau dans l'installation de chauffage (pression hydraulique conseillée entre 1,5 et 2 bar).

7.4.2. Contrôle du vase d'expansion

- Retirer le capot du caisson étanche.
 voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 2. Contrôler le vase d'expansion et le remplacer, si nécessaire.

7.4.3. Contrôle du courant d'ionisation

Le courant d'ionisation s'affiche dans le menu #MESURES.

Voir chapitre : "Affichage des valeurs mesurées", page 88

7.4.4. Contrôle de l'étanchéité de l'évacuation des fumées et de l'amenée d'air

Vérifier l'étanchéité du raccordement de l'évacuation des fumées et de l'amenée d'air.

7.4.5. Vérification de la combustion

Le contrôle de la combustion s'effectue en mesurant le pourcentage de O_2/CO_2 dans la conduite d'évacuation des fumées. Pour ce faire, procéder comme suit :

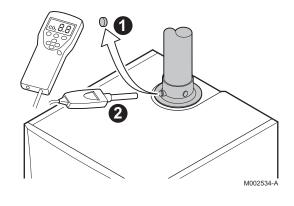
- 1. Dévisser le bouchon de prélèvement des fumées.
- 2. Connecter l'analyseur des fumées.



ATTENTION

Veiller à bien obturer l'ouverture autour de la sonde pendant la prise de mesure.

- 3. Régler la chaudière sur le mode grande vitesse. Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz (Grande vitesse)", page 77. A présent, la chaudière tourne à plein régime. Mesurer le pourcentage de CO₂ et comparer cette valeur avec les valeurs de consigne données.
- 4. Régler la chaudière sur le mode petite vitesse. Voir chapitre : "Réglage du rapport air / gaz (Petite vitesse)", page 78. A présent, la chaudière tourne à régime réduit. Mesurer le pourcentage de CO₂ et comparer cette valeur avec les valeurs de consigne données.



AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 7. Contrôle et entretien

7.4.6. Contrôle et fermeture du purgeur automatique

- 1. Couper l'alimentation électrique de la chaudière.
- 2. Fermer le robinet principal d'arrivée de gaz.
- 3. Retirer le panneau avant.
- 4. Basculer le tableau de commande en position haute.
- Retirer le capot du caisson étanche.
 voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 6. En cas de fuite, remplacer le purgeur.
- 7. Fermer le bouchon du purgeur automatique.

7.4.7. Contrôle de la soupape de sécurité

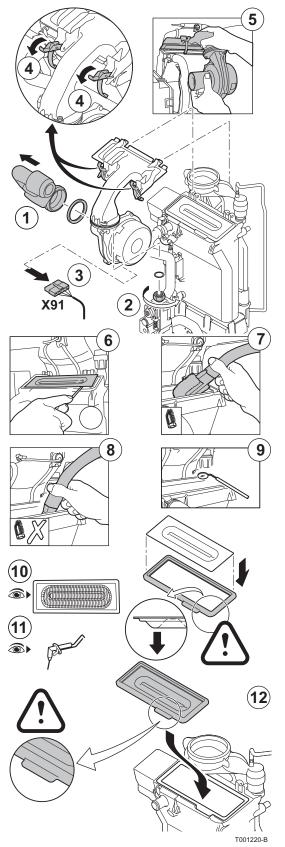
- 1. Vérifier si de l'eau est présente dans le tuyau d'écoulement de la soupape de sécurité.
- 2. En cas de fuite, remplacer la soupape de sécurité.

7.4.8. Contrôle du siphon

- 1. Retirer le capot du caisson étanche.
 - voir chapitre : "Démontage du capot du caisson étanche", page 74
- 2. Retirer le siphon et le nettoyer.
- 3. Remplir le siphon d'eau.
- 4. Remettre en place le siphon. 3532

7. Contrôle et entretien AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

7.4.9. Contrôle du brûleur et nettoyage de l'échangeur de chaleur





ATTENTION

Lors des opérations de contrôle et d'entretien, toujours remplacer tous les joints sur les pièces démontées.

- 1. Retirer la conduite d'amenée d'air du venturi.
- 2. Dévisser le raccord supérieur du bloc gaz.
- 3. Débrancher le connecteur situé sous le ventilateur.
- 4. Déclipser les 2 clips qui fixent l'ensemble ventilateur/coude de mélange sur l'échangeur de chaleur.
- 5. Retirer complètement l'ensemble ventilateur/coude de mélange.
- Incliner le brûleur et le retirer avec le joint de l'échangeur de chaleur.
- Utiliser un aspirateur équipé d'un embout spécial (accessoire en option) pour nettoyer la partie supérieure de l'échangeur de chaleur (foyer).
- 8. Aspirer une nouvelle fois en profondeur sans la brosse supérieure de l'embout.
- 9. Vérifier (à l'aide d'un miroir par exemple) si des poussières restent visibles. Si oui, les aspirer.
- 10.Le brûleur ne requiert aucun entretien, il est autonettoyant. Vérifier qu'il n'y a pas de fissures et/ou d'autres cassures à la surface du brûleur démonté. Si ce n'est pas le cas, remplacer le brûleur.
- 11. Contrôler l'électrode d'allumage/d'ionisation. L'écartement doit être compris entre 3,5 et 4 mm.
- 12. Pour le remontage, procéder en sens inverse.



ATTENTION

- Penser à rebrancher le connecteur du ventilateur.
- Vérifier que le joint est placé correctement entre le coude de mélange et l'échangeur de chaleur. (Bien à plat dans la rainure appropriée signifie étanchéité).
- 13. Ouvrir le robinet d'arrivée de gaz et rétablir l'alimentation électrique de la chaudière.

8 En cas de dérangement

8.1 Anti court-cycle

Lorsque la chaudière est en mode de fonctionnement Anti courtcycle, le symbole ? clignote.

 Appuyer sur la touche "?".
 Le message Fonctionnement assuré lorsque la température de redémarrage sera atteinte s'affiche. Lorsque la température de redémarrage sera atteinte, le fonctionnement sera assuré.



Ce message n'est pas un message d'erreur, mais une information.

8.2 Messages (Code de type Bxx ou Mxx)

En cas de dérangement, le tableau de commande affiche un message et un code correspondant.

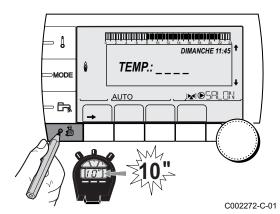
- Noter le code affiché.
 Le code est important pour le dépistage correct et rapide du type de dérangement et pour une éventuelle assistance technique.
- Eteindre et rallumer la chaudière.
 La chaudière se remet en service de façon autonome lorsque la cause du blocage a été levée.
- 3. Si le code s'affiche à nouveau, remédier au problème en suivant les instructions du tableau suivant :

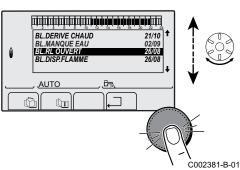
Code	Messages	Description	Vérification / solution
B00	BL.PSU ERROR	La carte électronique PSU est mal configurée	Erreur de paramètres sur la carte électronique PSU Régler à nouveau le type de générateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)
B01	BL.MAX CHAUD	Température de départ maximale dépassée	Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
B02	BL.DERIVE CHAUD	L'augmentation de la température de départ a dépassé sa limite maximale	Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes) Contrôler la pression d'eau Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe Erreur de sonde Vérifier le bon fonctionnement des sondes Vérifier si la sonde chaudière a été montée correctement

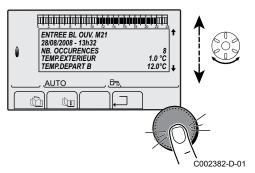
Code	Messages	Description	Vérification / solution
B07	BL.DT DEP RETOUR	Ecart maximum entre la	Le débit d'eau est insuffisant dans l'installation
		température de départ et de retour dépassé	Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
		Totour dopasso	Contrôler la pression d'eau
			 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe
			Erreur de sonde
			 Vérifier le bon fonctionnement des sondes
			 Vérifier si la sonde chaudière a été montée correctement
B08	BL.RL OUVERT	L'entrée RL sur le bornier de la carte électronique PCU est	Erreur de paramètre
		ouverte	Régler à nouveau le type de générateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette
			signalétique d'origine)
			Mauvaise connexion
			► Vérifier le câblage
B09	BL.INV. L/N	Régler à nouveau le type de gé plaquette signalétique d'origine	énérateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la
B10	BL.ENT.BL OUV.	L'entrée BL sur le bornier de la	Le contact branché sur l'entrée BL est ouvert
B11		carte électronique PCU est ouverte	▶ Vérifier le contact sur l'entrée BL
			Erreur de paramètre
			▶ Vérifier le paramètre ENT.BL
			Mauvaise connexion
			▶ Vérifier le câblage
B13	BL.COM PCU	Erreur de communication avec la carte électronique SCU	Mauvais raccordement
		la carte electrorrique 300	▶ Vérifier le câblage
			Carte électronique SCU non installée dans la chaudière
			Installer une carte électronique SCU
B14	BL.MANQUE EAU	La pression d'eau est inférieure à 0,8 bar	Manque d'eau dans le circuit
B15	BL.PRESS.GAZ	·	Rajouter de l'eau dans l'installation
B15	BL.PRESS.GAZ	Pression gaz trop faible	Mauvais réglage du pressostat gaz sur la carte électronique SCU
			Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert
			Vérification de la pression d'alimentation gaz
			 Vérifier si le système de contrôle de la pression gaz a été correctement monté
			 Remplacer le système de contrôle de la pression gaz le cas échéant
B16	BL.MAUVAIS SU	La carte électronique SU n'est	Mauvaise carte électronique SU pour cette chaudière
		pas reconnue	▶ Remplacer la carte électronique SU
B17	BL.PCU ERROR	Les paramètres stockés sur la	Erreur de paramètres sur la carte électronique PCU
		carte électronique PCU sont altérés	Remplacer la carte électronique PCU
B18	BL.MAUVAIS PSU	La carte électronique PSU n'est pas reconnue	Mauvaise carte électronique PSU pour cette chaudière
B40	DI DAS DE CONFIC	·	Remplacer la carte électronique PSU
B19	BL.PAS DE CONFIG	La chaudière n'est pas configurée	La carte électronique PSU a été changée
			Régler à nouveau le type de générateur dans le menu #CONFIGURATION (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)
B21	BL. COM SU	Erreur de communication	signalétique d'origine) Mauvaise connexion
		entre les cartes électroniques PCU et SU	Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en
			place sur la carte électronique PCU Remplacer la carte électronique SU
<u> </u>			, Rompiacor la carte electronique 00

Code	Messages	Description	Vérification / solution
B22	BL.DISP.FLAMME	Disparition de la flamme	Pas de courant d'ionisation
		pendant le fonctionnement	Purger le conduit gaz
			 Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert
			 Vérifier la pression d'alimentation en gaz
			 Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc gaz
			 Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués
			Vérifier que les fumées ne sont pas réaspirées
B25	BL.SU ERROR	Erreur interne de la carte électronique SU	Remplacer la carte électronique SU
B26	BL.S.BALLON	La sonde du ballon ECS est déconnectée ou en court- circuit	 S'il n'y a pas de ballon HL de raccordé, régler le bon type de chaudière dans le menu #CONFIGURATION (Voir plaquette signalétique)
			 Vérifier que la sonde est bien raccordée sur l'entrée S.ECS de la SCU
			▶ Vérifier le câblage
			 Vérifier la valeur ohmique de la sonde. La remplacer, si nécessaire
B27	BL.ECS INST	La sonde en sortie de l'échangeur à plaques est déconnectée ou en court-	 S'il n'y a pas de ballon HL de raccordé, régler le bon type de chaudière dans le menu #CONFIGURATION (Voir plaquette signalétique)
		circuit	 Vérifier que la sonde est bien raccordée sur l'entrée X20 du PCU
			▶ Vérifier le câblage
			Vérifier la valeur ohmique de la sonde. La remplacer, si nécessaire
B28	BL.MAUVAISE	Un ballon HL est détecté alors	Attendre 10 secondes pour voir si le défaut persiste
	CONF.	que la chaudière ne peut pas le piloter.	Vérifier qu'il n'y a pas de ballon HL raccordé
		Ce message disparaît au bout de 10 secondes si la chaudière	 Vérifier qu'il n'y a pas de sonde raccordé sur l'entrée X20 du PCU
B29 à	BL.INCONNU Bxx	peut piloter le ballon HL	Dans la marie #CONFICURATION martine la navamble
B34	BL.INCONNO BXX	Mauvaise configuration du PCU	 Dans le menu #CONFIGURATION, mettre le paramètre AUTODETECTION sur OUI (il repassera automatiquement sur NON)
M04	REVISION	Une révision est demandée	La date programmée pour la révision est atteinte
			Effectuer l'entretien de la chaudière
			 Pour acquitter la révision, programmer une autre date dans le menu #REVISION ou régler le paramètre TYPE REVISION sur NON
M05	REVISION A	Une révision A, B ou C est	La date programmée pour la révision est atteinte
M06	REVISION B	demandée	► Effectuer l'entretien de la chaudière
M07	REVISION C		▶ Pour acquitter la révision, appuyer sur la touche ▽
M20	PURGE	Un cycle de purge de la chaudière est en cours	Mise sous tension de la chaudière
	SEC.CHAP.B XX	Le séchage de la chape est	 Attendre 3 minutes Un séchage de la chape est en cours. Le chauffage des
	JOURS	actif	circuits non concernés est coupé.
	SEC.CHAP.C XX JOURS	XX JOURS = Nombre de jours de séchage chape restant.	Attendre que le nombre de jours indiqué passe à 0
	SEC.CHAP.B+C XX JOURS		Régler le paramètre SECHAGE CHAPE sur NON
M23	CHANGER SONDE EXT	La sonde extérieure est défectueuse.	Changer la sonde extérieure radio.

8.3 Historique des messages







Le menu **#HISTORIQUE MESSAGES** permet de consulter les 10 derniers messages affichés par le tableau de commande.

- Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche a enfoncée jusqu'à ce que #PARAMETRES s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #HISTORIQUE MESSAGES.



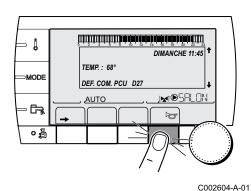
- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. La liste des 10 derniers messages s'affiche.

4. Sélectionner un message pour consulter les informations relatives à celui-ci.

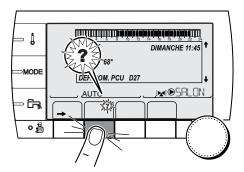
8.4 Défauts (Code de type Lxx ou Dxx)



En cas de défaut de fonctionnement, le tableau de commande clignote et affiche un message d'erreur et un code correspondant.

- Noter le code affiché.
 Le code est important pour le dépistage correct et rapide du type de dérangement et pour une éventuelle assistance technique.
- 2. Appuyer sur la touche ⊌. Si le code s'affiche à nouveau, éteindre et rallumer la chaudière.

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 8. En cas de dérangement



- 3. Appuyer sur la touche ?. Suivre les indications affichées pour résoudre le problème.
- 4. Consulter la signification des codes dans le tableau suivant :

C002302-B-01

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L00	DEF.PSU	PCU	Carte électronique PSU non connectée	Mauvaise connexion
L01	DEF.PSU PARAM	PCU	Les paramètres de sécurité sont erronés	Mauvaise connexion Vérifier le câblage entre les cartes électroniques PCU et PSU Carte électronique PSU défectueuse Remplacer la carte électronique PSU
L02	DEF.S.DEPART	PCU	La sonde départ chaudière est en court-circuit	 Mauvaise connexion Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant
L03	DEF.S.DEPART	PCU	La sonde départ chaudière est en circuit ouvert	 Mauvaise connexion Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant

8. En cas de dérangement

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L04	DEF.S.DEPART	PCU	Température de chaudière trop basse	Mauvaise connexion Vérifier le câblage entre la carte
				électronique PCU et la sonde
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				Remplacer la sonde le cas échéant
				Aucune circulation d'eau
				Purger l'air de l'installation de chauffage
				Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				Contrôler la pression d'eau
L05	STB DEPART	PCU	Température de chaudière trop	 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe Mauvaise connexion
	OIB BEI AIRI	1 00	haute	
				 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				 Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				 Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				 Remplacer la sonde le cas échéant
				Aucune circulation d'eau
				 Purger l'air de l'installation de chauffage
				Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				 Contrôler la pression d'eau
				 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe
L06	DEF.S.RETOUR	PCU	La sonde de température retour est en court-circuit	Mauvaise connexion
			est en court-chouit	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				 Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				 Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				 Remplacer la sonde le cas échéant
L07	DEF.S.RETOUR	PCU	La sonde de température retour	Mauvaise connexion
			est en circuit ouvert	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				 Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				 Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				Remplacer la sonde le cas échéant
		1	L	r Monipiacei la sonde le cas echeant

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L08	DEF.S.RETOUR	PCU	Température de retour trop basse	Mauvaise connexion
			54550	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				 Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				▶ Remplacer la sonde le cas échéant
				Aucune circulation d'eau
				Purger l'air de l'installation de chauffage
				Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				Contrôler la pression d'eau
				 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe
L09	STB RETOUR	PCU	Température de retour trop	Mauvaise connexion
			élevée	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et la sonde
			 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place 	
				Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				▶ Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				Remplacer la sonde le cas échéant
				Aucune circulation d'eau
				Purger l'air de l'installation de chauffage
				Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				Contrôler la pression d'eau
				 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe
L10	DT.DEP-RET <min< th=""><th>PCU</th><th>Ecart insuffisant entre les</th><th>Défaillance de sonde</th></min<>	PCU	Ecart insuffisant entre les	Défaillance de sonde
			températures de départ et de retour	▶ Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				Remplacer la sonde le cas échéant
				Mauvaise connexion
				 Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Aucune circulation d'eau
				Purger l'air de l'installation de chauffage
				Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes)
				Contrôler la pression d'eau
				➤ Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe
				 Vérifier le bon fonctionnement de la pompe chauffage

8. En cas de dérangement

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L11	DT.DEP-RET>MAX	PCU	Ecart entre les températures de départ et de retour trop important	Défaillance de sonde ➤ Vérifier la valeur ohmique de la sonde ➤ Remplacer la sonde le cas échéant Mauvaise connexion ➤ Vérifier si la sonde a été montée correctement Aucune circulation d'eau ➤ Purger l'air de l'installation de chauffage ➤ Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes) ➤ Contrôler la pression d'eau
				 Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe Vérifier le bon fonctionnement de la pompe chauffage
L12	STB OUVERT	PCU	Température maximale de la chaudière dépassée (Thermostat maximum STB)	 Mauvaise connexion Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le STB Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place Vérifier la continuité électrique du STB Vérifier si le STB a été monté correctement Défaillance de sonde Remplacer le STB le cas échéant Aucune circulation d'eau Purger l'air de l'installation de chauffage Contrôler la circulation (sens, pompe, vannes) Contrôler la pression d'eau Vérifier l'état de propreté du corps de chauffe

117

Code	Défauts	Origine	Description	Vérification / solution
		du défaut		
L14	DEF.ALLUMAGE	PCU	5 échecs de démarrage du	Absence d'arc d'allumage
			brûleur	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le transformateur d'allumage
				 Vérifier que la carte électronique SU est bien mise en place
				Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage
				Vérifier la mise à la terre
				Carte électronique SU défectueuse : Changer la carte électronique
				Présence d'arc d'allumage mais pas de formation de flamme
				Purger les conduits gaz
				Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert
				Vérification de la pression d'alimentation gaz
				 Vérifier le fonctionnement et le réglage du bloc gaz
				 Vérifier que les conduits d'arrivée d'air et d'évacuation des fumées ne sont pas obstrués
				Vérifier le câblage du bloc gaz
				 Carte électronique SU défectueuse : Changer la carte électronique
				Présence de flamme mais ionisation insuffisante (<3 μ A)
				▶ Vérifier que le robinet gaz est bien ouvert
				▶ Vérification de la pression d'alimentation gaz
				Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage
				Vérifier la mise à la terre
				Vérifier le câblage de l'électrode d'ionisation/ d'allumage
L16	FLAM.PARASI.	PCU	Détection d'une flamme parasite	Présence d'un courant d'ionisation alors qu'il n'y a pas de flamme
			paracito	Transformateur d'allumage défectueux
				▶ Vérifier l'électrode d'ionisation/d'allumage
				Vanne gaz défectueuse
				 Vérifier la vanne gaz et la remplacer le cas échéant
				Le brûleur reste incandescent : CO ₂ trop élevé
				▶ Régler le CO ₂
L17	DEF.VANNE GAZ	PCU	Problème sur la vanne gaz	Carte électronique SU défectueuse
				 Contrôler la carte électronique SU et la remplacer, le cas échéant
L34	DEF.VENTILO	PCU	Le ventilateur ne tourne pas à la	· · · ·
			bonne vitesse	 Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le ventilateur
				Ventilateur défectueux
				 Vérifier le bon tirage au niveau du raccordement de la cheminée
				Remplacer le ventilateur le cas échéant

du défaut	
L35 DEF.RET>CHAUD PCU Départ et retour inversés Mauvaise conn	nexion
▶ Vérifier si	la sonde a été montée correctement
Défaillance de s	sonde
▶ Vérifier la	valeur ohmique des sondes
▶ Remplace	r la sonde le cas échéant
Sens de la circi	ulation d'eau inversé
► Contrôler I	la circulation (sens, pompe, vannes)
L36 DEF.IONISATION PCU La flamme a disparu plus de 5 Pas de courant	t d'ionisation
fois en 24 heures pendant que le brûleur était en marche	conduit gaz
	ie le robinet gaz est bien ouvert
▶ Vérification	n de la pression d'alimentation gaz
▶ Vérifier le	fonctionnement et le réglage du bloc
gaz	
	le les conduits d'arrivée d'air et ion des fumées ne sont pas obstrués
	le les fumées ne sont pas réaspirées
L37 DEF.COM.SU PCU Rupture de communication Mauvaise conn	nexion
	si la carte électronique SU a été placée ent dans le connecteur de la carte ue PCU
► Changer la	a carte électronique SU
L38 DEF.COM.PCU PCU Rupture de communication Mauvaise conn	exion
entre les cartes électroniques PCU et SCU Vérifier le 6 PCU et SC	câblage entre les cartes électroniques CU
#CONFIG	
Carte électronic défectueuse	que SCU non connectée ou
	r la carte électronique SCU
L39 DEF BL OUVERT PCU L'entrée BL s'est ouverte Mauvaise conn	exion
durant un instant ▶ Vérifier le	câblage
Cause externe	
▶ Vérifier l'or	rgane raccordé sur le contact BL
Paramètre mal	réglé
▶ Vérifier le	paramètre ENT.BL
L40 DEF.TEST.HRU PCU Erreur de test de l'unité HRU/ Mauvaise conn	exion
URC ▶ Vérifier le	câblage
Paramètre mal	réglé
menu #CO	nouveau le type de générateur dans le DNFIGURATION (Se reporter à la
	signalétique d'origine)
L250 DEF.MANQUE EAU PCU La pression d'eau est trop faible Circuit hydraulid Fuite d'eau	que mai puige
Erreur de mesu	ure
► Faire un a	ppoint d'eau si nécessaire
	a chaudière

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
L251	DEF.MANOMETRE	PCU	Défaut du manomètre	Problème de câblage Le manomètre est défectueux Carte sondes défectueuse Vérifier le câblage entre la carte électronique PCU et le manomètre Vérifier si le manomètre a été monté correctement Remplacer le manomètre le cas échéant
D03 D04	DEF.S.DEP.C	SCU	Défaut sonde départ circuit B Défaut sonde départ circuit C Remarques : La pompe du circuit tourne. Le moteur de la vanne 3 voies du circuit n'est plus alimenté et peut être manoeuvré manuellement.	 Mauvaise connexion Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant
D05	DEF.S.EXT.	SCU	Défaut sonde extérieure Remarques: La consigne chaudière est égale au paramètre MAX.CHAUD. La régulation des vannes n'est plus assurée mais la surveillance de la température maximale du circuit après vanne reste assurée. Les vannes peuvent être manoeuvrées manuellement. Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire reste assuré.	 Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant
D07	DEF.S.AUX.	SCU	Défaut sonde auxiliaire	 Mauvaise connexion Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant
D09	DEF.S.ECS	SCU	Défaut sonde eau chaude sanitaire Remarques : Le réchauffage de l'eau chaude sanitaire n'est plus assuré. La pompe de charge tourne. La température de charge du ballon est égale à la température de la chaudière.	 Mauvaise connexion Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant

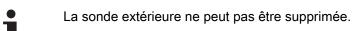
Code	Défauts	Origine	Description	Vérification / solution
		du défaut		
D11 D12 D13	DEF. S.AMB.A DEF.S.AMB.B DEF.S.AMB.C	SCU	Défaut sonde d'ambiance A Défaut sonde d'ambiance B Défaut sonde d'ambiance C Remarque: Le circuit concerné fonctionne sans influence de la sonde d'ambiance.	 Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde
D14	DEF.COM MC	SCU	Punturo do communication	Remplacer la sonde le cas échéant Mauvaise connexion
D14	DEF.COM MC	SCU	Rupture de communication entre la carte électronique SCU et le module chaudière radio	Vérifier la liaison et les connecteurs Défaillance du module chaudière Changer le module chaudière
D15	DEF.S.BAL.TP	SCU	Défaut sonde ballon tampon	Mauvaise connexion
			Remarque : Le réchauffage du ballon tampon n'est plus assuré.	 Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs
				 Vérifier si la sonde a été montée correctement
				Défaillance de sonde
				 Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				 Remplacer la sonde le cas échéant
D16 D16	DEF.S.PISC.B DEF.S.PISC.C	SCU	Défaut sonde piscine circuit B Défaut sonde piscine circuit C Remarque: Le réchauffage de la piscine se fait en permanence durant la période confort du circuit.	 Mauvaise connexion Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde Remplacer la sonde le cas échéant
D17	DEF.S.BAL.2	SCU	Défaut sonde ballon 2	Mauvaise connexion
				 Vérifier si la sonde est raccordée : Voir chapitre : "Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique ", page 121 Vérifier la liaison et les connecteurs Vérifier si la sonde a été montée correctement Défaillance de sonde Vérifier la valeur ohmique de la sonde
				 Remplacer la sonde le cas échéant

Code	Défauts	Origine du défaut	Description	Vérification / solution
D27	DEF. COM. PCU	SCU	Rupture de communication entre	e les cartes électroniques SCU et PCU
			 Vérifier le câblage entre les 	cartes électroniques SCU et PCU
			 Vérifier que la carte électro clignotante) 	nique PCU est sous tension (LED verte allumée ou
			Changer la carte électroniq	
D32	5 RESET:ON/OFF	SCU	5 réarmements ont été réalisés e	en moins d'une heure
			▶ Eteindre et rallumer la chau	
D37	TA-S COURT-CIR	SCU	Le Titan Active System® est en	court-circuit
			 Vérifier que le câble de liais en court-circuit 	on entre la carte électronique SCU et l'anode n'est pas
			 Vérifier que l'anode n'est pa 	as en court-circuit
			Remarques : La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée mais peut néanmoins être relancée par la touche ि. Le ballon n'est plus protégé.	
			Si un ballon sans Titan Active System® est raccordé sur la chaudière, vérifier que le connecteur de simulation TAS (livré dans le colis AD212) est monté sur la carte sonde.	
D38	TA-S DEBRANCHE	SCU	Le Titan Active System® est en circuit ouvert	
			 Vérifier que le câble de liaison entre la carte électronique SCU et l'anode n'est pas sectionné 	
			 Vérifier que l'anode n'est pa 	as cassée
			Remarques : La production d'eau chaude sanitaire est arrêtée mais peut néanmoins être relancée par la touche Le ballon n'est plus protégé.	
			Si un ballon sans Titan Active System® est raccordé sur la chaudière, vérifier que le connecteur de simulation TAS (livré dans le colis AD212) est monté sur la carte sonde.	
D99	DEF.MAUVAIS.PCU		La version logicielle du SCU ne	reconnaît pas le PCU raccordé
			▶ Mettre la SCU à jour avec l	a version logicielle adaptée

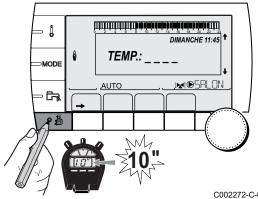
8.4.1. Effacement des sondes de la mémoire de la carte électronique

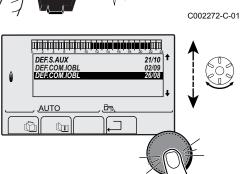
La configuration des sondes est mémorisée par la carte électronique SCU. Si un défaut sonde apparaît alors que la sonde correspondante n'est pas raccordée ou est retirée volontairement, veuillez effacer la sonde de la mémoire de la carte électronique SCU.

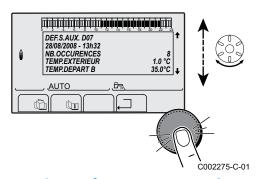
- ▶ Appuyer successivement sur la touche ? jusqu'à l'affichage Voulez-vous supprimer cette sonde ?.
- Sélectionner OUI en tournant le bouton rotatif, puis appuyer pour valider.



8.5 Historique des défauts







Le menu **#HISTORIQUE DEFAUTS** permet de consulter les 10 derniers défauts affichés par le tableau de commande.

- Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche a enfoncée jusqu'à ce que #PARAMETRES s'affiche.
- 2. Sélectionner le menu #HISTORIQUE DEFAUTS.



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

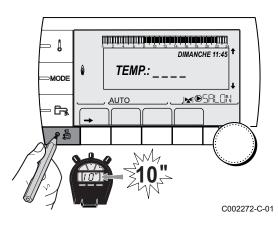
Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

3. La liste des 10 derniers défauts s'affiche.

4. Sélectionner un défaut pour consulter les informations relatives à celui-ci.

8.6 Contrôle des paramètres et des entrées / sorties (mode tests)

C002274-D-01



Utiliser les menus suivants afin de cibler l'origine d'un dysfonctionnement.

- Accéder au niveau SAV : Maintenir la touche a enfoncée jusqu'à ce que #PARAMETRES s'affiche.
- 2. Contrôler les paramètres suivants :



- Tourner le bouton rotatif pour faire défiler les menus ou modifier une valeur.
- Appuyer sur le bouton rotatif pour accéder au menu sélectionné ou valider une modification de valeur.

Pour une explication détaillée de la navigation dans les menus, se référer au chapitre : "Navigation dans les menus", page 72

Niveau SAV - Menu #PARAMETRES			
Paramètre	Description		
PERMUT	Chaudière meneuse active		
ALLURE	Nombre de chaudières en demande de chauffage		
NB.CHAUD.PRES	Nombre de chaudières reconnues dans la cascade		
NB. VM PRES:	Nombre de régulations DIEMATIC VM reconnues dans la cascade		
PUISSANCE %	Puissance actuelle de la chaudière		
PUISSANCE P.SOL	Commande de la pompe solaire		
VIT.POMPE	Commande de la pompe modulante		
VIT.VENTIL. (1)	Vitesse de rotation du ventilateur		
CONS.VENTIL.	Vitesse de rotation du ventilateur souhaitée		
T.EXT.MOYENNE	Température extérieure moyenne		
T.CALC. CHAUD.	Température calculée pour la chaudière		
CONSIGNE BRULEUR	Consigne de régulation du brûleur		
TEMP.CHAUD (1)	Mesure de la sonde départ de la chaudière		
TEMP.RETOUR (1)	Température de l'eau retour chaudière		
TEMP.SYSTEME (1)	Température de l'eau départ système si multi-générateurs		
T.CALC. SYST. (2)	Température départ système calculée par la régulation		
T.CALCULEE A	Température calculée pour le circuit A		
T. CALCULEE B (3)	Température calculée pour le circuit B		
T. CALCULEE C (3)	Température calculée pour le circuit C		
CONS.ECS.CORRIG	Consigne ECS utilisée par la chaudière en tenant compte de l'appoint solaire		
TEMP.DEPART B (1) (3)	Température de l'eau départ du circuit B		
TEMP.PISCINE B	Température de la sonde d'eau de la piscine du circuit B		
TEMP.DEPART C (1) (3)	Température de l'eau départ du circuit C		
TEMP.PISCINE C	Température de la sonde d'eau de la piscine du circuit C		
TEMP.EXTERIEUR (1)	Température extérieure		
TEMP.AMB A (1)	Température ambiante du circuit A		
TEMP.AMB B (1) (3)	Température ambiante du circuit B		
TEMP.AMB C (1) (3)	Température ambiante du circuit C		
TEMP.BALLON (1)(3)	Température d'eau du ballon ECS		
ENTR.0-10V (1)(3)	Tension sur l'entrée 0-10 V		
COURANT (1)	Courant d'ionisation		
PRESSION (1)	Pression d'eau de l'installation		
TEMP.TAMPON (1)(3)	Température de l'eau dans le ballon tampon		
T.BALLON BAS (1)(3)	Température de l'eau dans le bas du ballon ECS		
TEMP.BALLON A (1)(3)	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit A		
T.BALLON AUX (1)(3)	Température de l'eau dans le second ballon ECS raccordé sur le circuit AUX		
MOLETTE A	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance A		
MOLETTE B ⁽³⁾	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance B		
MOLETTE C(3)	Position du bouton de réglage de température de la sonde d'ambiance C		
DECAL ADAP A	Décalage parallèle calculé pour le circuit A		
DECAL ADAP B (3)	Décalage parallèle calculé pour le circuit B		
DECAL ADAP C (3)	Décalage parallèle calculé pour le circuit C		
(1) Le naramètre neut être	usualisé en annuvant sur la touche ⊬		

- (1) Le paramètre peut être visualisé en appuyant sur la touche A.
 (2) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre CASCADE est réglé sur OUI
 (3) Le paramètre ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés

8. En cas de dérangement

Niveau SAV - Menu #TEST SORTIES			
Paramètre	Plage de réglage	Description	
P.CIRC.A	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit A	
P.CIRC.B (1)	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit B	
P.CIRC.C (1)	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe circuit C	
POMPE ECS (1)	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe eau chaude sanitaire	
P.CIRC.AUX.	OUI / NON	Marche/Arrêt sortie auxiliaire	
P.SOLAIRE (1)	OUI / NON	Marche/Arrêt pompe solaire	
V3V B ⁽¹⁾	REPOS	Pas de commande	
	OUVRE	Ouverture vanne 3 voies circuit B	
	FERME	Fermeture vanne 3 voies circuit B	
V3V C (1)	REPOS	Pas de commande	
	OUVRE	Ouverture vanne 3 voies circuit C	
	FERME	Fermeture vanne 3 voies circuit C	
SORTIE TEL	OUI / NON	Marche/Arrêt sortie relais téléphonique	
(1) Le paramètre ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés			

Niveau SAV - Menu #TEST ENTREES			
Paramètre	Etat	Description	
COM. TELEPHONE		Pont sur l'entrée téléphonique (1 = présence, 0 = absence)	
FLAMME		Test présence flamme (1 = présence, 0 = absence)	
VANNE GAZ	OUVERT/FERME	Ouverture vanne Fermeture vanne	
DEFAUT	OUI	Affichage d'un défaut	
	NON	Pas de défaut	
SEQUENCE		Séquence de la régulation. Voir chapitre : "Séquence de la régulation", page 125	
TYPE		Type de générateur	
CAD A: (1)	OUI	Présence d'une commande à distance A	
	NON	Absence d'une commande à distance A	
CAD B: (1)	OUI	Présence d'une commande à distance B	
	NON	Absence d'une commande à distance B	
CAD C: (1)	OUI	Présence d'une commande à distance C	
	NON	Absence d'une commande à distance C	

Niveau SAV - Menu #CONFIGURATION			
Paramètre	Plage de réglage	Description	
MODE:	MONO/ TT.CIRC.	Permet de choisir si la dérogation faite sur une commande à distance s'applique à un seul circuit (MONO) ou si elle doit être transmise à l'ensemble des circuits (TT.CIRC.)	
TYPE		Type de générateur (Se reporter à la plaquette signalétique d'origine)	
AUTODETECTION	NON/OUI	Réinitialisation du système si le défaut L38 est affiché	
TAS	NON/OUI	Activation de la fonction Titan Active System®	

Niveau SAV - Menu INFORMATION		
Paramètre	Description	
S/N SCU	Numéro de série de la carte SCU	
CTRL	Version logicielle de la carte SCU	
S/N PCU	Numéro de série de la carte PCU	
VERS.SOFT PCU	Version du programme de la carte électronique PCU	
VERS.PARAM PCU	Version des paramètres de la carte électronique PCU	
VERS.MC (1)	Version du programme du module chaudière radio	
VERS.S.EXT (1)	Version du programme de la sonde extérieure radio	
VERS.SOLAIRE (1)	Version logicielle de la régulation solaire	
CALI. HORLOGE ⁽²⁾	Calibration de l'horloge	

 ⁽¹⁾ Le paramètre ne s'affiche que pour les options, circuits ou sondes correspondants effectivement raccordés
 (2) Le paramètre ne s'affiche que si le paramètre INSTALLATION est réglé sur ETENDUE

8.6.1. Séquence de la régulation

Séqu	Séquence de la régulation			
		Fonctionnement		
0	0	Chaudière arrêtée		
1	1	Anti-court cycle activé		
	2	Ouverture de la vanne d'isolement		
	3	Mise en marche de la pompe chaudière		
	4	Attente de démarrage du brûleur		
2	10	Ouverture de la vanne gaz (Externe)		
	11	Mise en marche du ventilateur		
	13	Le ventilateur passe à la vitesse de démarrage du brûleur		
	14	Vérification du signal RL (Fonction non active)		
	15	Demande de mise en marche du brûleur		
	17	Préallumage		
	18	Allumage		
	19	Vérification présence de flamme		
	20	Attente suite à un allumage non réussi		
3 / 4	30	Brûleur allumé et modulation libre sur la consigne chaudière		
	31	Brûleur allumé et modulation libre sur une consigne limitée, égale à une température retour +30 °C		
	32	Brûleur allumé et modulation libre sur la consigne chaudière mais bridée sur le tableau de commande		
	33	Brûleur allumé et modulation en baisse suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (4 K en 10 secondes)		
	34	Brûleur allumé et modulation au minimum suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (7 K en 10 secondes)		
	35	Brûleur arrêté suite à une élévation de température trop importante de l'échangeur (9 K en 10 secondes)		
	36	Brûleur allumé et modulation en hausse pour garantir un courant d'ionisation correct		
	37	Chauffage : Brûleur allumé et modulation au minimum après le démarrage du brûleur durant 30 secondes Production d'ECS : Brûleur allumé et modulation au minimum après le démarrage du brûleur durant 100 secondes		
	38	Brûleur allumé et modulation fixe supérieure au minimum après le démarrage du brûleur durant 30 secondes, si le brûleur était arrêté plus de 2 heures ou après la mise sous tension		

Séqu	Séquence de la régulation			
Etat	Sous-état	Fonctionnement		
5 40 Le brûleur s'arrête		Le brûleur s'arrête		
	41	Le ventilateur passe à la vitesse de post-balayage du brûleur		
42 La vanne gaz externe se ferme		La vanne gaz externe se ferme		
	43	Post-balayage		
44 Arrêt du ventilateur		Arrêt du ventilateur		
6	60	Post-fonctionnement de la pompe chaudière		
	61	Arrêt de la pompe chaudière		
	62	Fermeture de la vanne d'isolement		
	63	Début anti court-cycle		
8	8 0 Attente de démarrage du brûleur			
	1	Anti-court cycle activé		
9		Blocage présent		
10		Verrouillage		
16		Protection hors gel		
17		Purge		

AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 9. Pièces de rechange

9 Pièces de rechange

9.1 Généralités

Si les opérations de contrôle et d'entretien ont révélé la nécessité de remplacer une pièce de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces de rechange et des matériaux préconisés.



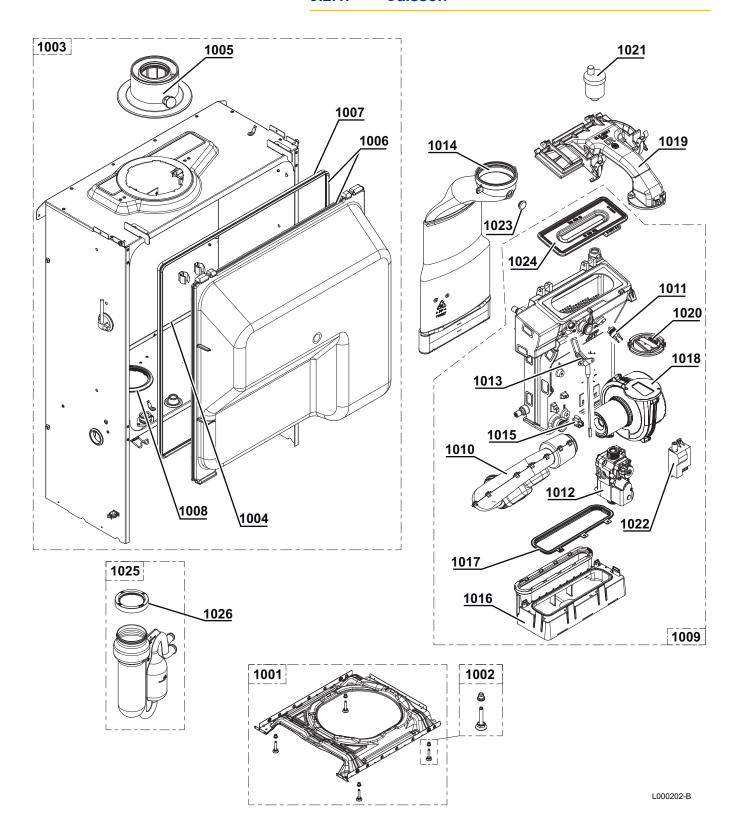
Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence figurant dans la liste.

9.2 Pièces détachées

Référence de la liste des pièces de rechange : 300024416-002-A

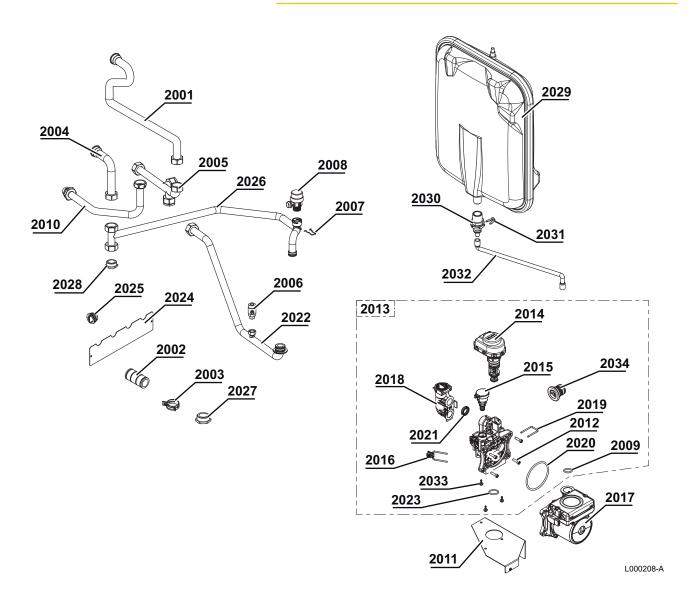
9. Pièces de rechange AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

9.2.1. Caisson



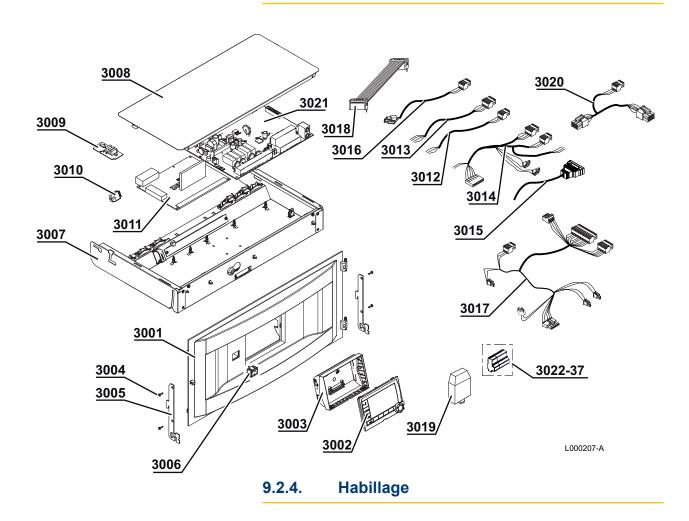
AGC 15 - AGC 25 - AGC 35 9. Pièces de rechange

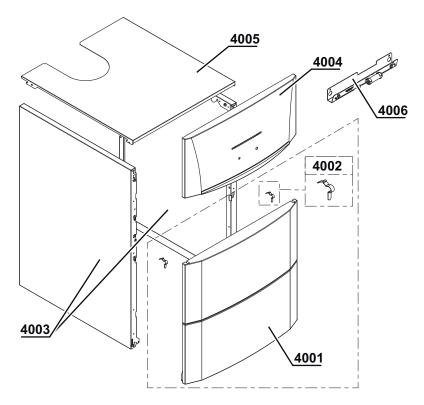
9.2.2. Groupe hydraulique



9. Pièces de rechange AGC 15 - AGC 25 - AGC 35

9.2.3. Tableau de commande





L000206-A

9.2.5. Liste des pièces de rechange

Repères	Code	Désignation			
	ur - Caisson				
1001					
1002	300024451	Pied réglable M8-45			
Caisson					
1003	200018959	Caisson étanche (AGC 15-25) - Buse 60/100			
1003	200019500	Caisson étanche sans vase (AGC 35)			
1004	95013180	Joint d'étanchéité 9x2 mm			
1005	S62768	Buse de fumées 60/100			
1006	200018975	Capot complet			
1007	300024870	Joint capot			
1008	300024391	Joint caisson - siphon			
1009	200019456	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
1009	200018960	Corps de chauffe 25 kW			
1009	200018961	Corps de chauffe 35 kW			
1010	S100911	Silencieux 15-25 kW			
1010	S101255	Silencieux 35-40 kW			
1011	S101005	Sonde de température HL			
1012	S101507	Vanne gaz VK4115V E1054 4			
1013	S100890	Electrode d'allumage/ionisation			
1014	S100854	Tube d'évacuation des fumées Ø 80 mm			
1015	S101003	Sonde de température NTC			
1016	S100894	Collecteur de condensats 253 mm 15-25 kW			
1016	S101181	Collecteur de condensats 338 mm 35-40 kW			
1017	S100888	Joint entre échangeur thermique et collecteur de condensats 305 mm 15-25 kW			
1017	S101179	Joint entre échangeur thermique et collecteur de condensats 305 mm 35 kW			
1018	S100886	Ventilateur RG 118- R14.2x1 15 kW			
1018	S100878	Ventilateur RG 118- R19.5x1 25 kW			
1018	S101184	Ventilateur RG 118- R21.5x1 35 kW			
1019	S100882	Pièce de mélange gaz / air 15-25 kW			
1019	S101185	Pièce de mélange gaz / air 35 kW			
1020	S101198	Joint 83 mm avec clapet			
1021	85000023	Purgeur d'air automatique 10 bar			
1022	S100572	Transformateur d'allumage			
1023	S100850	Prise de mesure des fumées (x5)			
1024	S100879	Brûleur 15-25 kW - 198 mm			
1024	S101524	Brûleur 35-40 kW - 284 mm			
1025	300024610	Siphon complet			
1026	S100906	Joint siphon			
Groupe h	ydraulique -	Circulateur			
2001	300024412	Tube départ échangeur			
2002	300024433	Flexible de jonction échangeur tube			
2003	S100954	Collier (10x)			
2004	300024411	Tube retour échangeur			
2005	300024415	Tube distributeur départ			
2006	94902000	Robinet de vidange			
2007	S100835	Ressort en épingle 16 mm (10x)			
2008	S100829	Soupape de sécurité 3.5 bar			

9. Pièces de rechange

Repères	Code	Désignation
2009	S59597	Joint torique 18x2.8 (10x)
2010	300024413	Tube arrivée gaz G1/2"
2011	300024447	Support de pompe
2012	S59141	Vis M5x18 (15x)
2013	S100822	Groupe hydraulique droite + Vanne 3 voies + Sonde de pression
2014	S100823	Moteur + Insert vanne 3 voies
2015	S100821	Sonde de pression
2016	S100832	Clip 26 avec levier (10x)
2017	S100703	Circulateur UPM 15-70 RES
2017	S101187	Circulateur UPER0 15-70
2018	S100827	Raccord équerre
2019	S100813	Clip 26 (20x)
2020	S100815	Joint torique 76x4 (5x)
2021	S100810	Joint torique 25.2x17 (20x)
2022	300025159	Tube retour sous pompe complet
2023	S100816	Joint torique 22x22.5 (10x)
2024	300025174	Tôle de maintien tubulures
2025	300025173	Bouchon
2026	300025162	Tube de retour pompe - échangeur complet
2027	94950154	Bouchon mâle G1"
2028	300000021	Bouchon mâle G3/4"
2029	97581254	Vase d'expansion 18 l
2030	300024509	Jonction 1/2"
2031	S100814	Clip 10.3 (5x)
2032	300024428	Flexible vase d'expansion
2033	S100825	Vis K50x12 (20x)
2034	S100837	Bouchon groupe hydraulique (10x)
	de command	
3001	300024400	Bandeau de commande
3002	S101249	Platine display
3003	300024405	Support de régulation basculant
3004	200019769	Kit vis EJOT KB35X10 (10x)
3005	300024464	Crochet
3006	300024488	
3007	200019187	Support de carte complet
3008	300025092	Cache cartes
3009	200018906	Carte SCU Diematic (La pile n'est pas destinée à être remplacée)
3010	300009075	Connecteur 3 pts alimentation
3011	200018121	Carte de contrôle PCU-192
3012	300024876	
3013	300024878	Câble PCU - Interrupteur général 230 V
3014	300024879	Faisceau 230 V
3015	300024881	Câble vanne 3 voies
3016	300024882	Câble pompe
3017	300024883	Faisceau 24 V
3018	300024886	Câble nappe 26 pts
3019	95362450	Sonde extérieure AF60
3020	300024884	Câble BUS
3021	S100849	Platine SU-01
3021	S100856	Carte PSU01
3022	300009074	Connecteur 3 pts A/VS
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	and the second of the second of

Repères	Code	Désignation		
3023	300009081	Connecteur 5 pts TS + Pompe		
3024	300009071	Connecteur 2 pts 0-10 V		
3025	300009102	Connecteur 4 pts relais téléphonique		
3026	300008954	Connecteur 2 pts sonde ambiance		
3027	300009070	Connecteur 2 pts sonde extérieure		
3028	300009084	Connecteur 2 pts sonde départ B		
3029	300009076	Connecteur 3 pts pompe auxiliaire		
3030	300009079	Connecteur 4 pts V3V		
3031	300009077	Connecteur 3 pts pompe auxiliaire		
3032	300008959	Connecteur 2 pts sonde départ		
3033	300008954	Connecteur 2 pts sonde ambiance		
3034	300008957	Connecteur 2 pts sonde ECS		
3035	88014963	Connecteur 2 pts simulation ACI		
3036	300020441	Connecteur 2 pts sonde système		
Habillage	Habillage			
4001	200019180	Panneau avant complet		
4002	200019786	Kit ressorts pour panneau avant (10x)		
4003	200019179	Panneau latéral complet		
4004	300026529	Porte tableau de commande		
4005	300024448	Chapiteau		
4006	200020598	Système d'éclairage caisson		

DE DIETRICH THERMIQUE S.A.S.



www.dedietrich-thermique.fr

Direction des Ventes France 57, rue de la Gare F- 67580 MERTZWILLER ♥ +33 (0)3 88 80 27 00 ♣ +33 (0)3 88 80 27 99

ÖAG AG

www.oeag.at



DE DIETRICH REMEHA GmbH



www.dedietrich-remeha.de

Rheiner Strasse 151 D- 48282 EMSDETTEN +49 (0)25 72 / 23-5 +49 (0)25 72 / 23-102 info@dedietrich.de

NEUBERG S.A.

www.dedietrich-heating.com

39 rue Jacques Stas L- 2010 LUXEMBOURG ♥ +352 (0)2 401 401

VAN MARCKE



www.vanmarcke.be

Weggevoerdenlaan 5 B- 8500 KORTRIJK \$\tilde{C}\$ +32 (0)56/23 75 11

DE DIETRICH

www.dedietrich-otoplenie.ru



129090 г. Москва ул. Гиляровского, д. 8 офис 52

←7 495 988-43-04
 ←7 495 988-43-04
 dedietrich@nnt.ru

WALTER MEIER (Klima Schweiz) AG

www.waltermeier.com



Bahnstrasse 24
CH-8603 SCHWERZENBACH

+41 (0) 44 806 44 24
Serviceline +41 (0)8 00 846 846

+41 (0) 44 806 44 25
ch.klima@waltermeier.com

WALTER MEIER (Climat Suisse) SA

www.waltermeier.com



DE DIETRICH

(CN) Roo

www.dedietrich-heating.com

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING
Philos +86 (0)106.581.4017
+86 (0)106.581.4018
+86 (0)106.581.7056
+86 (0)106.581.4019

contactBJ@dedietrich.com.cn

3001-AC

© Droits d'auteur

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable.

27/05/2011



